LE SAMEDI 11 JUILLET 1998

Arts spectacles

Le seul supplément hebdomadaire sur les arts et la culture en Outaouais

Sous le Parasol

LeDroit

l'agenda

SOMMAIRE

FILMS
Madeline 4
Lethal Weapon IV 5
Small Soldiers 6
À l'affiche 7

SPECTACLE
Oliver Jones 8

DISQUES
Nilda Fernandez 9
Qui M le suive 10
Lenny Kravitz 10

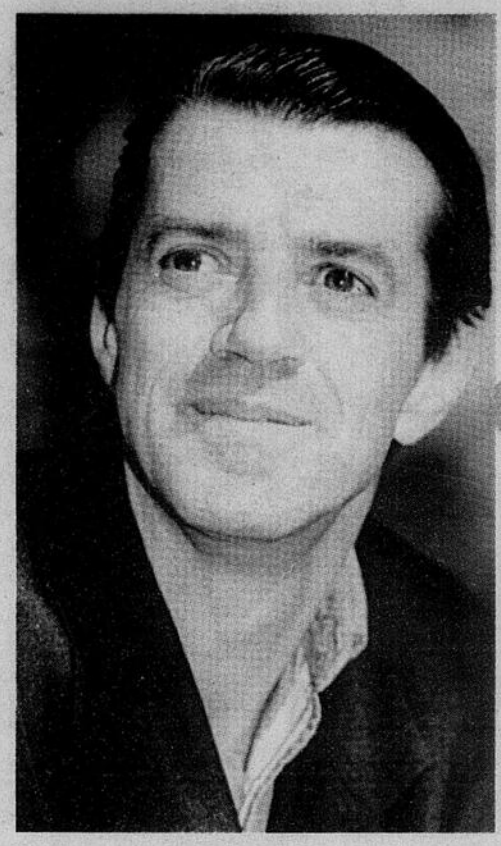
BANDES DESSINÉES
BD au soleil 12

LIVRES
Le Rêve de Justine 13
Le sieur Dieu 14
Solea 15
Cul-de-sac 15

ARTS VISUELS
Interface 16
Giacometti 18
Calendrier des expos 23

CLASSIQUE
L'ère du détournement 24

VARIÉTÉS
Jean-Guy Moreau 26



Brel bis

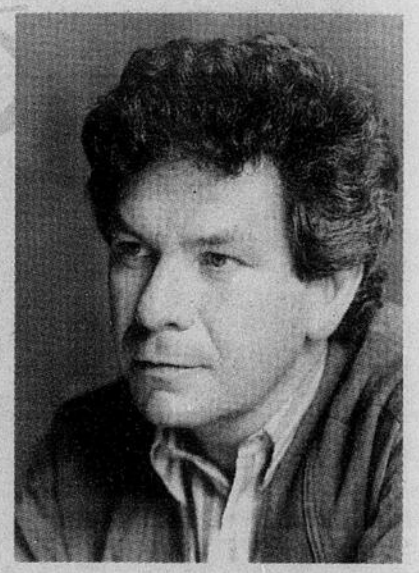
Avec sa voix d'envoûté, sa gueule toute faite pour le malheur, Pierrot Fournier nous rappelle Brel, qui lui prête ombre et silhouette sur scène. L'indissociable Jacquot se fond dans Pierrot le temps d'une belge averse, puis notre trouvère déballe ses propres compositions.

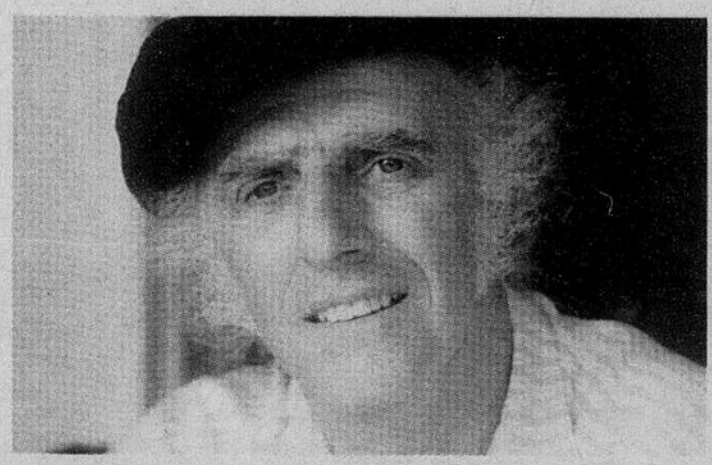
Pierrot décroche la lune sur la terrasse de la **Maison de la culture, mardi, à 19 h 30** (à l'intérieur en cas de pluie), et refait le coup **mercredi au parc de l'Imaginaire, à Aylmer, à 19 h 30. C'est gratuit et gratuit. Infos: 243-2525** (Gatineau), **et 684-1445** (Aylmer).

Pater dolorosus

La Vierge au pied de la Croix a foudroyé le compositeur tchèque Antonín Dvořák après la mort successive de ses enfants. Son *Stabat Mater* sombre dans une Moldau de larmes pour rejaillir en soleil d'espérance. Un grand compatriote, Jiří Bělohlavek, dirige l'orchestre du CNA et la Société chorale d'Ottawa.

Paradisi Gloria... ce soir, 20 h, au CNA. Billets: de 22 $ à 49 $. Infos: 755-1111.





De Natashquan à Buckingham

De la Côte-Nord à l'Outaouais, notre poète quadrille son pays. Devinez qui. Gilles Vigneault, pardi!

C'est l'histoire d'un grand gaillard, droit comme un chêne, qui délie langues, sourires et pensées, sur la scène principale de Buckingham en fête, **parc Maclaren, sous le pont Brady, demain, 21 h. Prix: de 13 $ à 35 $. Infos: 281-7732.**

SAMEDI

Musée canadien de la guerre (Ottawa)
Les King's Royal Yorkers
De 10 h à 16 h 30, dimanche également

Théâtre de l'Île (Hull)
***Valentine*, adaptation d'Antonine Maillet**
***Pour hommes seulement*, de Raymond Villeneuve**
En alternance, à 18 h et 21 h 30, du mardi au vendredi à 20 h également

Collège de l'Outaouais (Hull)
François Morency
À 20 h, tous les vendredis et samedis jusqu'au 29 août

Ferme Lipial (Ripon)
***Les Pieds dans les plats*, de Jim Brochu**
À 20 h, jeudi et vendredi également

Théâtre Épi d'or (Ripon)
Festival Outaouais des vedettes québécoises
Le duo Savoie-Beauchamp
À 20 h 30

The After Eight (Ottawa)
Beth Roberts Quartet
À 21 h

Zaphod Beeblebrox (Ottawa)
Cookie
À 21 h

Barrymore's (Ottawa)
Toque + Nectar
À 21 h

Auberge Le Mouton noir (Wakefield)
Melwood Cutlery
À 22 h

DIMANCHE

Musée canadien des civilisations (Hull)
Mercan Dede Ensemble
À 11 h et 13 h 30

Parc de l'Imaginaire (Aylmer)
Daniel Prenoveau
À 14 h

The Rainbow (Ottawa)
Smokin' Joe Kubek
À 21 h

LUNDI

Parc de La Vérendrye (Gatineau)
La malle tragique
À 19 h

The Rainbow (Ottawa)
The Lap Band
À 21 h 30

MARDI

Terrasse de la Place du Centre (Hull)
Duo Claire et René, Le Grand Portage et Percuphone
À midi, mercredi et jeudi également

Terrasse de la Maison de la culture (Gatineau)
Pierrot Fournier
À 19 h 30

MERCREDI

Parc de l'Imaginaire (Aylmer)
Pierrot Fournier
À 19 h 30

The Rainbow (Ottawa)
Hippy Campfire
À 21 h 30

JEUDI

Zaphod Beeblebrox (Ottawa)
Shunt + Cottage Cheese
À 21 h

Barrymore's (Ottawa)
Dario Domingues
À 21 h

VENDREDI

Zaphod Beeblebrox (Ottawa)
Crimson
À 21 h

The After Eight (Ottawa)
Julie Michels Trio
À 21 h

Maison Maxime (Gatineau)
Élise Velle
À 21 h 30

The Rainbow (Ottawa)
The Jivewires
À 21 h 30

Auberge Le Mouton noir (Wakefield)
Jukejoint
À 22 h

L'équipe du Cahier des arts

Directeur
PATRICE BERGERON

Secrétaire de rédaction
STÉPHANIE FOURNIER

Journaliste
CAROLINE BARRIÈRE

Graphiste
NATASHA GENEST

Mise en pages
JULES LABELLE

Collaborateurs
CHRISTIAN CÔTÉ
MICHEL DEFOY
JOSÉE LAPOINTE
DOMINIQUE LAURENT
ANDRÉE POULIN
PAUL ROUX
MARIE-PAULE VILLENEUVE
JEAN-JACQUES VAN VLASSELAER

Pour nous joindre

562.0333
Télécopieur : 562.7539

LeDroit

Le clown Dézo

Tout le monde en piste

Le Cirque Parasol arrive en ville. Le public est donc invité à plonger tête première — sans jeu de mots — dans cet univers alliant rêve, esthétisme et goût du risque. Mais au-delà du traditionnel spectacle auquel petits et grands sont conviés, on a voulu pousser l'expérience un peu plus loin. C'est ainsi qu'un véritable village forain verra le jour sur le site du parc Jacques-Cartier, à Hull, l'instant de deux week-ends.

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

Entre le Cirque Eloize l'été dernier et le Cirque du Soleil cet automne, les curieux seront bien servis par le savoir-faire des artistes-acrobates du Cirque Parasol. Si le spectacle *Amalgame* demeure le clou de la visite, il ne faut pas passer sous silence les rencontres qu'il sera possible d'y faire.

De nombreux petits numéros ont été concoctés sous les tentes aux alentours du chapiteau. Les *Entresorts,* de petits spectacles d'une durée maximale de 10 minutes, mettent en vedette de drôles d'oiseaux: Reynald Bouchard dirige son cirque peuplé d'animaux... mécaniques, le clown musical Dézo, le duo comique Bob et Bigoudis, le magicien Leslie Dent et les contorsions inusitées de Mr Smythe. Une faune colorée attend les courageux qui voudront bien s'aventurer dans leur tente.

À proximité, la Place des acrobates risque d'attirer de nombreux volontaires. À cet endroit, des étudiants et formateurs de l'École de cirque de Verdun proposeront aux visiteurs différentes techniques de cirque. Une petite initiation aux échasses, au fil de fer, à la jonglerie, au monocycle, à la voltige sur trampoline et trapèze, ça vous dirait d'essayer?

Et il y a le fameux chapiteau, lieu de tous les exploits sous la houlette du grand manitou, «monsieur Loyer», qui se fait appeler ainsi parce que c'est lui qui paie le loyer... «*Amalgame*, c'est disons le *best of* des numéros des différentes compagnies de cirque du Québec», explique Michel G. Barette, le metteur en scène du spectacle.

Le Cirque Parasol s'inspire de la tradition des *side shows* américains, ces petits musées des incongruités et des bizarreries, mais sans les femmes à barbes, hommes-serpents et bébés siamois. Ici, on fait place au talent des artistes et à la théâtralité dans l'exécution. Avec l'ajout du grand chapiteau, on a droit à une fête familiale complète dans un village à la mesure des aspirations de «monsieur Loyer», le maître de cérémonie et propriétaire des lieux.

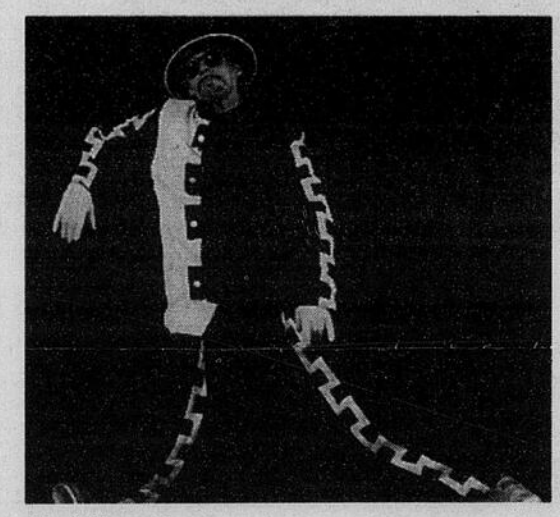
Le village ne serait pas complet sans la présence de quelques clowns qui viennent mettre du piquant là où on ne les attend pas toujours. Faut dire que le grand patron ne les considère pas comme des artistes et décide de les exclure du spectacle. Attention, ils n'ont pas dit leur dernier mot.

Un regroupement unique

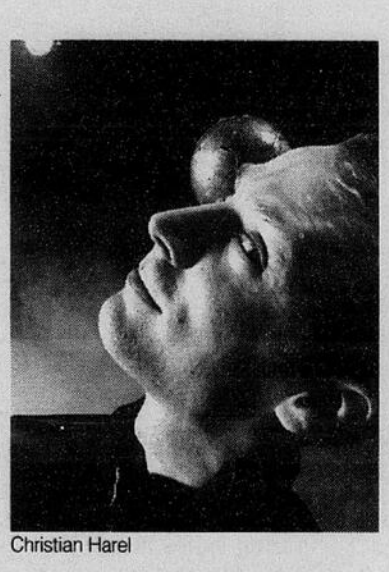
Pas moins de 60 artistes font partie de la distribution de l'événement que Michel G. Barette considère comme une expérience unique. «Ce sont de petits bijoux de numéros que les gens vont voir. Ils vont pouvoir toucher à la vie quotidienne et au métier des artistes de cirque.»

Le Cirque Parasol est une activité unique en soi parce qu'elle est chapeautée par En piste, une organisation qui regroupe 12 compagnies liées au monde du cirque. L'École nationale de cirque, le Cirque du Soleil et le Cirque Eloize font notamment partie du regroupement qui vise à structurer le monde du cirque en facilitant les échanges et en soutenant la formation des artistes. Le Cirque Parasol est né de cette volonté de se faire voir, de se donner une vitrine inédite et spectaculaire en mettant en valeur le cirque auprès du public et des organisateurs de spectacles.

Une visite au cirque est une occasion de passer une journée en famille sur le site puisque une partie du spectacle *Amalgame* est présentée en avant-midi (11 h) et l'autre en après-midi (16 h). On peut aussi choisir de voir le spectacle entier en soirée (19 h 30). Il est possible de pique-niquer sur les lieux.


Sylvain Gaumond

Le Cirque Parasol est au parc Jacques-Cartier de Hull les vendredis, samedis et dimanches, 17, 18 et 19 juillet et 24, 25 et 26 juillet. L'entrée sur le site est gratuite. Spectacle d'une durée d'une heure: 15$ adultes et 7$ moins de 16 ans. Spectacle de deux heures: 22$ adultes et 9$ moins de 16 ans. Billets en vente à la billetterie du Centre national des arts ou en téléphonant à TicketMaster 755-1111.


Christian Harel

De haut en bas et de bas en haut

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

Gilles Lacroix passe le plus clair de son temps dans les airs, la tête en bas, accroché à un bout de tissu. Pour lui, tout ça fait partie de son quotidien. C'est normal et presque banal. En compagnie d'Eugénie René, il forme le seul et unique duo sur tissu au monde.

Rien ne prédestinait Gilles Lacroix à l'acrobatie. Maçon de métier, il n'a pas de passé de gymnaste ou d'athlète. Il pratiquait l'escalade mais sans plus. Pour le plaisir, il se joint à une troupe d'acrobates. C'est là qu'il rencontre sa future coéquipière. Tous deux sont fascinés par les gens du cirque et leur mode de vie. «À un moment, on s'est dit que c'est ce qu'on voulait faire dans la vie. C'était ça», explique l'acrobate de 30 ans.

Avec André Simard, le directeur du Studio de création Les Gens d'R, ils perfectionnent leur art d'abord à la corde lisse avant de passer au tissu.

Depuis, ils s'entraînent quatre heures par jour et cinq jours par semaine. «Ça bat n'importe quel entraînement. Pour créer notre numéro, on a puisé dans d'autres techniques de cirque comme le mât chinois et on s'est inspiré de tout et de rien.»

Depuis un an et demi, c'est à 10 mètres du sol que le duo exécute son numéro sans filet, ni protection. Le couple a 5 minutes et 45 secondes pour conquérir le public. Le risque, lui, est toujours présent. Mais quel défi pour l'acrobate qui ne peut se défiler. Le plaisir de faire rêver n'a pas de prix alors que tous les yeux sont rivés sur eux.

Leur numéro s'appelle *Sindhu Love*. Sindhu est le mot Sanskrit d'Indus, le nom d'un fleuve. La longue bande de tissus rouge évoque la passion, l'amour entre ces deux corps. Et il faut beaucoup de confiance pour parvenir à s'accrocher à l'autre en sachant que c'est lui qui empêche le plongeon vers le bas. Comme par hasard, le duo est un couple dans la vraie vie. «Tout est basé sur la communication. Je peux tout lire dans les yeux d'Eugénie. Je sais si quelque chose ne va pas.»

Pour rien au monde Gilles Lacroix ne voudrait faire autre chose. La vie passe très lentement là-haut et les secondes prennent une signification certaine. Le duo sur tissu exige une attention de tous les instants et une véritable présence. Pas question de penser à autre chose. Leur précision et l'originalité de leur numéro a valu au couple le Prix spécial du jury au Festival mondial du Cirque de Demain en janvier dernier à Paris.

«Dans les airs, y'a rien là. On est comme des hommes-araignées. Ça nous relaxe, les hauteurs. On est ailleurs.»

Gilles Lacroix et Eugénie René font partie de la distribution du spectacle *Amalgame.*

Reynald Bouchard
Photos: Jacques Lavallée

Cinéma

L'orpheline et la bonne soeur

Madeline

On croirait assister à un retour de la soeur volante. Mais il n'en est rien. Frances McDormand, celle qui avait attiré l'attention grâce à son rôle de policière enceinte dans le *Fargo* des frères Coen, risque d'en surprendre encore plus d'un dans le nouveau *Madeline* qui sort sur nos écrans. Et ici aussi, elle est appuyée par des acteurs intéressants.

CHRISTIAN CÔTÉ
collaboration spéciale

McDormand avait tellement plu dans son rôle de shériff que même un Oscar à titre de meilleure actrice lui avait été décerné, il y a de celà deux ans.

Dans *Madeline*, expressément produit pour les enfants, elle occupe le rôle de Miss Clavel, une religieuse qui veille à la bonne éducation d'une poignée de jeunes filles vivant au pensionnat. Et cette fois-ci, c'est avec des enfants qu'elle partage la vedette, tout particulièrement la jeune Hatty Jones, qui occupe le rôle-titre.

Au bout d'une modeste allée de graviers se trouve une petite école fréquentée par 12 petites filles.

Attenant à la petite salle de classe, un petit dortoir où les 12 petits lits sont alignés religieusement. La maîtresse de l'école, Miss Clavel (McDormand) pas très petite mais pas très grande non plus, se débrouille du mieux qu'elle le peut pour offrir une instruction des plus décentes à ces petites puces.

L'histoire semble se dérouler dans les années 50, mais si l'on se fie au langage des jeunes filles qui ne cessent de répéter «Super-ci, super-ça», on peut croire qu'on se situe dans un temps indéfini.

Si l'espace-temps n'est pas défini, le lieu pour sa part est sans équivoque: la your Eiffel est à un jet de pierre, les artistes peignent aux abords de la Seine voisine et les gendarmes patrouillent les rues.

C'est l'environnement dans lequel les 12 fillettes en rang vont, accompagnées de leur institutrice, visiter les musées et s'amuser dans les parcs.

Parmi les jeunes pensionnaires, il s'en trouve une qui n'a pas la langue dans sa poche. La petite Madeline (Jones) ne se laisse pas marcher sur les pieds et semble toujours à l'origine des coups d'éclats dans le calme pensionnat.

Pépito (Kristian de la Osa), le petit voisin espagnol du pensionnat, en sait quelque chose. Malgré le fil à retordre qu'elle cause de temps en temps, Madeline n'est quand même pas insupportable. Miss Clavel, tout en étant rigide à son endroit, sait aussi se montrer conciliante.

De mauvaises nouvelles attendent les pensionnaires. Le propriétaire, Lord Covington (Nigel Hawthorne), cherche à se départir de la maison sans se soucier des petites qui devront retourner dans leur famille.

Mais pour Madeline, cette nouvelle revêt une signification beaucoup plus importante: des 12 jeunes filles, elle est la seule orpheline. La combative petite demoiselle mettra tout en oeuvre pour faire revenir sur ses positions le Lord sans scrupules.

Un conte vieillot mais peuplé de personnages colorés, voilà en quoi consiste le film. Les enfants vont adorer Madeline, la petite rebelle qui dirige ses copines dans la réalisation de coups pendables.

On dénote beaucoup de caractère dans le regard de la jeune Hatty Jones et sa présence à l'écran est toujours remarquée. Pour sa part, Frances McDormand joue de simplicité et de subtilité. Sa Miss Clavel, protectrice et intuitive, agit telle une force silencieuse mais toujours présente. Par de petits clins d'oeil ou des sourires dissimulés, elle parvient à être tout à fait significative.

À cela s'ajoute une brochette de comédiens qui viennent apporter une texture sympathique à l'ensemble. Un bon 80 minutes de divertissement en famille servi de plus par la présence de Michel Legrand à la composition musicale.

***Madeline*, un film de Daisy Von Scherler Mayer. Avec Frances McDormand, Hatty Jones, Nigel Hawthorne et Kristian de la Osa. Présenté dans les Cineplex Odeon de la région. ☆☆ 1/2**

CINEPLEX ODEON
GUIDE CINEMA

MATINÉES Lundi au vendredi 5$ — REPRÉSENTATION AVANT 18H00 (SAUF MARDI)
MATINÉES Samedi, dimanche et jours fériés 6.50$ — REPRÉSENTATION AVANT 18H00

Billets en vente aux guichets pendant les heures d'ouverture

CINÉMA 9 GATINEAU 568-6070
COIN MALONEY & L'HOPITAL

SMALL SOLDIERS (SP) 1:10 3:50 7:05 9:30
OUT OF SIGHT (13) VEN. AU MAR. ..12:30 3:10 7:20 9:45
MER. JEU. 3:10 9:35
THE X-FILES (13) VEN. AU MAR. 1:40 4:15 7:15 9:50
MER. JEU. 12:45 3:20 7:05 9:40 PAS DE REP. DIM. ...7:15
DR DOLITTLE (G) (V.F.) 1:00 3:00 5:00 7:10 9:10
L'ARME FATALE (13) 1:20 4:10 7:00 9:45
MADELINE (V.F.) (G) 1:30 3:30 6:50 8:45
DR DOLITTLE (G) VEN. AU MAR. 1:45 4:00 7:25 9:20
MER. JEU. 1:45 3:45 7:20 9:15
6 JOURS, 7 NUITS (V.F. DE «6 DAYS, 7 NIGHTS»)
VEN. AU MAR. 1:50 4:20 7:30 9:40 MER. JEU. ...1:40 7:30
THE TRUMAN SHOW (G) VEN. AU MAR. 12:45 6:45
PAS DE REP. DIM. 6:45
AUX FRONTIÈRES DE REEL (V.F. DE «THE X-FILES»)
VEN. AU MAR. 3:00 9:00
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (13)
MER. JEU. 1:10 4:00 7:15 9:50
MARIÉ À JE NE SAIS QUOI (V.F. DE «THERE'S SOMETHING ABOUT MARY» (13)
MER. JEU. 1:45 4:15 7:15 9:50
2 POUR 1 AVANT-PREMIÈRE «SOMETHING ABOUT MARY» DIM. 7:00 + THE X-FILES

SOMERSET
Somerset et Bank 236-8528

GONE WITH THE WIND (SP) DIGITAL 7:30
MAT. SAM. DIM. ....2:00 PAS DE REP. MER.

KANATA Town Centre
150, Ch. Katimavik 592-5970

THE X-FILES (AA) VEN. AU JEU. 1:15 4:10 6:45 9:30
MULAN (SP) 1:05 3:10 5:05 7:05 9:10
MADELINE (SP) 12:45 2:50 4:55 6:55 9:00
DR DOLITTLE (SP) 12:55 3:00 5:15 7:15 9:20
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (AA)
MER. JEU. 1:15 4:00 6:45 9:30

ORLÉANS
250, Centrum blvd., Orleans 834-0666

SMALL SOLDIERS (SP) 1:10 3:50 6:40 9:20
LETHAL WEAPON 4 DIGITAL 12:40 3:20 6:50 9:40
MADELINE (AA) 1:20 3:40 6:00 8:00
OUT OF SIGHT (AA) 10:00
THE X-FILES (AA) VEN. AU MAR. 1:00 4:00 7:10 9:50
ARMAGEDDON (SP) DIGITAL 12:30 3:30 6:30 9:30
DR DOLITTLE (SP) 12:50 3:00 5:00 7:00 9:10
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (AA)
MER. AU JEU. 1:00 4:00 7:10 9:50

WORLD EXCHANGE PLAZA
111, rue Albert 3e etage 233-0209

X-FILES (AA) DIGITAL VEN. AU MAR. .1:35 4:15 6:50 9:30
DIM. LUN. ....1:35 4:15 9:30 SEULEMENT
MER. JEU. 1:45 4:25 7:20 9:50
SMALL SOLDIERS (SP) DIGITAL VEN. AU MAR. 1:15 3:45 7:00 9:40 MER. JEU. 1:15 3:55 6:50 9:20
DR DOLITTLE (SP) VEN. AU MAR. ...12:45 2:45 4:50 7:10 9:10 MER. JEU. 12:55 2:50 4:50 7:10 9:00
COUSIN BETTE (AA) VEN. AU MAR. 9:00
THE OPPOSITE OF SEX (AA) VEN. AU MAR. ...12:55 3:05 5:10 7:20 9:50 MER. JEU. 10:00
OUT OF SIGHT (AA) VEN. AU MAR. ....1:05 2:55 5:00 6:40 8:00 9:20 MER. JEU. 1:25 4:05 6:40 9:30
MADELINE (SP) VEN. AU MAR 1:25 3:25 6:30
MER. JEU. 12:45 3:00 6:10 7:30
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (AA) DIGITAL (2 ÉCRANS)
MER. JEU. 1:05 1:35 3:45 4:15 6:30 7:00 9:10 9:40
SPECIAL 2 POUR 1 DIMANCHE 12 JUILLET «THERE'S SOMETHING ABOUT MARY» 7:00 + «THE X-FILES»

ST. LAURENT
1278, boul. St. Laurent 746-8822

DR. DOLITTLE (AA) VEN. AU MAR. 12:30 2:55 6:00 7:20 9:40 MER. JEU. 12:30 2:55 5:00 7:20 9:50
OUT OF SIGHT (AA) VEN. AU MAR. 3:40 6:35 9:20
MER. JEU. 3:40 6:25 9:10
GODZILLA (SP) 12:40
CAN'T HARDLY WAIT (SP) VEN. AU MAR. 12:50 3:20
THE TRUMAN SHOW (SP) VEN. AU MAR. 6:45 9:50
MADELINE (SP) 12:10 2:35 4:45 7:10 9:30
THE X-FILES (AA) VEN. AU MAR. 12:20 3:10 6:25 9:10
MER. JEU. 12:50 3:30 6:45 9:20 DIM. 12:30 3:10 9:10
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (AA) DIGITAL
MER. JEU. 12:20 3:10 6:35 9:40
SPECIAL 2 POUR 1 DIMANCHE 12 JUILLET 7:00
«THERE'S SOMETHING ABOUT MARY» + «THE X-FILES»

VANIER N'importe quel film 4,25$ Mardi 2,75$
150, Ch. Montréal, Vanier 749-4145

HOPE FLOATS (SP) 2:00 7:15
THE LAST DAY OF DISCO (AA) 9:50
GODZILLA (SP) 1:50
DEEP IMPACT (SP) 6:45 9:20
SLIDING DOORS (SP) 2:20 7:25 10:00
OUT OF SIGHT (AA) 2:10 6:55 9:40
CAN'T HARDLY WAIT (SP) 2:30
A PERFECT MURDER (AA) 7:05 9:30
THE HORSE WHISPERER (SP) 1:40 7:45
TITANIC (SP) 1:30 8:00

WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, ave. Carling 725-2229

X-FILES (AA) DIGITAL 2:00 7:10 9:40, LUN. 2:00 9:40
DR DOLITTLE (SP) 2:30 7:20 9:20
OUT OF SIGHT (AA) 2:15 7:00 9:30

SOUTH KEYS
2214, Bank 736-1115

LETHAL WEAPON 4 DIGITAL .10:30 1:10 4:00 7:00 10:00
REP. SUPP. VEN. SAM. 12:40
ARMAGEDDON (SP) DIGITAL (2 ÉCRANS)
....10:50 12:20 2:20 3:50 6:20 7:10 9:40 10:10
OUT OF SIGHT (AA) DIGITAL ..11:10 2:00 4:40 7:20 10:20
MULAN (SP) DIGITAL 11:00 1:20 3:40 6:10 6:30
VEN. SAM. 11:00
DR. DOLITTLE (SP) DIGITAL VEN. AU MAR. 11:20 12:10 1:30 2:50 4:10 5:00 6:30 7:50 8:45 9:50 VEN. SAM. 11:10 12:00 MER. JEU. 12:10 2:50 5:00 7:50 9:50
SMALL SOLDIERS (SP) DIGITAL 11:30 2:10 4:50 7:30 10:30 VEN. SAM. 1:00
SIX DAYS, 7 NIGHTS (SP) DIGITAL
VEN. AU MAR. 7:40 10:40
THE X-FILES (AA) DIGITAL ....11:40 2:30 6:40 9:30 10:05 Rep. supp. VEN. SAM. 12:10 DIM. 11:40 2:30 9:30
THE TRUMAN SHOW (SP) DIGITAL
11:50 2:40 5:50 9:20 VEN. SAM. 12:20
MADELINE (SP) DIGITAL 10:40 12:50 3:10 6:00 8:00
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (AA) DIGITAL
MER. JEU. 11:20 11:30 1:30 2:10 4:10 4:50 6:30 7:40 8:45 10:40 Rep. supp VEN. SAM. 11:10
SPECIAL 2 POUR 1 DIMANCHE 12 JUILLET 7:00
«THERE'S SOMETHING ABOUT MARY» + «THE X-FILES»

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION. TEL: (613) 725-2553

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

LES PROMENADES 568-1706
1100 Boul. Maloney O. Gatineau

Soirées à petits prix : 5$
mardi et mercredi en soirée

ARMAGEDDON (G) 7:00 10:10
MAT. 12:30 3:45
LETHAL WEAPON 4 (G) 7:10 10:00
MAT. 1:00 4:10
MULAN (G) VERSION FRANÇAISE) 6:45 9:00
MAT. 12:15 2:30 4:30
ARMAGEDDON (G) VERSION FRANÇAISE
....7:30 10:40
MAT. 12:45 4:00

CENTRE RIDEAU 234-3712
50 rue Rideau

LETHAL WEAPON 4 ....7:10 10:10
MAT. 1:00 4:10
THE TRUMAN SHOW (SP) 7:25 9:45
MAT. 1:15 4:25
MULAN (FAM) 6:45 9:35
MAT. 12:40 2:45 4:45

GLOUCESTER 5 745-7995
1880 chemin Ogilvie

ARMAGEDDON (AA) 7:00 10:10
MAT. 12:10 3:30
LEATHAL WEAPON 4 ....7:10 10:00
MAT. 1:00 4:10
SMALL SOLDIERS 7:20 9:50
MAT. 1:30 4:30
MULAN (SP) 6:45 9:00
MAT. 12:00 2:15 4:20
SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (SP) 7:45 10:30
MAT. 2:00 4:45

COLISEUM 828-8121
3090 ave. Carling

SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (SP) 6:45 9:35
MAT. 1:20 4:10 VEN. SAM. MAR. REP. SUPP. EN SOIRÉE MINUIT MAT. SUPP. SAM. DIM. 10:45
THE TRUMAN SHOW (SP) 7:40 10:20
MAT. 1:45 4:40 VEN. SAM. REP. SUPP. EN SOIRÉE 12:50 MAT. SUPP. SAM. DIM. 11:00
MULAN (SP) 6:20 8:40
MAT. 12:00 12:50 2:20 3:20 4:35
MAT. SUPP. SAM. DIM. 10:15
ARMAGEDDON (AA)
....7:10 7:45 8:30 10:30 10:55 11:15
MAT. 1:00 2:00 4:20 5:15
VEN. SAM. MAR. REP. SUPP. EN SOIRÉE MINUIT
ARMAGEDDON (V.F.) VEND. À MAR. 7:30 10:40
MAT. 12:20 3:40 VEN. SAM. REP. SUPP. EN SOIRÉE 1:35
MADELINE VEN. À MAR. 7:05 9:25
MAT. 12:10 2:30 4:45
VEN. SAM. MAR. REP. SUPP. EN SOIRÉE .11:30
SMALL SOLDIERS 6:30 7:20 9:15 10:10
MAT. 12:30 1:10 3:30 4:00
MAT. SUPP. SAM. DIM. 10:00 10:30 VEN. SAM. MAR. REP. SUPP. EN SOIRÉE 11:45 12:45
LETHAL WEAPON 4 7:00 8:00 10:00 11:00
MAT. 12:40 1:30 3:50 5:00 VEN. SAM. REP. SUPP. EN SOIRÉE 1:00 1:45
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY MER. JEU. SEUL 6:30 7:15 10:15 MAT. 12:20 3:10
ARMAGEDDON (V.F.)
MER. JEU. SEUL. 7:30 10:40
MAT. 12:00 3:15
MADELINE
MER. JEU. SEUL. MAT. 12:10 2:30 4:45

CAPITOL SQUARE 237-6655
230 rue Queen

ARMAGEDDON (SP) 7:00 10:15 MAT. 12:30 3:45
ARMAGEDDON (SP) 7:30 10:45 MAT. .1:00 4:15
SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (SP) 7:15 9:45
MAT. 1:20 3:40

GRAND ÉCRAN! SON DE QUALITÉ! GRANDE DIFFÉRENCE!
MATINÉE À 5$ SEMAINE. 6.50$ SAM. ET DIM. REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

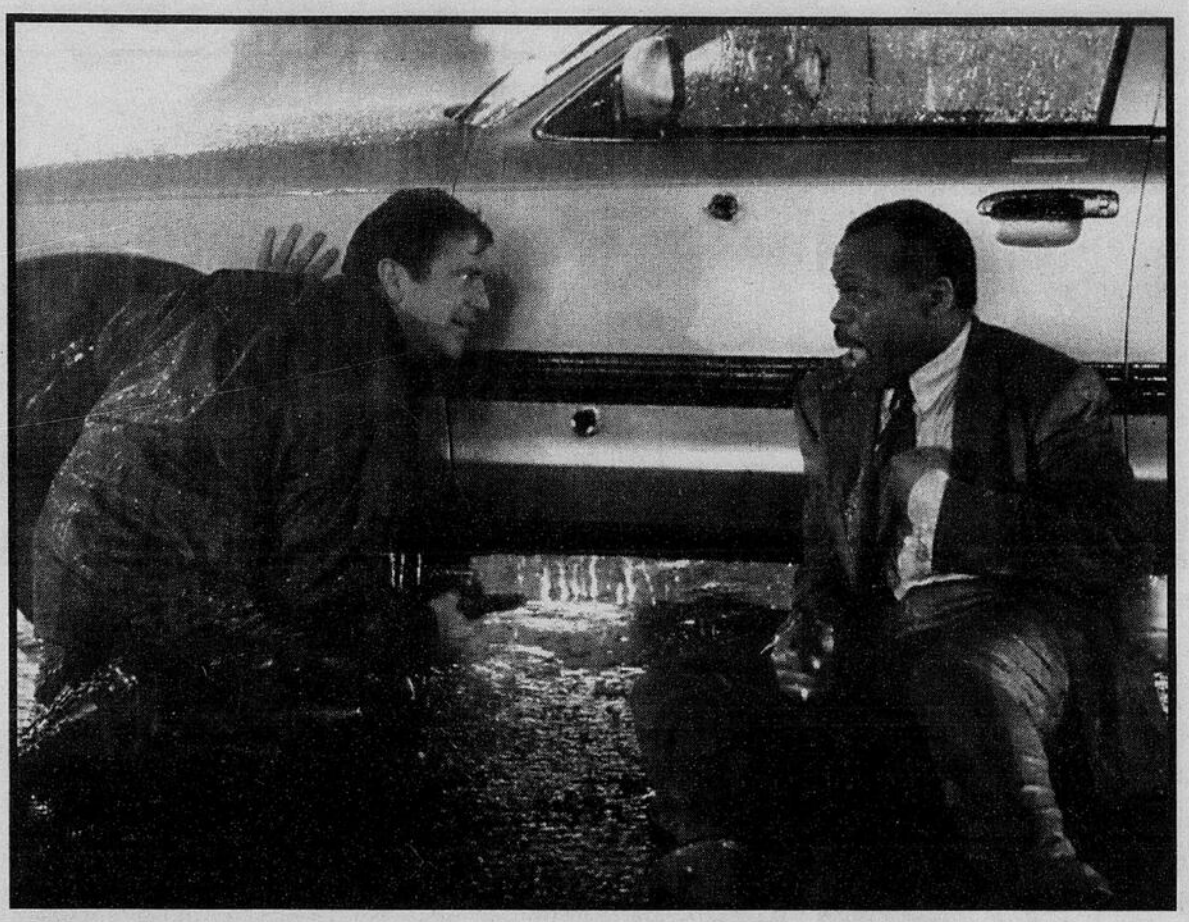
Cinéma

Jamais trois sans quatre

Lethal Weapon 4

Comme *Godzilla* s'est pris les pattes dans les fleurs du tapis et qu'*Armageddon* semble vouloir faire un gros bidon, tous les amateurs d'action fondent maintenant leurs espoirs en *Lethal Weapon 4*. On leur donnera raison, car l'oeuvre signée Richard Donner constitue bien le festival de cascades le plus réussi de la saison (jusqu'ici).

MICHEL DEFOY
Collaboration spéciale



Jamais trois sans quatre, alors. On croyait que Mel Gibson ne s'y ferait pas reprendre, qu'il avait assez donné. Il a sans doute changé d'idée en recevant son chèque par le courrier: 35 M $ pour reprendre du service, c'est une jolie somme qu'on accepte sans rechigner.

Heureusement, une fois la vedette payée, il restait au budget suffisamment de sous pour rameuter les acolytes habituels — les excellents Danny Glover, Joe Pesci et Rene Russo — et embaucher un jeune premier qui monte rapidement, Chris Rock.

Ensuite, en vidant les valises à double fond, on a même trouvé de quoi financer une jolie panoplie d'effets spéciaux. Parmi lesquels un barbecue explosif en ouverture, une poursuite motorisée enlevante en cours de route et quelques spectacles d'arts martiaux éblouissants, répartis sur la durée.

Au détour de ces grands moments d'action, il y a même une histoire à suivre. Une histoire de famille qui sent le téléroman à 10 lieues à la ronde mais qui, savamment, se rattache au fil conducteur sans faire de noeud.

Gibson et Russo, enceinte, parlent de faire le grand saut. Glover, lui, s'habitue à son nouveau rôle de grand-père et, surtout, à son gendre envahissant (Rock).

Ces tribulations familiales sont intimement liées au conflit lové en plein coeur du récit. Une sombre affaire de trafic d'esclaves mené par la mafia chinoise, dévoilée au grand jour par Gibson et Glover.

Ce dernier, dans sa grande bonté, décide même d'héberger chez lui le clan Hong, fraîchement débarqué des galères. Un beau geste qui finit toutefois par lui coûter cher.

Jet Li, la star de Hong Kong recyclée en méchant très méchant, a toutefois d'autres plans pour les Hong. Comme les faire travailler très dur. Ou bien les utiliser comme monnaie d'échange.

Le sort de tout ce petit monde se réglera aux poings et aux pieds, à coups de savates et de pétoires, dans une apocalyptique finale qui laissera tout juste le temps à Russo d'accoucher à l'hôpital. Fioouu!

Bravo à tout le monde pour sa performance, à Li notamment, qui nous en met plein la vue. À Rock et à Pesci aussi qui, en faire-valoir, contribuent un humour particulier et particulièrement tonifiant.

D'accord, la conclusion — inévitablement tirée par les cheveux — nous a déplu. Comme certaines digressions qui bouffent de précieuses minutes et nuisent au rythme.

Mais cela admis, on reconnaîtra que *Lethal Weapon 4* mérite ses galons. Jusqu'à preuve du contraire, on tient ici la superproduction estivale la plus explosive du lot. Que la concurrence se le tienne pour dit.

***Lethal Weapon 4*, un film de Richard Donner. Avec Mel Gibson, Danny Glover, Rene Russo, Joe Pesci et Jet Li. Présenté du côté**

Ouvert tous les soirs
ÉCRAN 1 (français)
LETHAL WEAPON 4 13+
(Mel Gibson)
+
2e film ALMOST HEROES
(Chris Farley, Matthew Perry)
ÉCRAN 2 (anglais)
ARMAGEDDON G
(Bruce Willis)
+
2e film SIX DAYS / SEVEN NIGHTS
(Harrison Ford, Anne Heche)
CINÉ-PARC TEMPLETON
Boul. Maloney, Gatineau
INFO-FILMS 24 h
663-0915

LE VOICI ! LE GROS FILM QUE TOUT LE MONDE ATTENDAIT !
BILL ZWECKER/WMAQ-TV (NBC)/CHICAGO
ARMAGEDDON
WWW.ARMAGEDDON.COM
CONSULTEZ LES CINÉ-GUIDES FAMOUS PLAYERS, CINÉPLEX-ODÉON ET CINÉPARC TEMPLETON POUR HORAIRE

DÉCOUVREZ LA PUISSANCE DE «MULAN» LE 19 JUIN
WALT DISNEY PICTURES PRESENTS
MULAN
©DISNEY ENTERPRISES, INC.
Consultez les ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour l'horaire.

«LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE! VOUS ALLEZ VOUS TORDRE ET HURLER DE RIRE!»
DR DOLITTLE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE: CINÉMA 9 GATINEAU ★ | CINÉPLEX ODÉON ORLÉANS ★ | CINÉPLEX ODÉON WORLD EXCHANGE ★ | CINÉPLEX ODÉON ST-LAURENT ✓
VERSION FRANÇAISE: CINÉMA 9 GATINEAU ★
✓ SON DIGITAL: CINÉPLEX ODÉON WESTGATE ★ | CINÉPLEX ODÉON KANATA ★ | CINÉPLEX ODÉON SOUTH KEYS ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!
"SPICE GIRLS, TASSEZ-VOUS!"
JEANNIE WILLIAMS, USA TODAY
"RAVISSANT!"
JEFFREY LYONS, NBC-TV
AWARD WINNER
MADELINE
RELEASED THROUGH COLUMBIA TRISTAR FILMS OF CANADA
WWW.SONY.COM
TRI STAR
À L'AFFICHE!
CINÉMA 9 GATINEAU ★
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CINÉPLEX ODÉON ORLÉANS ★ | CINÉPLEX ODÉON ST-LAURENT ★ | CINÉPLEX ODÉON KANATA ★ | CINÉPLEX ODÉON SOUTH KEYS ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! ✓ SON DIGITAL

Cinéma

La guerre des jouets

Small Soldiers

MICHEL DEFOY
Le Droit

C'est sans doute la faute au génial *Toy Story* d'il y a trois ans si l'on doit subir l'assaut des détestables *Small Soldiers* cet été. Le succès, forcément, fait des petits. Pour une histoire de jouets réussie, combien de copies défectueuses seront mises en marché avant d'être renvoyées à la manufacture?

Souhaitons que le modèle qui nous intéresse ici, patenté par Joe Dante (*Gremlins*), ne soit pas annonciateur d'une quelconque mouvance. Nos écrans de cinéma risqueraient d'être envahis par une ribambelle de jouets animés d'ici à Noël.

Remarquez, ça nous changerait peut-être des marionnettes coincées (Stallone, Swayze, Schwarzenegger...) qui se font régulièrement passer pour des comédiens.

Grâce au génie de la technologie moderne, des figurines de plastique peuvent aujourd'hui battre les humains à leur propre jeu. Ainsi, dans *Small Soldiers*, ce sont des petits soldats qui tiennent l'histoire à bout de bras. Les comédiens en chair et en os, on aurait pu s'en passer.

Le commandant Chip Hazard et ses troupiers sont des G.I. Joe intelligents. Trop intelligents, en fait. La puce qu'on leur a greffée — de provenance militaire — a fait de ces jouets des créatures volontaires, capables de violence s'il le faut.

D'accord, leur agressivité ne mettra en danger que la vie des Gorgonites — leurs ennemis miniatures — mais elle secouera quand même tout un voisinage d'homo sapiens qui devra batailler ferme pour contrecarrer les plans belliqueux du Commando Elite.

Essentiellement, l'histoire de *Small Soldiers* consiste en une accumulation d'affrontements armés entre soldats et Gorgonites, qui participent d'un conflit insensé devant son origine à un informaticien sans scrupules.

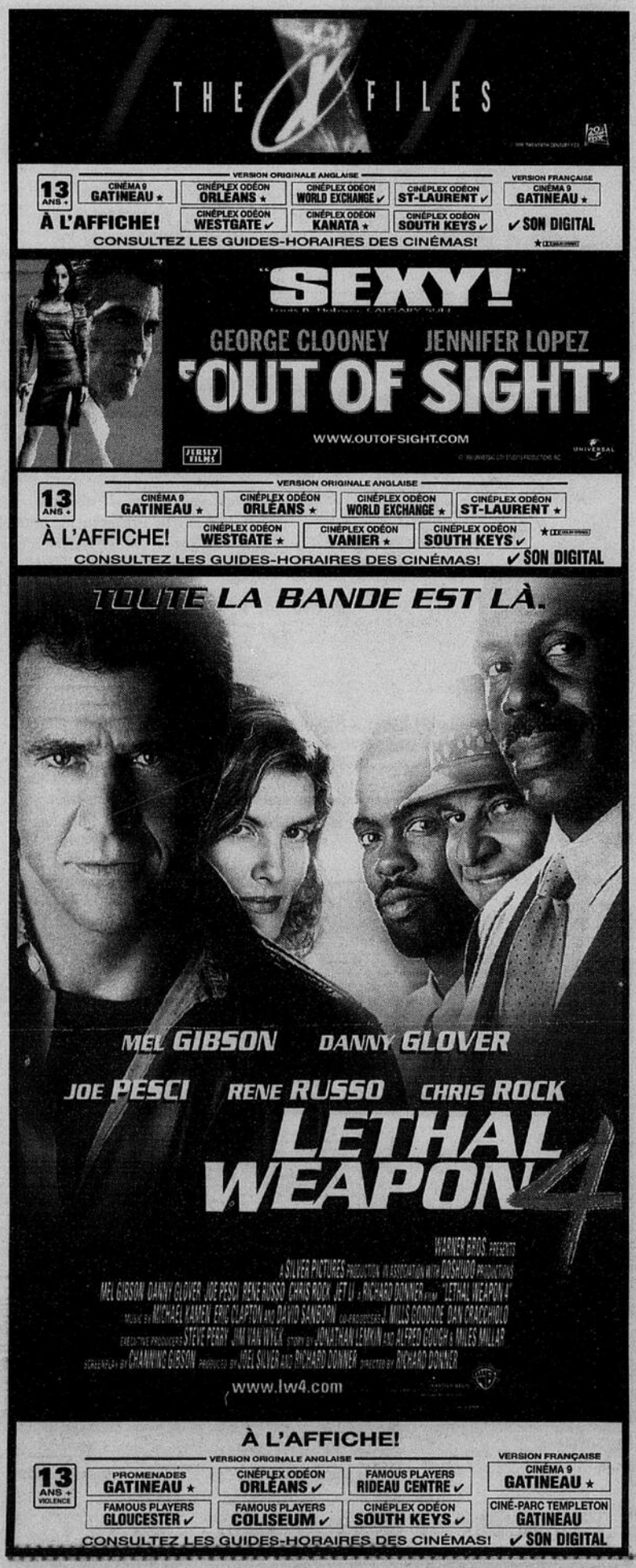
À condition de se forcer un peu les yeux, on pourrait voir en cette bataille aveugle un message antiguerre, dénonçant l'absurdité de tout affrontement armé. Mais on prêterait alors de trop nobles intentions au réalisateur.

Tout au plus *Small Soldiers* se contente-t-il de critiquer (poliment) l'industrie du jouet. Mais la démonstration est tellement énorme — recours à la violence totale — qu'elle rate sa cible. L'approche directe, pour dénoncer, n'est jamais aussi efficace que l'humour ou le sarcasme.

On ne peut donc que déplorer la sortie d'un long métrage aussi peu subtil et qui, il est à craindre, aura des répercussions dans tous les Toys'R'Us de la région. Conséquemment, attendez-vous dans la foulée à une condamnation venant du magazine *Protégez-vous*.

Tout bon consommateur doit savoir.

***Small Soldiers*, un film de Joe Dante. Avec Kirsten Dunst, Gregory Smith, Jay Mohr, Phil Hartman, Dennis Leary et la voix de Tommy Lee Jones. Présenté du côté de chez Famous Players. ☆ 1/2**



À l'affiche

A Perfect Murder ★★ 1/2
Suspense d'Andrew Davis (*The Fugitive*) inspiré de *Dial M for Murder*, classique d'Alfred Hitchcock. Un homme d'affaires cocu (Michael Douglas) fait assassiner sa femme (Gwyneth Paltrow) par l'homme qui la baise. Bien fait, mais souffre d'une fin très abrupte et d'une impression de déjà-vu englobant l'ensemble. Bande son efficace. *Vanier*

Armageddon ★1/2
Un astéroïde menaçant file droit vers la Terre. L'Amérique ne se laissera pas faire. Elle mandate donc les Bruce Willis, Will Patton et autres Billy Bob Thornton pour y voir. Un film extrêmement gonflé de Michael Bay (*The Rock*). Nombriliste, tapageur, interminable. Agrémenté d'une romance insipide (entre Ben Affleck et Liv Tyler). Une superproduction prétentieuse. *Capitol Square, cinéparc Templeton, Coliseum (v.o. et v.f.), Gloucester, Les Promenades, Orléans, South Keys*

Can't Hardly Wait ★★1/2
Comédie adolescente mettant en vedette Jennifer Love Hewitt (*Party of Five*). Les tribulations d'un groupe d'élèves du secondaire qui, pour célébrer la fin de leur calvaire scolaire, organisent un méchant «party de maison». Pétri de clichés. Moments comiques débalancés par un contenu dépassé. Presque absence de sexe et de drogues. Ne reste que le rock'n'roll. *St-Laurent, Vanier*

Cousin Bette ★★★
La cousine Bette est une vieille fille aigrie qui, pour se venger d'un entourage cruel, conçoit un plan machiavélique, lequel lui apportera joie et satisfaction. Filmé adroitement par un homme de théâtre, Des McAnuff, d'après un roman de Honoré de Balzac. Complexe, mais bien mené. Avec Jessica Lange, exquise, dans le rôle titre. *World Exchange*

Deep Impact ★★★
Une énorme comète file droit vers la Terre. L'impact sera catastrophique. Que faire? Envoyer une mission à la rencontre de la grosse boule. Et si ça rate, on se cachera sous terre. Divertissement mi-film catastrophe, mi-aventure spatiale. Étonnamment bien réussi. S'étouffe dans le pathos vers la fin, ce qui ne surprendra personne. Film de Mimi Leder (*The Peacemaker*). *Vanier*

Dr. Dolittle ★★
Le toubib qui parlait aux animaux est de retour. Eddie Murphy enfile sa toilette de bon docteur dans une relecture approximative du «classique» de 1967. Humour inégal, parfois assez cru. Scénario poussif. Réalisé par Betty Thomas (*Private Parts*). *Cinéma 9, Kanata, Orléans, St-Laurent, South Keys, Westgate, World Exchange*

Godzilla ★★ 1/2
Notre lézard favori a beaucoup changé: il a grandi, terriblement grandi. Le voilà qui débarque à New York, où il cause un foutu tohu-bohu. Une réalisation de Roland Emmerich (*Independance Day*) qui mise sur d'excellents effets spéciaux mais dont l'histoire comporte plusieurs failles. Sorte de *Parc jurassique* urbain. *St-Laurent, Vanier*

Hope Floats ★★ 1/2
Une femme apprend en direct à la télévision qu'elle est «cocufiée» par sa meilleure amie. Elle trouve dès lors refuge chez sa mère qui habite dans le petit village texan de sa jeunesse. Plongée dans sa torpeur, elle y fera la rencontre d'un amour d'adolescence. Romantique. *Vanier*

Lethal Weapon 4 ★★★
Voici enfin un film d'action digne de ce nom. Mel Gibson et Danny Glover refont la paire dans ce qui s'avère jusqu'ici l'un des succès-surprise de l'été. Des bons (policiers) et des méchants (Chinois) se font la vie dure dans la Ville des anges. Explosif et fertile en émotions. Met aussi en vedette Jet Li, superstar de Hong Kong. Un film de Richard Donner. *Centre Rideau, Cinéma 9 (v.f.), cinéparc Templeton (v.f.), Coliseum, Gloucester, Les Promenades, Orléans, South Keys*

Madeline ★★ 1/2
En plein coeur de Paris, une blondinette orpheline à l'esprit frondeur et ses 11 petites copines de classe tentent d'empêcher la vente de leur pensionnat. Divers pépins subviendront alors comme par enchantement et pousseront le propriétaire à réviser ses positions. *Cinéma 9 (v.f.), Coliseum, Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent*

Mulan ★★★1/2
Pour son plus récent dessin animé, la maison Disney a trouvé inspiration du côté de l'Empire du milieu, où elle a déterré une légende du terroir chinoise, *Mulan*, vieille de quelque 2000 ans. De ce matériel poussiéreux émerge aujourd'hui un charmant long métrage au trait zen et porté par un humour soutenu. Brillante chinoiserie. *Centre Rideau, Coliseum, Gloucester, Kanata, Les Promenades, South Keys*

Out of Sight ★★ 1/2
Un cambrioleur de banques s'évade de prison et se retrouve avec une représentante des U.S. Marshalls sur les talons (littéralement!). Débute alors une histoire d'amour peu commune entre les deux oiseaux. Plusieurs genres cinématographiques passés dans le malaxeur et une musique de film intéressante. Par contre, s'essouffle rapidement. *Cinéma 9, Orléans, South Keys, St-Laurent, Vanier, Westgate, World Exchange*

Six Days, Seven Nights ★★ 1/2
Comédie romantique estivale réalisée par Ivan *Ghostbusters* Reitman D'après un modèle remontant aux années 40 et 50. Met en vedette Harrison Ford, en pilote d'avion de brousse échoué sur île déserte avec une passagère revêche, Anne Heche, dont il tombera amoureux. Bon jeu des deux vedettes. Quelques moments tirés par les cheveux. Dénouement casse-pieds. Un certain potentiel. *Capitol Square, Cinéma 9 (v.f.), cinéparc Templeton, Coliseum, Gloucester, South Keys*

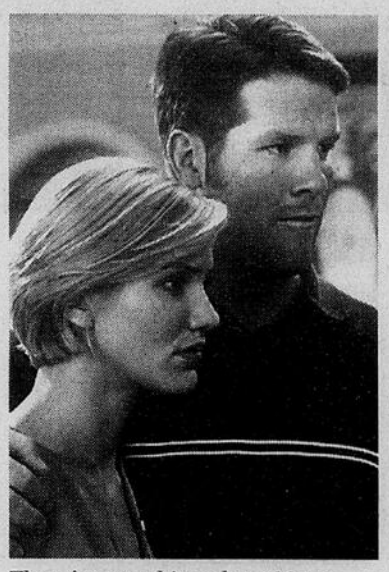
Sliding Doors ★★★
Une jeune femme se retrouve virée de son boulot. Dans le métro, un événement banal se produit: elle manque le wagon. A partir de ce moment anodin, une histoire en parallèle nous est montrée. Hasard, destin, sort ou fatalité, à vous de choisir. Une comédie à la tournure sympathique. *Vanier*

Small Soldiers ★ 1/2
Une histoire de jouets animés que l'on doit au succès de *Toy Story* il y a trois ans. Dépourvu de charme et d'ironie. Met en vedette des petits soldats agressifs, leurs ennemis pusillanimes et quelques humains éberlués. Violent. Long. Sans véritable intérêt. Réalisé par Joe Dante (*Gremlins*). *Coliseum, Gloucester, Orléans, South Keys, World Exchange*

The Horse Whisperer ★★★★
Mis en scène et joué par Robert Redford, d'après un roman de Nicholas Evans. Le réalisateur de *A River Runs Through it* interprète un guérisseur de chevaux qui, il se trouve, répare aussi les coeurs humains brisés. Avec Kristin Scott Thomas, dans le rôle de l'amoureuse potentielle, et Pilgrim, dans le rôle du cheval. Lent, voire contemplatif, mais hautement gratifiant. Images soignées. Excellente réalisation. *Vanier*

The Last Days of Disco ★★★
Étude de moeurs signée Whit Stillman (*Barcelona*, *Metropolitan*). Un regard fin sur le sort d'une certaine jeunesse américaine bcbg. Le contexte — la fin de l'ère disco — sert de métaphore: on doit y apercevoir le déclin de l'Empire américain, ou quelque chose du genre. Un peu bavard mais finement construit. Avec Chloe Sevigny et Kate Beckinsale. *Vanier*

The Opposite of Sex ★★★
La jeune Christina Ricci (*La Famille Addams*), dans son premier grand rôle, incarne Dedee, un petite peste qui aime foutre le bordel. Elle séduit le copain de son demi-frère gai. Tombe enceinte. Puis s'envole vers Los Angeles avec amant et argent «emprunté» au frangin. Vous avez là une (très) petite idée de ce que réserve cette comédie de moeurs de Don Roos, un peu éparpillée, mais fort rigolote. *World Exchange*



There's something about Mary, *avec Brett Favre et Cameron Diaz, commence la semaine prochaine (voir à droite).*

The Truman Show ★★★1/2
Truman Burbank (Jim Carrey) découvre à son grand désarroi que sa vie est un téléroman. Ses amis et sa famille sont des comédiens. Sa ville et ses environs sont un studio de télé. Le pire, c'est que ce cirque dure depuis 30 ans... Jim Carrey, dans un rôle (semi-)dramatique, se révèle sous un jour étonnant. Une surprise. Solide réalisation de Peter Weir (*Dead Poets Society*), qui exploite avec sarcasme une idée pleine de potentiel. *Centre Rideau, Cinéma 9 (v.f., v.o.), Coliseum, South Keys, St-Laurent*

Titanic ★★★★
Le Canadien James Cameron (*Aliens*) raconte le naufrage du célèbre paquebot, survenu en 1912, lors de son tout premier voyage. Une honnête histoire d'amour (entre Leonardo DiCaprio et Kate Winslet) transforme un récit tentaculaire — plus de trois heures — en autre chose qu'un film catastrophe. Une réussite inattendue. Un peu lent à démarrer mais trouve rapidement sa vitesse de croisière. *Vanier*

X-Files - Fight the Future ★★★
Les agents Mulder et Scully au grand écran? C'est fait. *X-Files - Fight the Future* repositionne avec succès l'univers parano de la populaire série télé. Devrait plaire aux néophytes (en est-il?) comme aux aficionados, qui trouveront réponse à certaines de leurs questions. Possède les défauts et les qualités de l'oeuvre-mère. Réalisé par Rob Bowman d'après un scénario de Chris Carter. *Cinéma 9 (v.o. et v.f.), Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent, Westgate, World Exchange*

Également au programme

Gone with the Wind *Somerset*
There's Smoething about Mary *(à partir de mercredi) Cinéma 9, Coliseum, Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent, World Exchange*

L'ARTISTE ET LES DROITS DE LA PERSONNE : RECONNAISSANCE ET CÉLÉBRATION

SYMPOSIUM
23 - 25 juillet / Théâtre du CNA

John Polanyi (Prix Nobel de chimie 1986), Rajmohan Gandhi (petit-fils de Mahatma Gandhi), John Ralston Saul, Joy Kogawa, Jane Urquhart, Monique Mercure et René-Daniel Dubois sont quelques-uns des éminents invités qui participeront à ce symposium unique consacré au rôle de l'artiste dans la défense et la promotion des droits de la personne.

JOHN RALSTON SAUL

Présenté en collaboration avec le Centre des droits de la personne à l'université d'Ottawa.

Entrée : 15 $ par jour
Laissez-passer pour les trois jours : 35 $

EXPOSITION
JOHN HUMPHREY
30 juin - 31 août
Foyer du CNA

John Peters Humphrey (1905-1995), avocat de renommée internationale et philanthrope canadien, a rédigé la première ébauche de la Déclaration universelle des droits de la personne adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies en 1948.

Cette exposition présente des documents, des photographies, des prix honorifiques ainsi que les originaux de ses ébauches du texte de la Déclaration.

Exposition réalisée avec le concours de l'Agence canadienne de développement international (ACDI).

Entrée libre

SÉRIE GRAND CINÉMA
20 - 23 juillet / Théâtre du CNA

Festival Canada présente sept films canadiens et étrangers acclamés par le public et la critique, dont *For Ever Mozart* (1996) du metteur en scène Jean Luc Godard, *Vukovar* (1994) du réalisateur yougoslave Boro Draskovic, et le film chinois *Frozen* (1997). Ces films seront accompagnés de courts métrages d'animation de la série **Rights from the Heart/Droits au Coeur** de l'ONF. La projection des films sera suivie d'une discussion avec les cinéastes et scénaristes.

Billets : 8 $ chacun
Laissez-passer pour les 7 films : 30 $

FESTIVAL CANADA
UNE FÊTE ESTIVALE DE MUSIQUE, DE THÉÂTRE, DE VARIÉTÉS, ET DE DIVERTISSEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE
DU 30 JUIN AU 1ER AOÛT 1998
CENTRE NATIONAL DES ARTS
LES BILLETS SONT EN VENTE AUX GUICHETS DU CNA (LUNDI AU SAMEDI, DE MIDI À 21:00) OU AUPRÈS DE TICKETMASTER
613.755.1111
www.nac-cna.ca
PRÉSENTÉ PAR Bell APPUYÉ PAR OTTAWA CITIZEN
Patrimoine canadien Canadian Heritage Groupe Investors Casino du Lac-Leamy Canada 125

Spectacles

Une dernière fête...

Oliver Jones

Avant de tirer officiellement sa révérence, Oliver Jones se produit là où il n'a jamais mis les pieds, question d'équité pourrait-on dire. Il n'ose même pas prononcer le mot tournée parce que ce n'est pas vraiment de cela dont il s'agit. Il préfère parler d'un concert parmi tant d'autres.

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

La semi-retraite annoncée en 1995 se terminera donc le 31 décembre 1999, lors de la grande fête du millénaire au Palais des congrès de Montréal.

Le jazz sera à l'honneur pour souligner l'arrivée de l'an 2000. Oliver Jones ne pouvait trouver un départ plus original et une sortie aussi élégante.

«C'est décidé ça fait longtemps», explique l'homme sans le moindre trémolo dans la voix, comme si sa décision était tout ce qu'il y a de plus naturel.

D'abord il y a eu les 60 ans d'Oliver Jones et l'annonce de 1995. Il décidait alors de ralentir la cadence de 150 concerts par année à une vingtaine. Mais bon, cette année, il en aura donné 35.

Celui qu'on qualifie souvent de frère spirituel d'Oscar Peterson est l'un des rares musiciens montréalais à avoir obtenu le statut de vedette internationale au début des années 1980.

Élève de Daisy Peterson Sweeney, la soeur du célèbre pianiste canadien, il ne compte plus les Félix, Junos et doctorats honorifiques qu'il a reçus, en plus de l'Ordre du Canada et du Québec. Une carrière qui aura fait de lui un homme prospère.

Une dernière fois...

Cependant, le pianiste avait envie de souffler, de penser à lui, mais surtout à sa famille.

Au moment de saluer le public une dernière fois, il pourra fièrement compter ses 60 ans de carrière.

«C'est assez long. Je n'ai plus le même enthousiasme avec les voyages, les valises, le temps qui file. Je vais fêter mon 40e anniversaire de mariage bientôt. Mais j'ai été parti pas mal aussi. Les voyages de 400 000 milles, c'est fini.»

Il ne s'ennuiera pas, promet-il, lui qui partage son temps entre Montréal et la Floride. Quand il a commencé à souffler, il a cru qu'il ne tiendrait pas deux semaines. Et puis oui, il a aimé relaxer.

Oliver Jones concède que les musiciens prennent rarement leur retraite, mais l'arthrite y est aussi pour quelque chose et les articulations n'ont plus la souplesse d'antan. Même s'il délaisse les concerts, il enregistrera bien trois ou quatre albums pour Justin Time, question de ne pas trop se faire oublier. Il aura amplement le temps.

La relève

Les excuses pour ne pas prendre sa retraite, il les a déjà toutes entendues.

«On me dit que je suis trop jeune. Les amis avec qui j'ai joué ont vieilli eux aussi et ça fait longtemps qu'ils se sont retirés. C'est une question de temps et de famille.»

Il ne dirait pas non à quelques concerts pour une bonne cause, mais impossible d'obtenir davantage de sa part, même en lui tordant le bras.

La seule promesse qu'il fait, c'est de continuer à encourager les jeunes musiciens de jazz avec, peut-être, quelques classes de maître ici et là.

En invoquant la relève musicale, le pianiste devient intarissable. Lui qui a cessé d'enseigner aux universités McGill et Laurentienne depuis quelques années est fier de savoir que d'autres suivent derrière.

«Il y a 20 ans, on ne voyait pas ça. On parle toujours d'Oscar Peterson et d'Oliver Jones. Mais y'en a d'autres! Lorraine Desmarais, François Bourassa...»

Il fait alors allusion à son ami Guy Nadon, le roi du *drum*, qui remportait cette semaine le prix Oscar-Peterson remis par le Festival de jazz de Montréal pour sa contribution au jazz canadien.

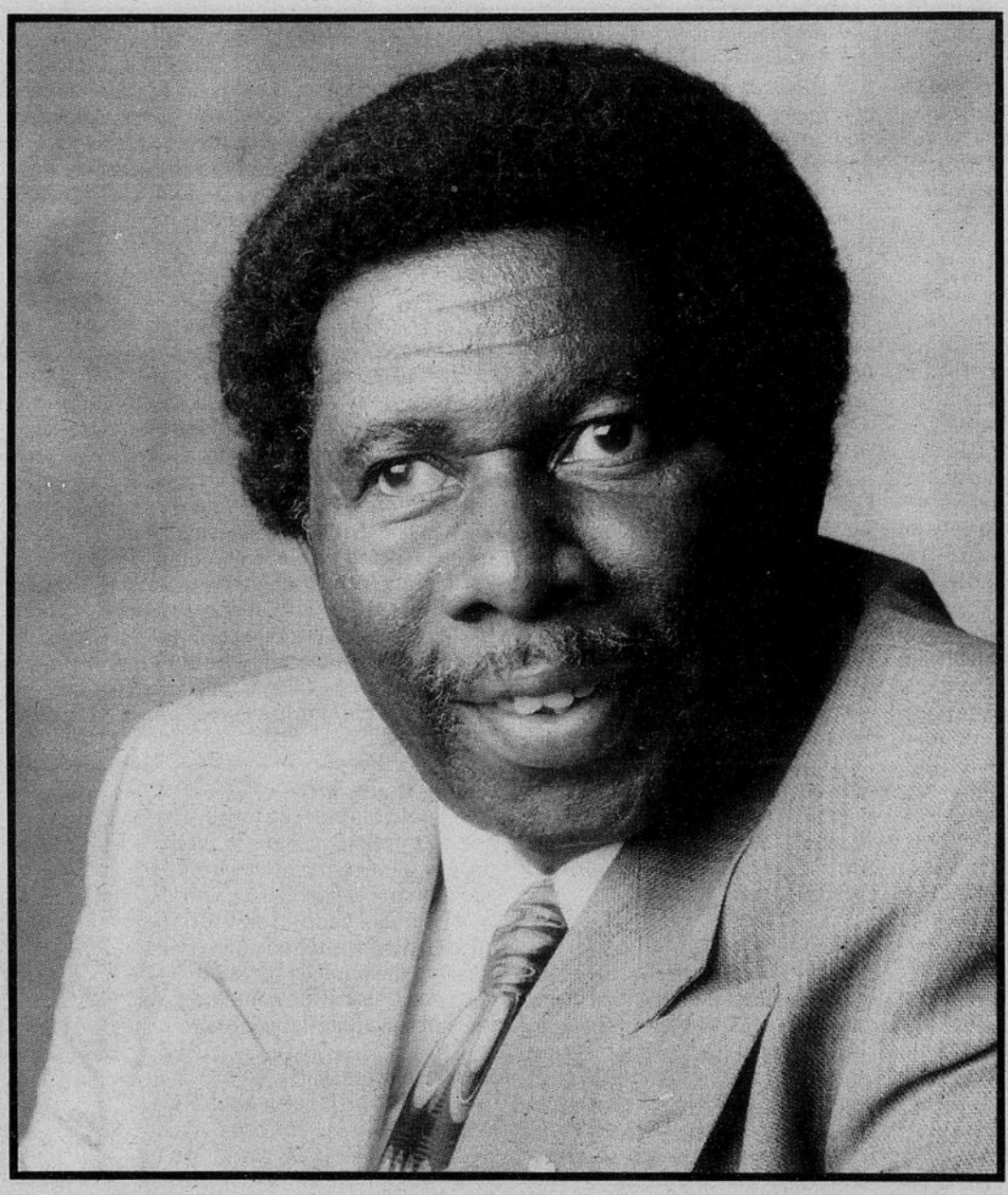
«Il le mérite son prix. Guy et moi, on a le même âge.» Et ces deux-là on souvent joué ensemble.

Demain, Oliver Jones sera accompagné par Normand Marshall Villeneuve à la batterie et de Georges Mitchell à la contrebasse. Au menu, des pièces de son dernier album, *Have Fingers, Will Travel* et d'autres tirées de l'album qui devrait sortir à l'automne, en plus d'un mélange de compositions et de standards. Sans oublier le petit 15 minutes de demandes spéciales. Quel gentleman.

La seule chose qu'il n'aura pas réalisé, c'est la musique d'un film pour Hollywood. On ne sait jamais. Ce n'est même pas un regret, juste un constat.

Qu'importe. Pour la première fois de sa vie, et la dernière, dira-t-il en riant, le pianiste sera de passage à Buckingham avant de continuer de filer vers Montréal, Québec, Toronto et de se rendre en Grande-Bretagne, en Espagne et en Pologne.

Des concerts sont aussi prévus en Gaspésie et en Abitibi pour saluer les gens et leur dire merci.



Oliver Jones se produit demain après-midi à 14 h 30 à la scène Maclaren/Hydro-Québec, dans le cadre de Buckingham en fête. Bracelet quotidien: 13 $. Info: 281-7732.

Cette semaine À FESTIVAL CANADA

NATALIE CHOQUETTE
11 juillet à 21:00
Studio du CNA
Billets : 25 $
CE SOIR! À 21:00

HOW A PROMISE MADE THE BUFFALO JUMP
«....tient les enfants et les adultes figés sur place....» OTTAWA CITIZEN
11 juillet à 14:00
12 juillet à 11:00 et 14:00
Salon du CNA (en anglais)
Billets : 7 $

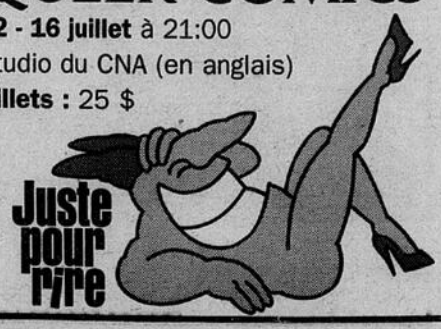
MUSIQUE POUR TROMPETTE ET PIANO
11 juillet à midi
Musée des beaux-arts du Canada
Billets : 7 $
CBC radio Two

AMERICAN INDIAN DANCE THEATRE
11 juillet à 19:30
Théâtre du CNA
Billets : 30 $
CE SOIR! À 19:30

DVOŘÁK STABAT MATER
11 juillet
à 20:00
Opéra du CNA
Billets : 49 $,
42 $, 32 $, 22 $
CE SOIR! À 20:00

RICHARD MARGISON

THE BEST OF QUEER COMICS
12 - 16 juillet à 21:00
Studio du CNA (en anglais)
Billets : 25 $



Disques

Homme de partout, homme d'ailleurs

Nilda Fernandez: *Innu Nikamu*

Nilda Fernandez aime les voyages et l'aventure. Il s'imprègne des endroits qu'il visite pour mieux repartir ailleurs. Originaire de Barcelone, il a grandit à Lyon. Son pays est partout et nulle part à la fois. Le titre de son dernier album, *Innu Nikamu*, révèle une fois de plus sa fascination pour le lointain qu'il considère souvent tout proche.

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

Pour lui, l'idée qu'une route puisse se terminer à un moment ou à un autre semblait bizarre, voire irréelle. Il n'y a que l'eau, la mer qui puisse arrêter un chemin et encore, pensait-il jusqu'à une visite aux Francofolies de Montréal en 1995. L'homme n'est pas du genre à faire comme tout le monde et déteste aller chanter quelque part pour repartir aussitôt sans savoir où il est.

C'est pourquoi il loue une voiture et décide d'emprunter la route 138 jusqu'au bout, jusqu'à Havre Saint-Pierre. Arrivé à Ma-lioténam, un village montagnais de Sept-Îles, en plein festival d'Innu Nikamu. Nilda Fernandez se sent alors chez lui et participe aux festivités. De son voyage improvisé, il gardera cette expression montagnaise qui signifie «l'être humain chante». «C'est une phrase qui dit tout», explique celui qui en a tiré la chanson-titre de l'album.

Mais il ne s'agit pas d'un disque entièrement consacré aux Amérindiens, prévient-il. Le reste de l'album n'a même rien à voir, si ce n'est cet attachement certain à la terre et au genre humain entre blues, tango ou ballade romantique en français et en espagnol. Comprenez-vous l'ennui/D'avoir un seul pays/Comprenez-vous l'ennui/D'une seule note, chante Nilda Fernandez sur *Mon je est un autre* avec sa voix toujours haut perchée.

Enregistrer l'album

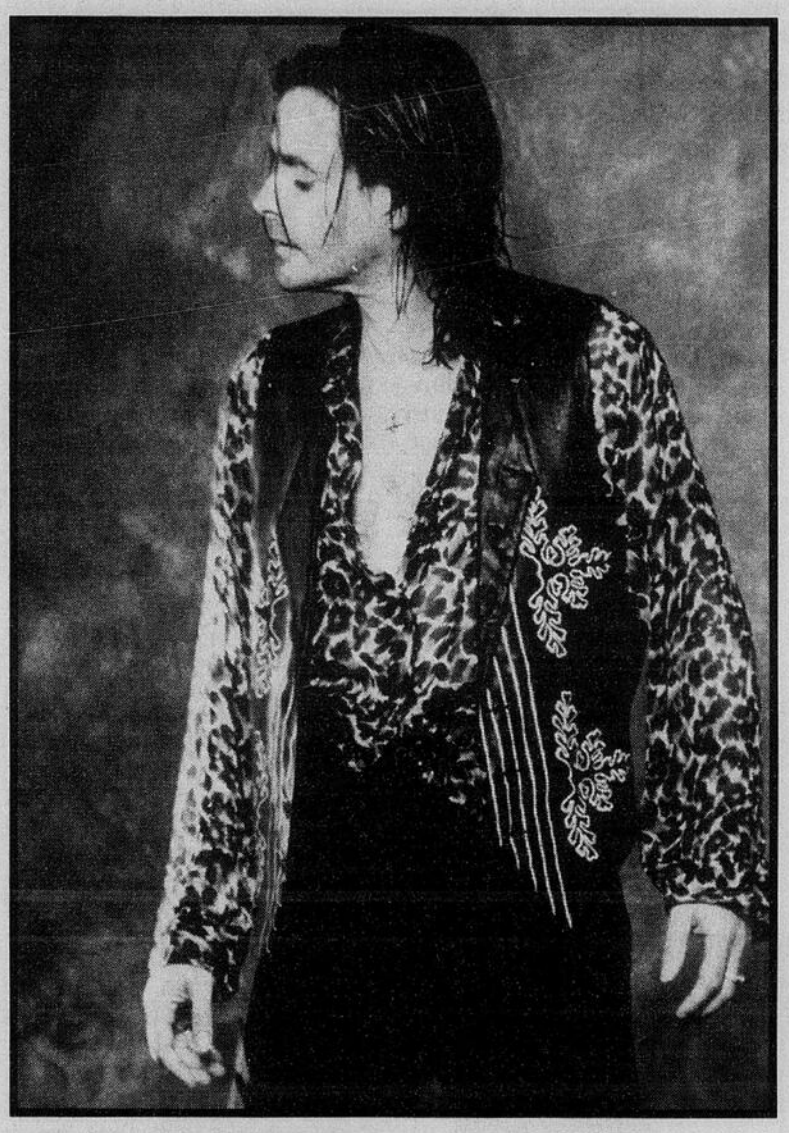
Dans son périple planétaire, il s'est installé à New York, convaincu qu'il trouverait là le bon réalisateur, la perle rare.

Il a cherché beaucoup avant de trouver, mais il savait pertinemment qu'il avait envie de faire quelque chose «avec cette ville».

C'est en écoutant un album du pianiste de jazz dominicain Michel Camilo qu'il a la révélation.

«À cette époque, il n'avait jamais voulu travailler avec d'autres en tant que réalisateur. Mais on a su qu'on habitait dans la même région musicale. On se ressemblait, on était voisins.» C'est dans cette complicité qu'ils ont ensemble réalisé l'album et veillé aux arrangements.

Mais le plus grand souci de Fernandez, outre celui de trouver le guide, l'hôte idéal, était de savoir comment il parviendrait à sortir ces sensations, ces images, ces idées et ces recontres qu'il accumulait au fil des mois.



«Le pourquoi est simple: on pense aux chansons. Il faut cependant avoir vraiment envie de faire.»

Il a donc utilisé un dictaphone grâce auquel il a enregistré les ébauches d'une trentaine de chansons, de refrains et de mélodies avant d'arriver d'en choisir 20 pour la préproduction.

Contrairement à bien des artistes, il n'a pas horreur du studio d'enregistrement. À vrai dire, il ne comprend pas ceux pour qui ces séances sont des supplices, affirmant sans ambages que tout ça manque nettement d'honnêteté.

Selon lui, chaque artiste a le choix et s'il n'est pas à l'aise, c'est qu'il n'est pas là où il le faut ou alors, il a perdu sa liberté.

Ce mot liberté revient souvent dans la bouche de Nilda Fernandez.

Liberté à conserver ou à reconquérir, qu'elle soit personnelle ou collective. *Innu Nikamu* est peut-être l'album le plus rempli d'espoir, du moins plus que les précédents, concédera-t-il.

La photo de la pochette résume bien cet état d'esprit où le musicien se promène dans un champ verdoyant sous un soleil radieux.

Un photographe s'est joint à l'équipe de «La balade à Nilda» l'été dernier, alors que celui-ci décidait de faire une tournée de Barcelone à Lyon et Paris avec deux roulottes, quatre chevaux et un âne, Pepito.

Le musicien avait décidé de se faire plaisir. Il aurait bien voulu dédier l'album à l'âne, mais en y repensant bien, il l'a dédié au Grand Esprit et aux Toutes Petites Choses.

«Finalement, c'est la même chose.»

Malgré les apparences, Nilda Fernandez ne se considère pas comme un marginal «parce que ça serait trop facile».

«Je suis dans le showbusiness, mais j'ai le droit de ne pas ressembler aux autres. Il y a tellement d'artistes qui se font mener par le bout du nez. Tout devient aseptisé et on perd le contrôle. Disons que pour les artistes, ça devient parfois de l'esclavage bien payé.»

Pourtant, il n'hésite pas à dire qu'un album est évidemment un produit.

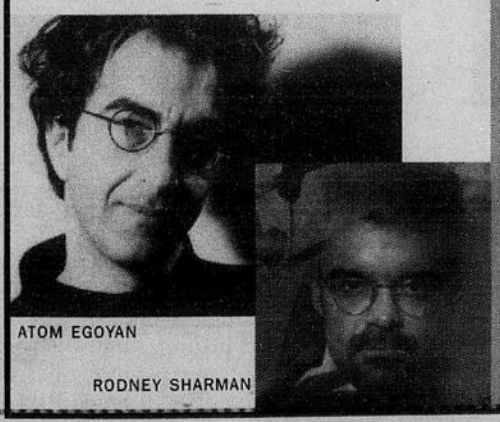
Sur scène, il vend quelque chose mais cette entente commerciale est réciproque.

«Moi, en tant qu'être, je ne suis pas un produit. J'ai la liberté.»

***Innu Nikamu*, Nilda Fernandez (EMI).**

TRIO À CORDES
15 juillet à midi
Musée des beaux-arts du Canada
Billets : 7 $
CBC radio Two

ELSEWHERELESS
16 - 18 juillet
à 19:30
Théâtre du CNA
Billets : 30 $
PREMIÈRE OUTAOUAISE!


ATOM EGOYAN
RODNEY SHARMAN

THE MIKADO
«....cette production tient de la perfection....» THE NEW YORKER
17 juillet Avant-première à 20:00
Billets : 30 $
18, 21 - 25 juillet à 20:00
Billets : 65 $, 55 $, 45 $
22 et 25 juillet Matinées à 14:00
Billets : 55 $, 45 $, 35 $
Opéra du CNA

CIRQUE PARASOL
Une production En Piste (Montréal)
17 - 19 et
24 - 26 juillet
Au parc Jacques-Cartier
(Hull)
Entrée libre sur le site
REPRÉSENTATIONS SOUS LE CHAPITEAU
vendredi, samedi
et dimanche
11:00, 16:00 et 19:30
Billets : de 7 $
à 22 $

FESTIVAL CANADA
UNE FÊTE ESTIVALE DE MUSIQUE, DE THÉÂTRE, DE VARIÉTÉS, ET DE DIVERTISSEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE
DU 30 JUIN AU 1ER AOÛT 1998
CENTRE NATIONAL DES ARTS
LES BILLETS SONT EN VENTE AUX GUICHETS DU CNA (LUNDI AU SAMEDI, DE MIDI À 21:00) OU AUPRÈS DE TICKETMASTER
613.755.1111
www.nac-cna.ca
PRÉSENTÉ PAR Bell APPUYÉ PAR Ottawa Citizen
Patrimoine canadien Canadian Heritage · Investors Group · Canada

Disques

Rattraper le temps perdu

Lenny Kravitz: *5*

Accusé de tous les maux depuis ses débuts il y a près de 10 ans, en particulier celui de jouer une musique rétrograde, enracinée dans le passé, Lenny Kravitz tente de rattraper le temps perdu avec *5*, un album davantage en phase avec son époque que les précédents.

PHILIPPE ZELLER
Presse canadienne

«Ne pas évoluer signifie la mort pour un artiste», déclarait-il récemment au mensuel français *Rock&Folk* afin de justifier un *lifting* sonore qui, toutefois, pourrait bien s'avérer vain.

Depuis sa sortie toute récente, ce disque, le cinquième du funk-rocker new-yorkais depuis 1989 et son premier en trois ans, soit depuis *Circus,* est loin d'avoir suscité l'enthousiasme parmi la critique, pas plus d'ailleurs qu'au sein du public.

Du moins aux États-Unis, où après s'être difficilement hissé jusqu'à la 36e position du *Top 200* du magazine *Billboard,* l'album, classé depuis à peine un mois et demi, avait déjà dégringolé au 100e échelon, la semaine dernière.

Unanime, la presse rock américaine dresse un constat d'échec. Tandis que *Rolling Stone* observe qu'en dépit des prétentions de Kravitz, «il y a peu d'indications que *5* vive dans le présent», le magazine électronique *Addicted To Noise* regrette que les 13 nouvelles chansons ne constituent pas «une meilleure représentation des talents indéniables» de leur auteur-compositeur.

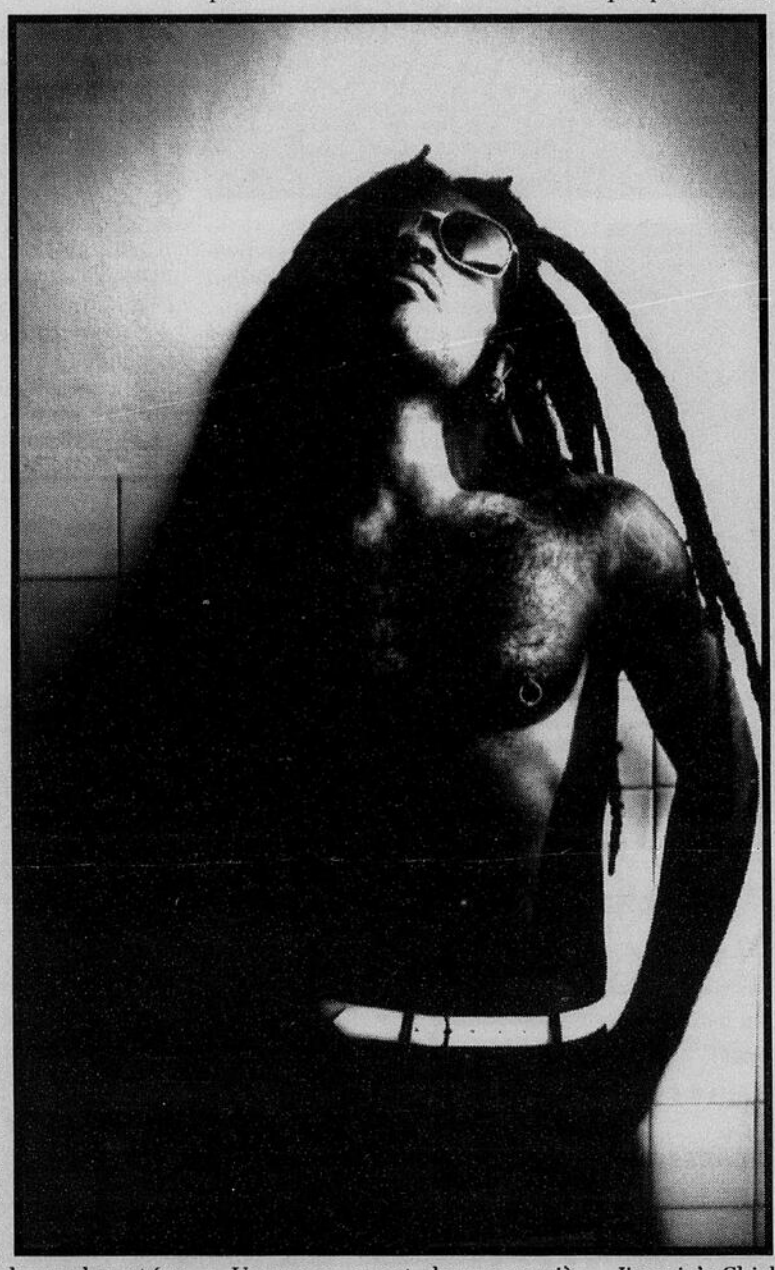
Critiques justifiées? Pas pour *Rock&Folk* qui, sans aller jusqu'à parler de révolution musicale, voit en *5* «un excellent disque de pop», «celui d'un Lenny Kravitz retrouvé, revenu d'un paquet de choses», voire même l'album que l'artiste autrefois connu sous le nom de Prince «n'arrive plus à faire».

«Je crois être sorti de ma période sombre et (ce disque) brille effectivement de mille feux, devait affirmer le multi-instrumentiste de 34 ans au magazine parisien. J'étais vraiment (à plat) au moment d'enregistrer *Circus.* Tout avait été très vite depuis 1989 et j'étais vidé.»

Revivifié à la suite d'une longue pause, Kravitz est de retour avec un disque moins sombre que le précédent, pop et funky comme l'étaient *Mama Said* (1991) et *Are You Gonna Go My Way* (1993), ses deux plus grands succès, et truffé comme ceux-ci de références à Stevie Wonder, Sly Stone, John Lennon, James Brown ainsi qu'Earth, Wind and Fire. À son âge, on ne se refait pas.

S'il ne s'éloigne pas vraiment de ses prédécesseurs quant à son contenu, *5* s'en détache néanmoins de par l'intégration d'échantillons et de boucles sonores, de même que par son mode d'enregistrement: numérique.

Une grande première pour Kravitz, apôtre du son analogique. «Mais tout est repassé par mes compresseurs à tubes *sixties* et je mets au défi quiconque de me dire que *5* sonne 'digital'», précisait-il quand même à Rock&Folk. Au risque de se répéter, on ne se refait pas.



Un pas en avant, deux en arrière? Curieuse façon d'aller de l'avant.

Quoi qu'il en soit, ce ne sont certainement pas les fidèles de Kravitz, toujours nombreux, qui s'en plaindront.

En bref...

Les Sex Pistols pourraient se reformer à nouveau dans le cadre d'une tournée mondiale, a récemment fait savoir le bassiste du groupe, Glen Matlock, sans toutefois préciser à quel moment cette réunion aurait lieu.

Séparés en 1978, les Pistols, groupe phare de la vague punk de la fin des années 70, s'étaient retrouvés une première fois en 1996, à l'occasion de leur 20e anniversaire.

—

Ronnie Spector, ancienne chanteuse des Ronettes et ex-femme du légendaire producteur Phil Spector, lancera cet automne un EP de quatre titres sous étiquette Creation, compagnie britannique qui endisque notamment Oasis et Primal Scream.

Le disque ne comprendra que des reprises, soit *She Talks To Rainbows* et *Bye Bye Baby*, des Ramones, ainsi que *You Can't Put Your Arms Round A Memory*, de Johnny Thunders, et *Don't Worry Baby*, de Brian Wilson.

—

Les postes américaines ont établi une liste de 30 symboles des années 60, parmi lesquels les Beatles, Martin Luther King et la poupée Barbie, invitant le public à voter pour l'un d'entre eux en vue de l'émission de futurs timbres.

Il est possible de faire connaître son choix par le biais d'Internet (stampvote.msn.com).

—

Les concerts de la semaine: Bran Van 3000, Montréal, 11 juillet; Basta, Québec, 12 juillet; Roméo B et Vénus 3, Montréal, 12 juillet; Concours Polliwog (The Flangers, The Minipops, U-Fly), Montréal, 14 juillet; Bran Van 3000, Québec, 15 juillet; La Chicane, Montréal, 15 juillet.

—

Les disques de la semaine

Beastie Boys, *Hello Nasty*, 14 juillet; Brian Jonestown Massacre, *Love,* 14 juillet; Counting Crows, *Across A Wire — Live From New York*, 14 juillet; John Hiatt, *Greatest Hits*, 14 juillet; Jimmie's Chicken Shack, *Pushing The Salmanilla Enveloppe*, 14 juillet; Vanessa Mae, *Storm,* 14 juillet; Martha & The Muffins, *Then Again*, 14 juillet; Pixies, *Pixies At The BBC*, 14 juillet; Primus, *Rhinoplasty — EP*, 14 juillet; Sister Soleil, *Soularium,* 14 juillet; The Tragically Hip, *Phantom Power*, 14 juillet.

Michel Defoy
Disques

Qui M le suive

Musique estivale pour ambiance hamac

M
Le Baptême
(Polygram/Virgin Delabel)
★★★

C'est sans doute la saison.

Le soleil, expert à faire surchauffer les cervelles, nous dirige vers les coins d'ombre et les plages en retrait.

On cherche les retraites feuillues et les repaires au frais.

Dans ces circonstances, *Le Baptême* de M — célébré en chapelle champêtre — s'avérera l'espace parfait pour échapper à la canicule, au balconville forcé.

Cette musique baptismale parfaitement estivale, toute désignée ambiance hamac, on se l'écoutera en fond de cour arrière, limonade au poing et sandales aux pieds.

La voix indolente de M, qu'elle s'alanguisse sur l'extra *Nostalgic du cool* ou qu'elle papillotte sur *La Fleur*, saura faire office de trame sonore pour après-midi fainéant.

La musique, elle, une soul de cabaret extérieur, ne viendra que rarement déranger la sieste. Tout au plus sonnera-t-elle un discret réveil avec le tempo disco de *Matchistador.*

Ceux qui somnolent mal en journée trouveront plaisir autrement, comme en décortiquant les textes forts en rimes et en calembours. C'est dire qu'on trouvera également son compte au pied de la lettre.

Coup de chapeau à M donc — de sombrero bien sûr — pour un aussi joli cadeau saisonnier. Et quelques vivats pour l'été, qui rend tout cela possible.

54-40
Since When
(Columbia/Sony) ★★ 1/2

Annoncé par une chanson titre pleine de sève, cet énième album de 54-40 aurait mérité de faire flèche de tout bois. S'il n'y parvient pas, c'est principalement à cause d'une baisse d'enthousiasme sur les derniers milles, qui lui coûte au moins une portion d'étoile.

La paire *In Your Image-Lost and Lazy* (la première en mode acoustique, l'autre en électrique) lance rondement les choses. *Since When*, surprenant simple R&B, se réclame aussi du meilleur 54-40.

Pourtant, plus loin, après sept ou huit titres bien tournés, correctement pourvus en mélodies, le niveau baisse et la lassitude s'installe. Il faudra plusieurs écoutes supplémentaires avant de se convaincre l'oreille qu'il y a de la vie passé ce cap.

Pour s'en convaincre et vérifier deux ou trois trucs par la même occasion (comme mesurer une solide réputation *live*), on ira voir et entendre le groupe au parc Jetform le 18 juillet, à l'occasion d'un pique-nique musical fort en sons. Affaire à suivre.

Cowboy Junkies
Miles From Our Home
(Geffen/Universal) ★★ 1/2

L'atmosphère de lendemain de veille commence à s'évanouïr.

On fréquente de moins en moins les disques des Cowboy Junkies comme on fréquente les salons funéraires: la mort dans l'âme, la tête entre les mains.

Désormais, on se risque à les faire tourner les jours de soleil, sans craindre quelque impair. On se les sert en esquissant un presque sourire, sans peur de froisser ses pairs.

Ce changement dans l'air, on le créditera au producteur John Leckie, déjà invité chez les Stone Roses et Kula Shaker par le passé. C'est à cet homme qu'on attribuera un début de renaissance dans la joie.

Pour la suite des événements, on se fiera au temps, responsable des Grands Changements.

Car pour l'instant, même si c'est déjà plus gai, ce n'est toujours pas hop la vie chez les Junkies.

A-16

PRÉSENTÉ DANS LE CADRE DE LA SÉRIE FAMILIALE

Groupe Investors

Concours de dessin

CIRQUE PARASOL

17-19, 24-26 JUILLET 1998

REPRÉSENTATIONS
SOUS LE CHAPITEAU :

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

À 11 h ET 16 h :
Adultes 15 $
Jeunes de moins de 16 ans 7 $

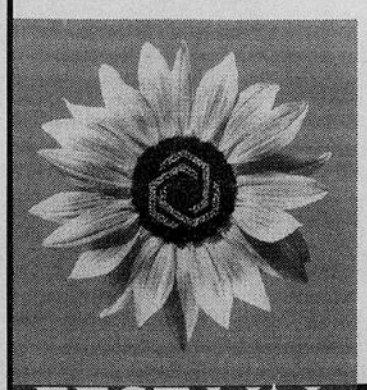
À 19 h 30 :
Adultes 22 $
Jeunes de moins de 16 ans 9 $

BILLETS :
613.755.1111
www.nac-cna.ca

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Canada — Commission de la capitale nationale / National Capital Commission

Ville de Hull



Colorie ce dessin, rapporte-le chez ton marchand Métro participant* et tu pourrais **GAGNER 4 BILLETS** pour assister à une représentation de Cirque Parasol !

Nom : _____ Téléphone : _____

Adresse : _____ Âge : _____

Tirage le 18 juillet 16 h. Détails en magasin.

FESTIVAL CANADA

FESTIVAL CANADA PRÉSENTÉ PAR Bell

APPUYÉ PAR Ottawa Citizen

Patrimoine canadien / Canadian Heritage

Casino de Hull

METRO

***MARCHANDS MÉTRO PARTICIPANTS :**

Métro^MC Deslauriers, 214, boul. Cité-des-Jeunes, Hull
Alimentation Limbour, 914, av. Principale, Gatineau
Marché Métro^MC Céré, 1125, boul. St-René ouest, Gatineau
Métro^MC Gatineau, Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Métro^MC St-Pierre, 914, boul. Maloney est, Gatineau
Métro^MC Buckingham, 746, rue Principale, Buckingham
Marché Jean Renaud, 79, ch. Montréal, Masson
Marché Thurso, 266, rue Victoria, Thurso

Bande dessinée

Lectures estivales

Si vous désirez passer un délicieux été, mollement ballotté entre plaisir et farniente, rien n'est plus facile: il suffit d'un peu de soleil et de sable chaud, d'une légère brise marine, du clapotement délicat des vagues et d'avoir une bonne BD en main. Que demander de plus?

PAUL ROUX
Collaboration spéciale

À la veille des grandes vacances, les éditeurs nous proposent une nouvelle fournée d'albums en tous genres, nous plaçant devant l'épineux problème de choisir lesquels emporter dans nos bagages.

Pour vous aider à vous y retrouver, voici quelques suggestions qui sauront faire rire ou sourire petits et grands.

L'été, c'est la plage. C'est en tout cas ce que pensent les clients du Cactus Club, une sorte de Club Med plutôt loufoque où Phil, le gentil animateur musclé du coin, tente par tous les moyens de satisfaire les demandes des nombreux clients accaparants et excentriques.

Il en résulte toutes sortes de situations plus cocasses les unes que les autres (qui pourraient fort bien arriver à n'importe quel vacancier; soyez vigilants!).

Cactus Club 2, par Bercovici et Gilson, aux éditions Dupuis.

Pour les nostalgiques, une réédition d'un des héros de notre enfance créé par Tabary (enfin, pour ceux qui lisaient le journal *Pif gadget*): le gamin parisien Totoche et sa bande de copains.

Dans *Le Trésor des oubliettes*, les jeunes protagonistes sont confrontés à des voleurs peu orthodoxes qui vont jusqu'à dépouiller leurs victimes de leurs vêtements.

Ce qui n'ira pas sans provoquer quelques situations embarrassantes dont Jeannot — le moins futé de la bande — sera bien évidemment le premier à pâtir.

Le trésor existe-t-il? Mystère... Aux éditions Tabary.

Plus léger, mais amusant de par sa colossale stupidité, Rantanplan nous revient avec un quatrième album: *Bêtisier 4*.

Le chien le plus stupide de l'Ouest reste égal à lui-même. Sur la page couverture, on le voit rapporter des pantoufles... à un épouvantail!

Ou encore: bondissant sur une banane qui, sous l'impact, verra sa pulpe expulsée de la pelure à plus d'un mètre, Rantanplan s'exclamera: «Vous avez vu à quelle vitesse cet animal a bondi de son terrier?»

Irrécupérable, mais sympathique et attachant, Rantanplan est publié par Lucky Productions.

Avec le cinquième album de la série Mélusine, *Philtres d'amour*, Clarke et Gilson nous transportent dans un tout autre univers, celui de la sorcellerie.

Créatures de tous poils, incantations magiques (ratées pour la plupart) et compagnons fort turbulents font vivre à notre jeune héroïne tout un tas d'émotions fortes.

Quoiqu'un tantinet gaffeuse à l'occasion, Mélusine n'est pas méchante pour deux sous.

Les aventures de cette mignonne et naïve petite sorcière se retrouvent aux éditions Dupuis.

Avec *Le Mauvais Goût de la vengeance* — sixième titre de la série *La Vache*, chez Casterman — De Moor et Desberg nous entraînent dans la parodie la plus loufoque.

Pi 3,1416, agent de l'intelligence animale — en fait, une vache en *trench-coat* — enquête sur une série de meurtres visant les administrateurs de la société des Animaux du monde.

Beaucoup plus proche de l'illustration à la mode que de la BD, le traitement des dessins, avec disproportions, collages, effets de textures et mélanges des genres, donnent à l'ensemble — un peu violent et cru à l'occasion, il faut bien le dire — l'atmosphère appropriée à cet univers farfelu.

Sous forme de dessins d'humour ou de courts gags, l'album *Le Succulent du chat*, de Philippe Geluck, nous rapporte les pensées profondes de l'auteur.

Et il est lucide! La preuve: «L'intelligence a été inventée il y a très longtemps par un type vachement malin. La connerie, c'est autre chose. C'est une création collective.»

Ou encore: «La mort, c'est un peu comme la connerie: le mort, lui, ne sais pas qu'il est mort... ce sont les autres qui sont tristes. Le con, c'est pareil...»

Seule ombre au tableau: les dessins, plutôt statiques et répétitifs, finissent par devenir lassants. Chez Casterman.

Dans le même esprit, *La vie est courte* présente une flopée de gags tous azimuts.

Tantôt absurdes, tantôt subtils, tantôt méchants, Thiriet et Larcenet rigolent de tout avec impertinence, de Jésus à Zorro, en passant par l'Homme-araignée et le Petit Poucet!

Chez Dupuis.

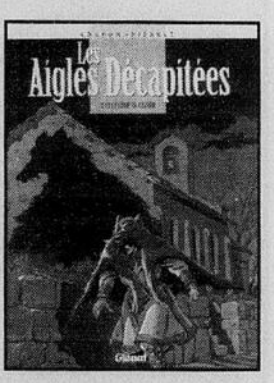
...pour les 7 à 77 ans

Avec le quatrième tome de la série *La vie qu'on mène, Chacun son île*, Line Arsenault continue de poser un regard teinté d'ironie sur notre égocentrique petit monde contemporain.

Toujours anonymes, sans regard et sans expressions ses personnages commentent la vie, énonçant parfois des vérités, parfois des évidences, parfois aux prises avec leurs propres contradictions; en fait, tout simplement une façon de souligner l'absurdité, ou encore la futilité, de bon nombre de nos récriminations: nous ne sommes jamais satisfaits!

Ceci amènera un des ses personnages-enfants à dire: «Il n'y a vraiment rien à comprendre. Je souhaiterais avoir autant de liberté que mes parents, et eux souhaiteraient en avoir autant que moi!»

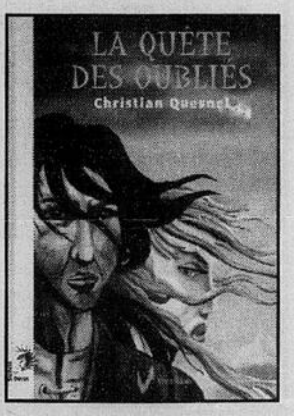
Rideau! Chez Mille-Îles.



Pour les plus sérieux, *Le Loup de Curzion*, dans la série *Les Aigles décapités*, propose un suspense moyenâgeux dans lequel une bête mystérieuse sème la terreur sur les terres du seigneur De Crozenc.

S'apprêtant à partir en croisade en Terre sainte, De Crozenc se verra contraint de retarder son voyage pour sauver ses vassaux de «l'oeuvre du démon» — c'est que l'on était plutôt impressionnable en ces temps-là...

L'ignorance aidant, le diable avait le dos large. Par Kraehn et Pierret, aux éditions Glénat.



À travers une fiction historique rigoureusement documentée, *La Quête des oubliés* raconte la déportation des Acadiens de l'Isle Saint-Jean (aujourd'hui l'Île-du-Prince-Édouard) par les autorités britanniques, en 1755.

Au coeur de cette tourmente qui déchira de façon brutale tout un peuple, deux personnages fictifs, Luce Cassey et Marc-Antoine Magoya, vivront une intense histoire d'amour qui, sans avoir le souffle épique de la saga romantique de la belle Évangéline, n'en demeure pas moins touchante.

Amour, fureur et passion animent les différents protagonistes de cette tragique histoire qui iront jusqu'au bout de leurs convictions.

Un bon choix de lecture pour redécouvrir une tranche de notre passé tout en se divertissant. De Christian Quesnel, aux éditions du Vermillon.

Bonne lecture!

Livres

Roman d'amour écrit de la main gauche

Le Rêve de Justine

Michèle Brabant n'est pas Michèle Brabant. Pas plus que Béatrice Côté n'est Béatrice Côté.

MARIE-PAULE VILLENEUVE
Le Droit

Les deux sont des écrivaines connues qui ont accepté le défi de vlb éditeur: publier des romans d'amour québécois. Des romans qu'on écrit de la main gauche pendant que la main droite s'affaire à un genre tout à fait différent.

Et c'est pour cela, semble-t-il, que les auteurs publient sous un nom d'emprunt, pour ne pas confondre les genres et leurs lecteurs. N'y aurait-il pas aussi un peu de gêne à tâter de la romance à des fins alimentaires?

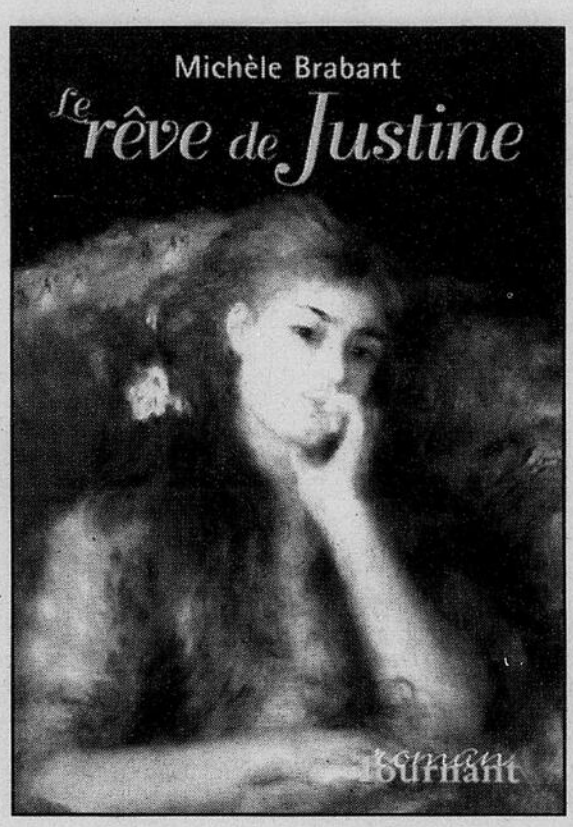
Le propos, lui, importe peu au lecteur ou plutôt à la lectrice. Soyons honnête, les grandes consommatrices de ces romans sont des femmes.

Après *Le Coeur prisonnier* paru l'an dernier, voici *Le Rêve de Justine*, tout juste sorti des presses pour la saison des vacances.

La couverture, une peinture de Renoir, annonce le côté romantique du volume. Le contenu: une histoire d'amour. Pas sirupeuse, pas assez sentimentale même pour le genre, juste un peu tirée par les cheveux, comme ces idylles qu'on aime lire à certains moments, pour se divertir et surtout faire rêver.

> Tout le monde trouve son compte dans cette histoire contemporaine basée sur des situations réelles et des lieux bien connus.

Je me souviens d'une de mes profs d'université que j'avais croisée au supermarché. Excédée d'attendre en ligne, fatiguée après une journée de travail, redoutant de rentrer chez elle pour affronter les revendications de son adolescente, je l'ai vue s'emparer d'un roman Harlequin et le faire valser dans son chariot.



«Au moins, dans ces romans-là, ça finit toujours bien», m'a-t-elle lancé, légèrement embarrassée d'avoir été prise en flagrant délit.

Les romans de la collection Tournant sont toutefois plus réalistes que les vrais Harlequin.

Dans *Le Rêve de Justine*, une femme brisée par le décès de sa fille et de son mari croise Mathieu, un homme à tout faire séduisant qui a gardé en tête l'idée de réaliser son rêve: celui d'être ingénieur.

Justine, dans un élan d'amour, lui permettra de réaliser ce rêve en s'effaçant et en lui accordant même l'argent pour se faire.

Trop beau pour être vrai. C'est là justement le propre d'un roman d'amour: être trop beau pour être vrai.

Et pendant que monsieur s'affaire à sa carrière, madame se lance dans un projet longtemps caressé: celui d'écrire.

Tout le monde trouve son compte dans cette histoire contemporaine basée sur des situations réelles et des lieux bien connus, comme le Salon du livre de Montréal et la campagne québécoise.

Et le hasard, que dire du hasard qui place les gens juste au bon siège dans le bon avion?

Inutile de relever que malgré les obstacles, les regrets et les remords, l'amour finit par triompher et les deux héros se promettent bien de vivre heureux jusqu'à la fin de leurs jours.

Par son aspect réaliste et sa qualité d'écriture, la collection Tournant saura peut-être drainer une clientèle vendue aux romans de Danielle Steel.

Réservé à celles qui aiment le genre ou à celles qui ont le goût de l'expérimenter pour le simple plaisir.

***Le Rêve de Justine*, roman Tournant, vlb éditeur, 266 pages.**

Ville de Hull
Le Théâtre de l'Île
vous offre deux comédies à succès

Valentine
comédie
d'Antonine Maillet
d'après Willy Russel
avec Lyette Goyette
mise en scène
Gilles Provost
Oui, l'amour existe après 40 ans!!!

POUR HOMMES SEULEMENT
comédie de Raymond Villeneuve
mise en scène: Danielle Grégoire
UN WEEKEND ENTRE HOMMES...

Rejean Guenette · Gaetan Charron · Claude Lavoie · Stephane Quinn · Richard Benard
...QUI AIMENT TROP LES FEMMES!!!
du mardi au vendredi: 20h / samedi: 18h et 21h30 **595-7455**

LES PRODUCTIONS PHANEUF PRÉSENTE
Les Fous du Rock'n Roll 2
LE SPECTACLE
déménage au Casino de Hull
du 8 juillet au 6 septembre 1998

Idée originale : **Luc Phaneuf**
Mise en scène : **Mouffe**
Textes : **Pierre Légaré**
Costumes : **Jean Blanchette**
Décors : **André Barbe**
Chorégraphies : **Josée Dussault**
Direction artistique : **Jean-G. Chaput**
Direction musicale : **Joël Champagne**

LeDroit

CASINO DE HULL
BILLETS EN VENTE MAINTENANT SUR LE RÉSEAU ADMISSION ET AU CASINO DE HULL
Spectacle : 28 $ • Buffet-spectacle : 50 $
Le prix du billet comprend : le stationnement, les taxes et le service pour l'option avec le buffet. Boisson non comprise. Frais de service si applicables.
Pour info : (613) 237-3800 ou 1 800 361-4595.
Groupes de 20 personnes ou plus : (514) 935-5161 ou 1 800 263-5161.
Billets échangeables ou remboursables
au point de vente ADMISSION où vous en avez fait l'acquisition.
Pour les billets achetés à la billetterie du Casino de Montréal et par téléphone :
Les Salles du Gesù, 1200, rue Bleury, Montréal
ACCÈS RÉSERVÉ AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS

Livres

Blessures de toutes sortes

Franz-Olivier Giesbert: *Le Sieur Dieu*

Telle une large blessure béante, suppurante, le récent roman de Franz-Olivier Giesbert dégorge son flot de sang, de pus, de puanteur. Blessures du corps, blessures de l'âme, blessures d'amour, cette «épopée métaphysique» — pour reprendre l'expression de l'éditeur — est aussi une fresque meurtrière, une photographie historique d'une époque barbare et un essoufflant thriller.

ANDRÉE POULIN
Collaboration spéciale

Haine et compassion

Le Sieur Dieu, héros qui donne son titre au roman, est un personnage plus grand que nature: intelligent, courageux, sans peur et sans reproche. Valeureux sauveur de la veuve et de l'orphelin.

Tendre comme un agneau, il porte en lui toute la compassion du monde.

Pour qu'on ne le trouve pas trop parfait, le sieur Jéhan Dieu porte aussi de la haine en lui. Haine de la bêtise, de l'injustice, de la violence. Cette haine, son talon d'Achille, le conduira tout droit à sa perte.

Pour son plus grand malheur, le sieur Dieu trempe dans une des périodes les plus noires du XVI[e] siècle, dans un des massacres des plus sordides de la France de cette époque.

Nous sommes donc en 1545 et la sainte Église s'acharne à éliminer tout ce qui ressemble de près ou de loin à un hérétique. Au nom de Dieu, on capture, on torture, on brûle, sans la moindre raison raisonnable.

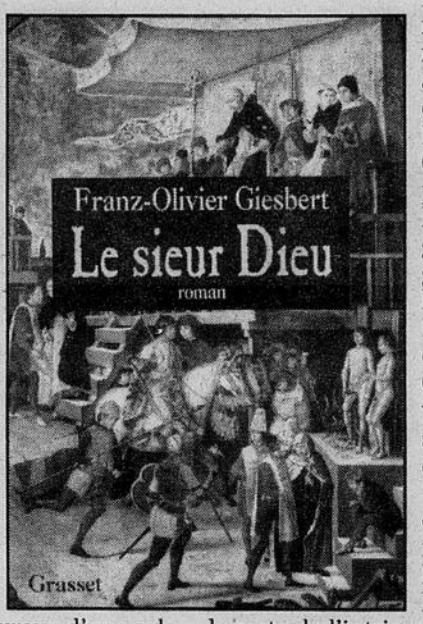
Le roi et le pape sont de connivence pour mener à bien cette tuerie illogique. La soutane se montrant aussi sanguinaire que l'uniforme, ni l'un ni l'autre ne cache son appétit goulu pour le sang dans cette guerre sainte de Provence.

Installés depuis peu dans le Luberon, les Vaudois deviennent une cible de choix pour l'Inquisiteur et sa bande. Ayant opté pour la pauvreté et refusant la hiérarchie ecclésiastique, les Vaudois contestent ouvertement l'Église et s'ouvrent ainsi aux persécutions.

Avec son tempérament de justicier, le sieur Dieu s'exhalte à l'idée de «punir les soldats qui, au nom du Christ, transformaient l'Église en bourreau et le monde en pourrissoir».

Meurtres de fillettes

Pour mettre encore plus de piquant dans ce récit pourtant déjà très sanglant, l'auteur y rajoute une sous-intrigue, une sordide histoire de meurtres d'adolescentes pubères à qui on arrache le foie et la virginité.



Cibles faciles parce que déjà détestés, déjà craints, les Vaudois sont immédiatement accusés d'être responsables des meurtres des fillettes.

Comme le sieur Dieu est éperdument amoureux d'une sale mais éblouissante Vaudoise aux yeux verts, il se transforme aussitôt en détective, cherchant les traces du véritable meurtrier afin de venir en aide aux Vaudois doublement persécutés.

Malgré l'intrigue complexe, les rebondissements incessants, le roman compte certaines longueurs. Intéressants, les longs échanges rhétoriques sur la religion n'en ralentissent pas moins le rythme et auraient gagné à être resserrés davantage.

De même, le journal du sieur Dieu vient rallonger le récit sans y apporter rien d'essentiel. Franz-Olivier Giesbert s'y permet de longs sparages sur l'araignée de Jésus, le chat de Bouddha, la courge de Confucius, la vache de Moïse, l'agnelle de Mahomet.

Malgré son originalité minifeste, ce livre dans un livre jure avec le reste de l'intrigue.

On ne peut, toutefois, que s'incliner devant l'imposante recherche historique effectuée par l'auteur pour reconstituer cette époque violente. Formidable recherche aussi au niveau de la langue et Giesbert nous régale de vieilles expressions rigolotes, savoureuses, toujours plantées au bon endroit dans le texte.

Lauréat de plusieurs prix littéraires, notamment pour son dernier roman, *La Souille*, Franz-Olivier Giesbert a une plume leste, capable autant d'une simplicité émouvante que de grands éclats.

Certaines descriptions — les émois amoureux du sieur Dieu, les mouvements de la nature — sont à en couper le souffle.

«Sous ses caresses (celles de l'amour), la chair du monde commence à revivre. Le fenouil s'étire. La sauge palpite. Dans le secret des buissons, les asperges sauvages s'élèvent comme des tourelles, pour voir autour.»

Voilà sans doute la force de Giesbert, savoir contraster d'une façon si frappante la poésie, la pureté, les nobles sentiments avec la tuerie et la torture.

Dans cette histoire rouge sang, plus noire que le désespoir, exposant un monde de haine et de trahisons, où les bons continuent de se faire tuer et les méchants d'engraisser, Giesbert pique quelques roses, quelques éclats de beauté et d'altruisme, qui font rêver de rédemption.

***Le Sieur Dieu.* Franz-Olivier Giesbert. Grasset. 416 pages.**

Réservé aux abonné-e-s LeDroit

LeDroit et SALTIMBANCO CIRQUE DU SOLEIL sont heureux d'inviter **100 personnes** à la représentation du spectacle SALTIMBANCO CIRQUE DU SOLEIL

le 24 octobre 1998 à 16 h 30

Plaines Le Breton à Ottawa

Pour participer :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 9, 10 et 11 juillet 1998 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. **Les fac-similés ne sont pas acceptés.**
2. Le tirage de 50 coupons de participation aura lieu le mercredi 29 juillet 1998, à 10 h.
3. Les coupons reçus après 16 h 30 le 28 juillet ne seront pas acceptés.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone. **Deux laissez-passer par gagnant,** pour le 24 octobre 1998, 16 h 30 seulement.
5. Aucun laissez-passer ne sera acheminé par la poste. Un seul gagnant par adresse postale.

SALTIMBANCO CIRQUE DU SOLEIL

Dès le 14 octobre
Plaines LeBreton

Billets disponibles sur le réseau Admission
(613) 237-3800 • 1 800 361-4595
Billets de groupes: (514) 723-7626 • http://www.cirquedusoleil.com

OTTAWA CITIZEN LeDroit Majic 100 CIME

Concours
SALTIMBANCO

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Pièce 222
Case postale 8860
Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Kiosque LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau (Québec)

Nom : .....
No d'abonné : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : dom. ( ) .....
Téléphone : travail ( ) .....

Livres

Partir c'est mourir un peu

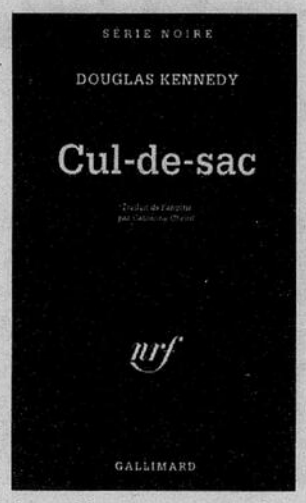
Douglas Kennedy: *Cul-de-sac*

Américain d'origine, Douglas Kennedy vient tout récemment de publier *L'Homme qui voulait vivre sa vie*, thriller ayant pour cadre l'univers conformiste et cruel de la banlieue new-yorkaise. Avec ce même regard critique et mordant, *Cul-de-sac* nous amène en Australie, dans un bled perdu, en compagnie d'un journaliste désabusé qui deviendra l'artisan de ses propres malheurs.

RICHARD LACHAPELLE
Collaboration spéciale

Nick avait besoin de changer d'air, 10 ans à travailler pour des feuilles de choux en province comme journaliste pigiste lui avaient donné le goût d'aller voir ailleurs. Alors, le jour où il se pointe dans une librairie de Boston et craque pour une vieille carte périmée de l'Australie, ç'en est fait de la destination de vacances.

Fiche signalétique de Nick Hawthorne: «Trente-huit balais et déjà tous les signes extérieurs du quinquagénaire qui se néglige: le bide flasque... une boule de graisse en formation entre menton et pomme d'Adam..des valises sous les yeux, des rides au coin des paupières pire qu'une gare de triage.» Charmant portrait.



Reste à encaisser les 10 000 $ d'économocroques, régler visa et billet d'avion Boston/Darwin. Trente-six heures plus tard, Nick se retrouve dans un hôtel miteux de Darwin et se fait la réflexion ironique qu'«à trop aimer les cartes, on perd la boussole».

À trop aimer les femmes, on peut perdre encore plus... quand Nick part explorer les étendues désertiques australes dans un combi VW et qu'il rencontre Angie, tout bascule. Emberlificoté par cette beauté plutôt primaire, il en verra de toutes les couleurs.

C'est à Wollanup que l'idylle (si l'on peut s'exprimer ainsi) se concrétise. Avec Daddy et Gladys les parents d'Angie, deux tarés de première et tous les autres membres de cet utopique ville qui a été effacée de la carte, Nick vivra le cauchemar.

Dur, dur de sortir de cette communauté d'où les étrangers ne ressortent pas vivants. Un peu d'hypocrisie, de la patience et deux ou trois idées sur la mécanique automobile pourront peut-être sauver la vie de notre journaliste.

Cul-de-sac est un savoureux mélange d'humour noir, d'analyse du genre humain et de suspense. Un livre qui se lit d'une traite mais qui ne vous incite pas illico à visiter le pays des kangourous.

***Cul-de-sac*, Douglas Kennedy, 261 p., Série noire 2483, Gallimard**

Un superbe polar tragique

Jean-Claude Izzo: *Solea*

RICHARD LACHAPELLE
Collaboration spéciale

Solea, un sublime morceau de Miles Davis est aussi le titre du dernier roman de Jean-Claude Izzo, une longue plainte haletante ayant comme toile de fond Marseille, la lumière et la mer.

Avec *Solea*, il boucle brillamment (après *Total Kheops* et *Chourmo*) la trilogie des aventures de son (ex) flic marseillais Fabio Montale. *Solea* a le privilège de porter le numéro 2500 dans la Série noire. On peut aussi se procurer un coffret illustré qui renferme les trois titres, le troisième du genre dans cette collection.

Total Khéops, expression présente dans certains textes de rap signifie «merdier total ou bordel maximum». Fabio Montale est flic à Marseille dans une banlieue difficile. Deux de ses vieux potes devenus voyous sont tués. L'enquête replonge l'inspecteur dans les souvenirs de son adolescence. Il doit démêler les fils du banditisme marseillais, découvrir les intérêts mis en jeu et ne pas se laisser intimider.

Dans *Chourmo*, on voit Montale démissionner de la police, se retirer dans son cabanon, aller à la pêche et se mijoter des petits plats. Très vite, il doit déchanter: le fils de Gélou, sa belle cousine qu'il n'a pas revue depuis 10 ans, a fait une fugue la veille de la rentrée des classes. Peu à peu l'enquête va le ramener dans les quartiers nord de Marseille en proie au chômage, à la drogue et à deux autres nouveaux fléaux: le fanatisme islamique et la montée du Front national. Enquête ardue et personnelle où il perdra amis et illusions.

Solea contient tout le charme et la force des livres de Jean-Claude Izzo. Dès la première page il y a note de l'auteur: «Ceci est un roman. Rien de ce que l'on va lire n'a existé. Mais comme il m'est impossible de rester indifférent à la lecture quotidienne des journaux, mon histoire emprunte forcément les chemins du réel. Car c'est bien là que tout se joue, dans la réalité. Et l'horreur dans la réalité dépasse — et de loin — toutes les fictions possibles.»

Le ton est donné. Sous le ciel bleu méditerranéen Izzo exprime les doutes, les peurs et les angoisses de cette fin de siècle. Les repères basculent et l'avenir devient incertain. On retrouve Montale plus souvent dans les bars à traîner son spleen. À écouter *Solea*, un morceau qu'il adore, qu'il écoute sans cesse la nuit, depuis que Lole l'a quitté.

Contraint une nouvelle fois à reprendre du service, à titre personnel, pour venir en aide à Babette, une amie journaliste. Celle-ci a enquêté deux ans sur les pouvoirs de la mafia en France et dans le Sud. Ses amis disparaissent à tour de rôle et elle doit fuir Rome, traquée par des tueurs. Elle se terre en montagne et réussit à envoyer à Montale cinq disquettes, le fruit de ses enquêtes. Celui-ci prend alors conscience de l'étendue et de la force des réseaux du crime organisé. Tout un programme, celui auquel Babette avait décidé de s'attaquer.

Il fallait toute la lumière de Marseille, si chère à l'auteur, pour dévoiler la noirceur de ce polar.

***Solea*, Jean-Claude Izzo, 251 p., Série noire 2500, Gallimard; Coffret Jean-Claude Izzo, trois volumes, Série noire**

Morency
« Les nouvelles valeurs »

« Son regard est acéré, son humour tout autant. Sa relecture de l'histoire du Québec a fini d'achever la salle, déjà pliée en deux. »
Dominic Arpin, TVA

« J'ai ri extrêmement fort et longtemps. C'est réussi ! Des textes incroyables. »
Pénéloppe McQuade, TVA

« François Morency suit avec brio le chemin d'Yvon Deschamps ! »
Jean Beaunoyer, LA PRESSE

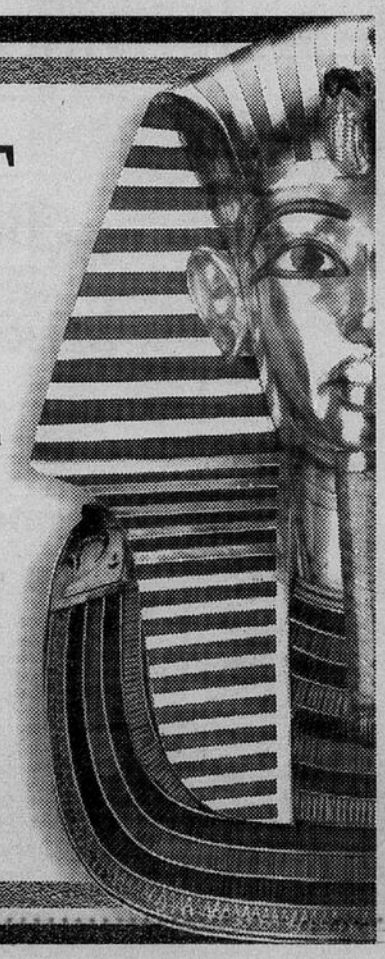
Les caisses populaires Desjardins de l'Outaouais

Tous les vendredis et samedis, 20 h
du 3 JUILLET au 29 AOÛT
à l'Auditorium du Collège de l'Outaouais
333, boulevard Cité-des-Jeunes, Hull
STATIONNEMENT GRATUIT • SALLE CLIMATISÉE

BILLETS DISPONIBLES
COOP DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (CÉGEP)
TICKETMASTER www.ticketmaster.ca 755-1111
TERMINUS VOYAGEUR 238, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

LeDroit cktf 1041 énergie CJRC 1150 RADIO MÉDIA Ville de Hull
CHOT 40 Association touristique de l'Outaouais Week-end Outaouais
HÔTE OFFICIEL DE L'ÉQUIPE DE MORENCY GOUVERNEUR HÔTEL

UN ENFANT EN OR



Toutânkhamon, l'enfant roi, est aussi premier de classe! Et depuis la découverte de son tombeau dans toute sa splendeur, il y a 75 ans, l'égyptomanie bat son plein. Venez voir avec votre famille une grande exposition et la première mondiale du film IMAX *Mystères de l'Égypte*. Vous prendrez part à une visite virtuelle de la superbe tombe de la reine Néfertari– présentée en exclusivité au Musée. Sans parler du tombeau du fameux Toutânkhamon et d'une foule d'activités pour les enfants au Musée canadien des enfants. Vous y découvrirez surtout une des plus fabuleuses civilisations de l'histoire.

MYSTÈRES DE L'ÉGYPTE
Exposition et film IMAX

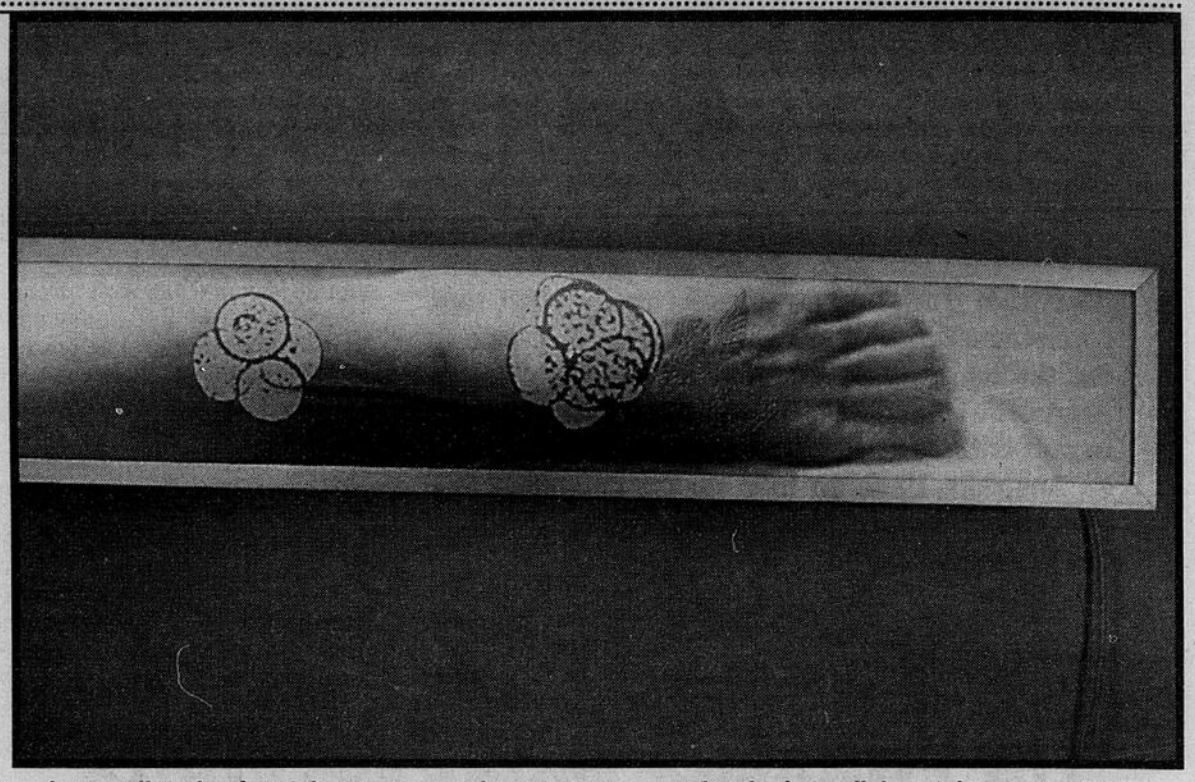
IMAX Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization Canada
100, rue Laurier, Hull (819) 776-7000 www.civilisations.ca

Arts visuels

Cet avenir qui nous échappe

Interface; Rencontres avec la nouvelle technologie

Vous avez sûrement entendu parler de la plus récente des expositions au Musée canadien de la photographie contemporaine: *Interface; Rencontres avec la nouvelle technologie*. Cette exposition en cours jusqu'au 20 septembre, nous introduit dans le monde de l'interactivité en nous mettant en contact avec les oeuvres de neuf artistes de renommée nationale et internationale.



En haut: Nell Tenhaaf, La Solitaire en engendre une autre, en gardant les huit cellules*; ci-dessous: Louise K. Wilson,* Possédée.

DOMINIQUE LAURENT
Collaboration spéciale

Interface se veut d'abord et avant tout un questionnement ouvert au public sur l'impact et l'utilité des nouvelles technologies dans les différentes sphères de notre société.

En participant activement aux oeuvres, le spectateur devient acteur et, par le fait même, entre en dialogue avec l'artiste sur le sujet qui lui est proposé. Par cette tactique, l'artiste conscientise le visiteur en le ciblant comme outil décisionnel, prenant part directement au choix du processus nécessaire à la réalisation du travail artistique.

Ces oeuvres interactives expriment surtout les inquiétudes face à un avenir qui ne nous appartient plus. Qu'il s'agisse des impacts sur la molécule, sur le corps, sur la personnalité, sur l'intimité, le résultat semble rester le même; le côté tranchant des nouveautés technologiques s'empresse de prendre un contrôle latent et sournois sur notre devenir.

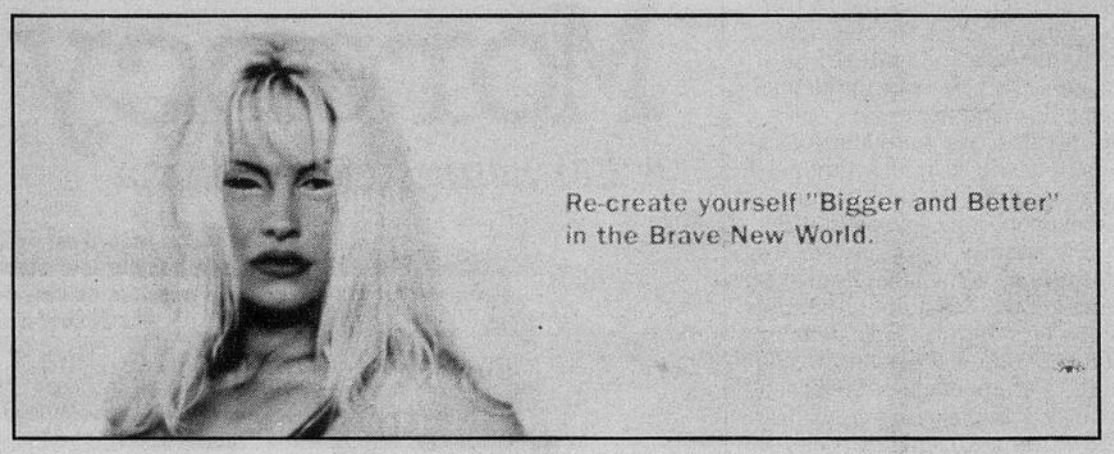
À en croire plusieurs, ce qui devait résoudre nombre de problèmes tend à se retourner contre nous, lentement mais sûrement.

Ainsi, la manipulation génétique, les caméras de surveillances, les réservoirs d'informations numériques accessibles du bout des doigts, la médiatisation à profusion des stéréotypes, sans logique. On y comprend les paramètres de la douleur. Par le biais d'une caméra digitale, notre main

→

Alerte à Malibu ou alerte tout court ?

EXPLOREZ L'IDENTITÉ DANS L'ÈRE NUMÉRIQUE.



Visitez les expositions estivales du Musée canadien de la photographie contemporaine. Dans l'exposition de groupe *Interface : Rencontres avec la nouvelle technologie,* vous pourrez vous entretenir avec un personnage numérique, modifier une œuvre en vous y promenant et espionner le monde extérieur. Vous vous engagerez dans des débats d'actualité sur la nouvelle technologie et examinerez comment elle influe sur notre perception de l'individualité. Avec *Le tranchant de l'image,* Pierre Guimond poursuit la satire de la société contemporaine. L'exposition souligne quelques exemples remarquables de ses photomontages, des images reconstruites des années 1980 jusqu'à ses œuvres numérisées plus récentes. À l'affiche jusqu'au 20 septembre.

VISITE COMMENTÉE PAR L'ARTISTE : Alexandre Castonguay, le 12 juillet à 14 h.

MCPC CMCP Musée canadien de la photographie contemporaine, 1, Canal Rideau (entre les écluses du canal Rideau et l'hôtel Château Laurier) (613) 990-8257 http://mcpc.musée.ca. Le MCPC est affilié au Musée des beaux-arts du Canada. Canada

LeDroit cktf 104.1 énergie

En collaboration avec **Bel-Air Lexus Toyota**

déclarent

La semaine de 4 jours

et donnent **un vendredi de congé**

à des heureux gagnants!

Chaque gagnant recevra une paie nette de 200 $ et un vendredi de congé.

Comment participer ?

Remplissez le coupon de participation publié dans LeDroit et faites-le parvenir à l'adresse indiquée. Vous courez la chance d'obtenir un vendredi de congé payé - paie nette à gagner : 200 $. Un gagnant par vendredi.

Écoutez CKTF 104.1 énergie, à 7 h 50, tous les vendredis jusqu'au 7 août. Le tirage d'un coupon sera effectué dans le cadre de l'émission Les méchants matins.

LeDroit cktf 104.1 énergie Bel-Air Lexus Toyota

vous paie votre vendredi de congé

Faites parvenir ou déposez à CKTF 104.1 énergie, 105, rue Bellehumeur, Bureau 200, Gatineau (Québec), J8T 6K5.

Votre occupation : .....

Paie nette : 200 $

Pour la journée de vendredi

Votre employeur

Nom : .....

.....

Endroit : .....

Téléphone : .....

Nom : .....

Adresse : .....

.....

Tél. (Rés) ..... Bur. : .....

→

s'imprime sur le mur et vient frôler cette peau blessée, devenant parfois offrande, parfois caresse s'intégrant en séquence aux gestes des autres, passés et futurs.

Au fond d'une salle à droite, un divan surplombé d'un moniteur nous appelle. L'intimité nous invite à l'introspection.

Timidement, le spectateur prend place en suivant les instructions énoncées par la voix monocorde. Une longue inspiration et les muscles cèdent lentement, un à un; la magie du face-à-face s'opère et du même coup, nous voilà seul parmi la foule.

L'installation nous enveloppe totalement et laisse aux suggestions hypnotiques le soin de nous faire vivre une expérience particulière en tête-à-tête avec les zones de notre cerveau.

La visualisation expérimentée dans *Possédée,* une oeuvre de l'artiste britannique Louise K. Wilson, dure environ une quinzaine de minutes et alterne entre la version française et anglaise.

David Rokeby, artiste visuel, écrivain et concepteur de logiciels, nous propose une réflexion sur l'univers de la surveillance électronique. *Watch* nous met en situation de voyeurisme.

Plaçant le spectateur dans la pénombre, il lui montre des images tournées en direct filmant les gens à l'extérieur du musée à leur insu. Ces images distordues par la technologie ajoutent au phénomène de distanciation dissociant le spectateur du sentiment de culpabilité normalement ressenti en pareille situation. Au moment même où celui-ci laisse tomber ses gardes, il quitte son rôle de voyeur et sert de sujet à l'obturateur d'une caméra cachée en salle.

Surpris, il se retrouve pour un bref moment captif de l'écran, où il se voit pris à son propre jeu.

Sasha Yungju Lee nous présente son interprétation des divers stéréotypes de la société nord-américaine. Par le truchement d'une

Reva Stone: Corps véridique

«chirurgie électronique», elle transplante son regard sur les visages des plus reconnues des *all americain girl.*

Dans la même trempe, Alexandre Castonguay travaille *Le Dessin des passions* en s'inspirant de la méthode de Charles Le Brun. Les portraits présentés ici résultent d'une résidence d'artiste au centre de production Daïmon et ont déjà fait l'objet d'une exposition solo à la Galerie UQAH l'hiver dernier.

Ces portraits, dont un est reproduit sur l'affiche promotionnelle de l'exposition, consistent en une superposition de six visages différents reproduisant une même émotion.

Luc Courchesne nous met en dialogue virtuel avec Marie, tandis que Nell Tenhaaf nous expose de diverses façons les idéaux darwinien et oedipien en relation avec l'évolution technologique de la biologie.

Cheryl Sourkes, de son côté, essaie de réunir les antipodes de la poésie et de la froideur du cyberespace.

Je vous invite donc à participer en grand nombre à cette exposition qui mérite plus qu'une petite demi-heure d'attention. Tous et toutes, du plus jeune au plus vieux, y trouveront leur compte sans difficulté.

Arts visuels

La manie de tripoter la terre

Alberto Giacometti

«Peut-être que je veux en finir avec la sculpture...», a déjà dit Alberto Giacometti dans une entrevue accordée à la télé française. Mais il avait «la manie de tripoter de la terre», comme il affirme dans ce même document. Cette manie a ainsi été à l'origine d'une des productions les plus fascinantes de ce siècle.

JOSÉE LAPOINTE
Collaboration spéciale
Montréal

Le Musée des beaux-arts de Montréal consacre cet été une rétrospective à Giacometti.

Né en Suisse en 1901, fils du peintre Giovanni Giacometti, il a su peut-être mieux que quiconque traduire la fragilité humaine.

Ses grands personnages effilés, qui semblent toujours sur le point de se rompre, sont pourtant imprégnés d'une telle dignité qu'ils en laissent pantois.

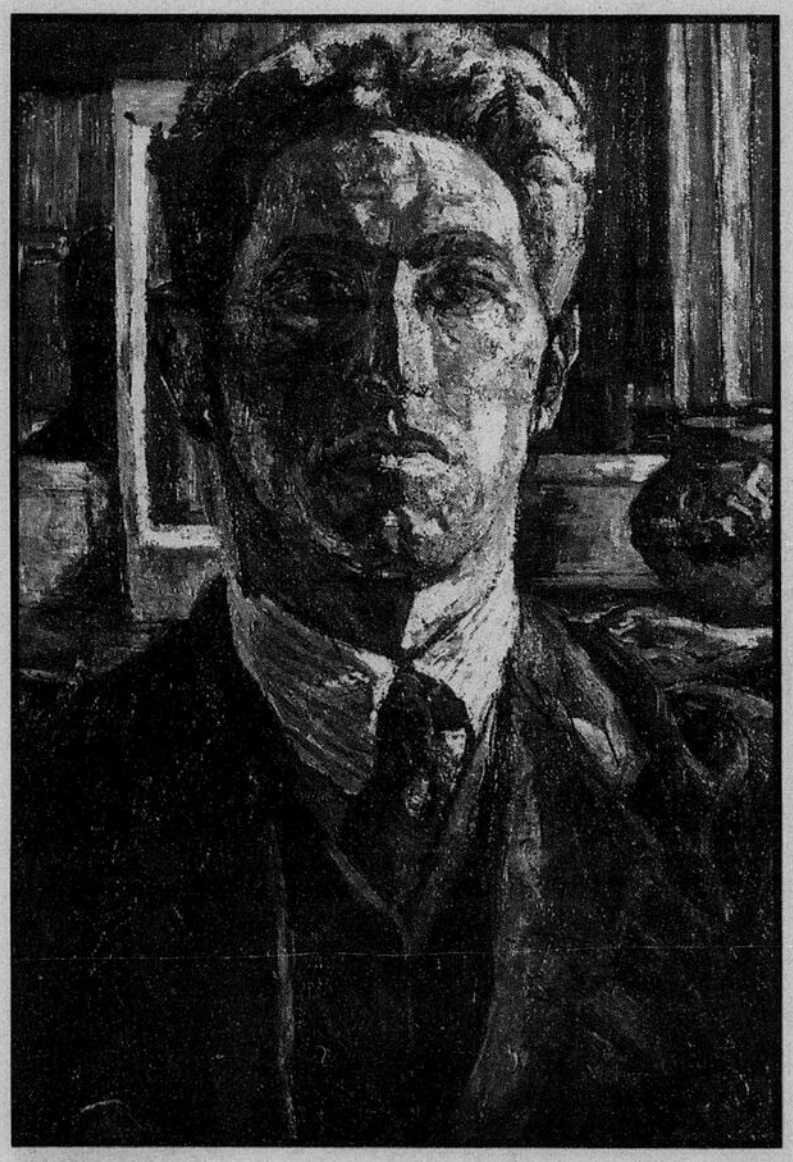
Saisissante, donc, cette exposition Giacometti. On y retrouve 169 oeuvres, dont plusieurs sont prêtées par la Fondation Maeght de St-Paul de-Vence. Cette fondation possède la plus importante collection de Giacometti au monde, et c'est son directeur, Jean-Louis Prat, qui a agi comme commissaire pour l'exposition de Montréal.

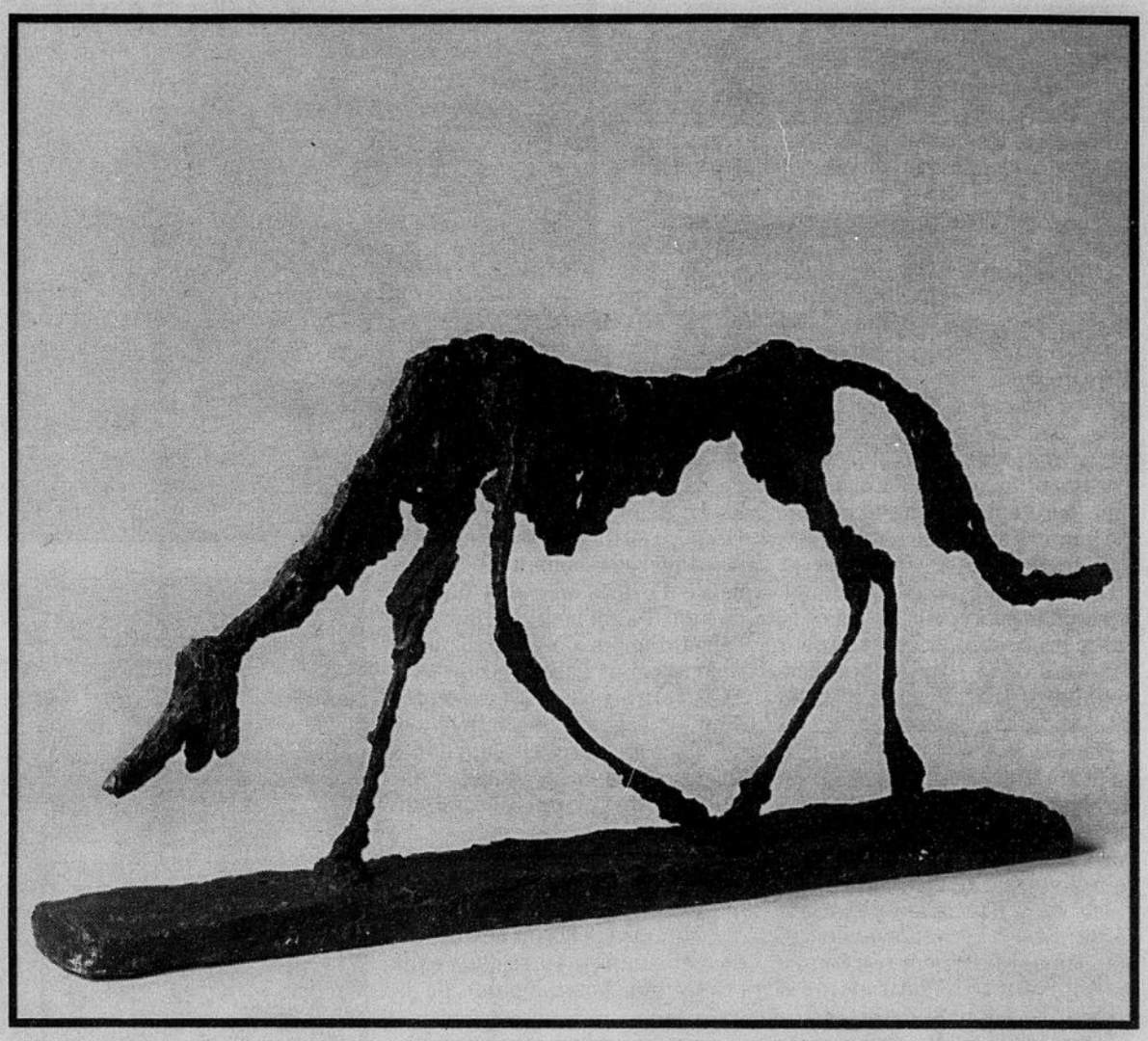
Le parcours est chronologique et permet de retracer l'itinéraire de Giacometti, de ses premiers tableaux jusqu'à son chef-d'oeuvre de maturité, *L'homme qui marche*.

Sculptures (73), peintures (36) et dessins (60) se côtoient dans chaque salle, car Giacometti pratiquait ces trois formes d'art avec autant de passion et de talent.

Chacune était à la fois indépendante et complémentaire des autres.

D'un bout à l'autre de son oeuvre, elles se répondent. Jean-Louis Prat écrit dans le catalogue de l'exposition que Giacometti regroupait dans la peinture la matière qui fuyait dans la sculpture.





«C'est moi.. Un jour, je me suis vu dans la rue comme ça. J'étais le chien», aurait dit Giacometti à Jean Genet à propos de cette sculpture réalisée en 1957.

«Le dessin était le point de jonction entre les deux», ajoute-t-il.

L'exposition laisse une belle place à la période surréaliste de Giacometti, qui peu de temps après son arrivée à Paris en 1922 a commencé à frayer avec les Breton, Masson et autres.

Il effectue alors des sculptures symboliques, telle *La femme-cuiller*, jusqu'au milieu des années 30. Mais il juge les surréalistes puérils et fait un retour à la figuration. Catalogué réactionnaire, il est exclu du groupe.

Commence alors pour lui une longue exploration et ce retour à la figuration ne se fait pas sans heurt, particulièrement du côté de la sculpture.

Pendant cette période, son frère Diego et son épouse Annette lui servent constamment et inlassablement de modèles.

Sa mère, tout au long de sa vie, est aussi une source d'inspiration. Pas besoin de changer de modèle, estime-t-il, puisqu'il ne voit jamais la même personne.

Ils finissent ainsi par se confondre avec les autres individualités qui les entourent.

«Diego a posé pour moi tous les jours de 1935 à 1940», explique Giacometti dans l'intéressant documentaire de 52 minutes qu'on peut voir au cours de cette exposition.

Chaque jour, donc, c'est un inconnu qu'il voyait en Diego — avec qui il était, comme avec ses autres modèles, très exigeant, scrutateur, sévère.

Le résultat de ces tableaux est plutôt angoissant et transmet le malaise que l'on peut ressentir lorsqu'on croise un étranger, seul, tard dans la nuit.

Giacometti commence aussi à cette époque à sculpter des têtes. Inspiré depuis ses débuts par l'art africain, il les déforme. Normales de face, elles sont plates lorsqu'on les regarde de côté. C'est la réalité telle qu'il la voit, soutient-il, et cette perception est pour lui plus conforme à la vérité que la perfection des grands maîtres occidentaux.

Cette même perception l'entraîne dans les sculptures effilées, qu'il commence à travailler dès le milieu des années 40.

La série de *Femmes debout* qu'il présente à la Biennale de Venise en 1956 (et qui font partie de l'exposition) en est un exemple troublant.

Les années 50 sont alors pour lui une période extrêmement faste, où ses personnages, toujours davantage solitaires, au bord du gouffre mais en équilibre, forment la quintessence de son art.

Le Musée des beaux-arts en présente plusieurs, dont *La forêt* (1950) et *Le chien* (1957), qui nous ramènent à notre propre mortalité.

Lors des années 60, Giacometti s'est consacré davantage au dessin, et une dernière salle est là pour le prouver.

En se baladant la nuit dans Paris avec Riopelle comme chauffeur, Giacometti a esquissé une série de dessins de la ville.

Ces 150 oeuvres ont été éditées en 1969, trois ans après sa mort. Une partie d'entre elles sont affichées à Montréal.

Il aura gribouillé ainsi toute sa vie, sur les nappes des restaurants, dans des calepins, cherchant toujours à trouver l'essence de ce qu'il voyait. Et la captant, souvent.

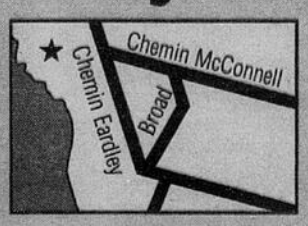
Giacometti, Musée des beaux-arts de Montréal, jusqu'au 18 octobre.

Écoutez
cktf 104.1 énergie
Sheila Fournier la spécialiste du Showbizz!
104 secondes sur l'actualité artistique
À 7 h 40, 8 h 40, 16 h 50 et 17 h 50

HABITAT
SAMEDI JUIN
Droit
CAHIER PUBLICITAIRE

Stores : esthétisme et efficacité

AVANT D'ACHETER UNE PROPRIÉTÉ
COMPAREZ
LES HABITATIONS BGP
service • qualité • satisfaction
Uni • Semi • Terrain

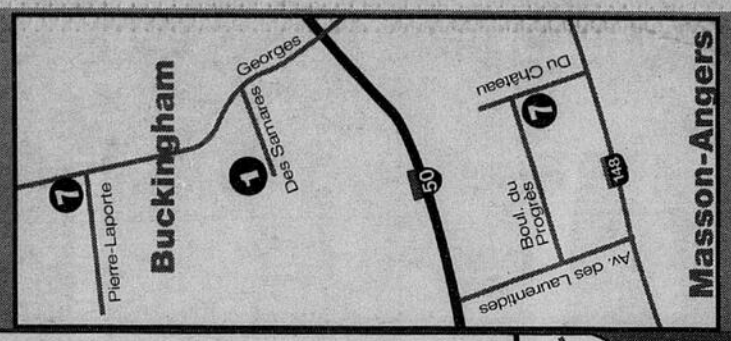
Village EARDLEY


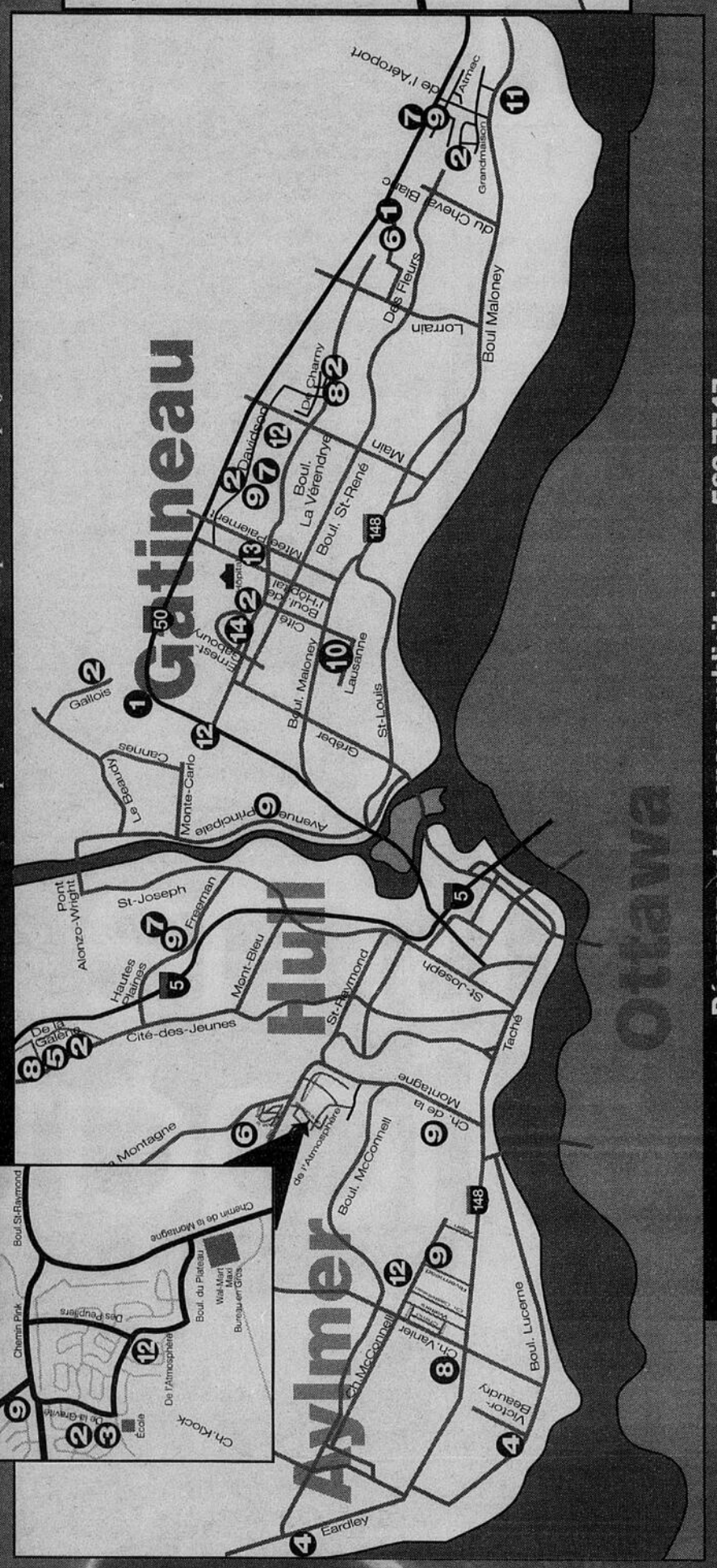
Maison modèle
262, rue Hautes Rives*
Aylmer
682-2224

Village LUCERNE

Maison modèle
12, rue Victor Beaudry°
Aylmer
682-3378

Heures d'accueil
Lundi au jeudi
13 h 00 - 18 h 00
Sam.-dim.
12 h 00 - 17 h 00
Sur rendez-vous en tout temps





La route des constructeurs

LeDroit

La route des constructeurs vous permet de localiser rapidement les projets domiciliaires suivants...

Réservez votre espace publicitaire au 562-7747

1 CHABTAT de la route construction 669-0333
2 CHARRO Construction 669-4722
3 JUNIC 595-5962
4 Les Habitations BGP 682-2224
5 Qualitech construction 775-2727
6 Le Groupe Soiramont 663-9535
7 Les Entreprises Laurent Labrie enr. 986-1128
8 RICHCRAFT Constructeur de maisons de qualité 682-7000
9 LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION 772-4663
10 Du Barry 787-2672
11 Les Habitations Blaikie Inc. 669-0984
12 Construction Mont-Luc 682-2000 561-2000
13 CDM 243-6364
14 Les Jardins de Montebello 246-3563

Des stores propres, propres, propres...

Pratiques, esthétiques, les stores horizontaux n'ont qu'un seul hic... ils sont longs à nettoyer.
Voici comment ne plus en faire une corvée:

- si l'on nettoie le store suspendu, laver les lamelles une à une avec du détergent à vaisselle. Rincer et bien essuyer pour éviter les cernes. On peut enfiler un gant de coton humide et laver les lamelles en les passant entre deux doigts.

- si l'on choisit le bain d'eau savonneuse pour nos stores, il faut frotter chaque lamelle et bien rincer pour éliminer toute saleté. Mais, rouille oblige, on évite de plonger l'engrenage (la tête) dans l'eau et on défait les bouts en plastique au bas du store pour enlever l'eau après le trempage.

- enfin, la meilleure méthode pour que l'entretien des stores ne soit plus rebutant: passer l'aspirateur sur le store fermé, avec la brosse à épousseter, toutes les deux semaines.

- si la tâche nous semble trop pénible, des compagnies se chargent de le faire pour nous (voir dans les Pages jaunes).

Effectué à l'eau ou aux ultrasons, le nettoyage fait en atelier prend deux ou trois jours et coûte environ 0,75 $ le pied carré, soit environ 26 $ pour une porte-fenêtre.
Attention aux ultrasons :
les stores de moins bonne qualité pourraient y perdre leur peinture...

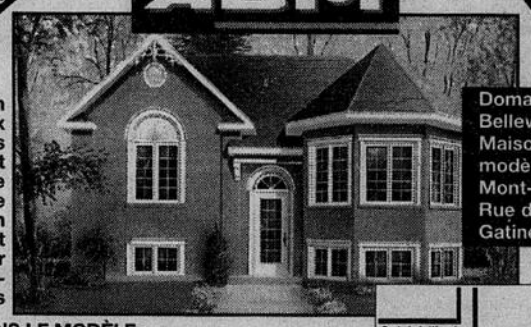
horticulture

Exceptionnellement, la chronique Horticulture fait relâche cette semaine.

Nouveau projet Mont-Luc Gatineau

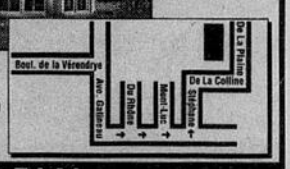
Les Constructions ADM

Unifamiliales



Maison ouverte aux visiteurs Samedi et dimahche de 13 h à 16 h et en tout temps sur rendez-vous

Domaine Bellevue
Maison modèle
Mont-Luc -
Rue de la Plaine,
Gatineau



INCUS DANS LE MODÈLE :
- Terrain • TPS-TVQ - Frais de notaire
- Syst. central gaz naturel • Bain romain ou en coin
- Pas de taxe d'amélioration locale
- rue pavée, parc, école, autobus

INFORMATION : 568-5141
Maurice Bouvier, Agent immobilier affilié - Re/Max Vision inc. courtier imm. agréé

Terrains à vendre
Secteur Ferme Limbour
Côte d'Azur

à partir de
22 000$

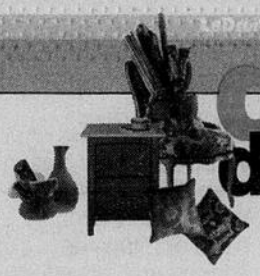
Dimensions :
50'x100'
63' x 100'
50' x 112'

Pas de taxe d'amélioration locale

Service: gaz naturel

Prêts à construire, rues pavées, gaz naturel, sentiers récréatifs, parcs, écoles, autobus.

Claude Bonhomme
En tout temps: 561-5491
Cellulaire: 664-2221



design d'intérieur

Des stores à tout vents (deuxième partie)

Joan Leclerc

Je poursuis, cette semaine, ma série sur les familles de stores. La semaine dernière, nous avons passé en revue les stores horizontaux et les stores verticaux. Cette semaine, je décris les autres types de stores.

Les toiles à rouleaux

Sans doute la plus ancienne des familles, la toile à rouleau se modernise par son rouleau métallique longue vie et par son cordon continu qui facilite la remontée. La toile offre un choix d'ourlets et de garnitures décoratives. Elle contribue à protéger l'ameublement des rayons ultra-violets nocifs qui provoquent la décoloration et augmentent le rendement énergétique.

- *Toile à rouleau en vinyle*: surface opaque non transparente maintenant offerte avec une chaînette de remontée à mouvement continue plus pratique que le ressort parce qu'elle protège la toile des manipulations.

- *Toile à rouleau laminée*: certaines compagnies offrent de laminer le tissu de votre choix sur leurs toiles. Plus coûteuse que la toile de vinyle car il faut compter le coût de votre tissu et le travail. Cependant, elle offre une harmonie et une unité à votre décor.

- *Toile à rouleau de tissu*: aussi appelée décorative. Elle propose un dessin, le plus souvent à partir d'un imprimé européen. Très populaire il y a quelques années, elle se fait plus rare parce qu'elle limite le décor par la suite.

- *Toile à rouleau solaire*: fabriquée à partir de fibres de PVC tissé plus ou moins serrées, elle offre divers degrés d'opacité. La chaînette de remontée est aussi disponible.

Les stores plissés

Les stores plissés sont fabriqués de polyester tissé, une composition qui assure une résistance aux taches et à la moisissure en plus de repousser la poussière. Des plis de 1" de type accordéon, troués, laissent passer les cordes reliant le rail inférieur au boîtier supérieur. Des doublures sont disponibles pour plus d'opacité.

Les stores à cellules

Les stores à cellules sont composés de polyester non tissé. Ils représentent les mêmes avantages que les stores plissés. Ils possèdent une structure en nid d'abeille, ce qui fait qu'aucun trou ni corde ne sont visibles. L'endos est blanc quelque soit la couleur à l'avant, ce qui assure une uniformité pour l'apparence extérieure de la maison. Selon le degré d'intimité ou de diffusion de la lumière recherché, on peut regrouper les tissus en différentes catégories: transparent, semi-transparent, semi-opaque et opaque. Les plis varient de 3/8" à 3/4" à 2". La cellule se présente simple, double ou triple. Ce sont les parures de fenêtres offrant actuellement le meilleur rendement énergétique sur le marché. Le tissu de construction nid d'abeille emprisonne l'air, agissant comme un isolant qui repousse la chaleur estivale et le froid hivernal.

Les stores de tissu

Ici, nous parlons des stores de tissu fabriqués en industrie et non ceux fabriqués à la main par une couturière. Fabriqués de polyester de qualité supérieure, ils sont durables, antistatiques et résistants à la poussière, aux taches ainsi qu'à la moisissure. Il s'agit de la plus haute gamme, la plus habillée et la plus sophistiquée des parures de fenêtres parmi les stores. Ils regroupent les meilleures caractéristiques des rideaux et des stores. Souples dans leur apparence, ils offrent l'opération mécanique des stores. Leur fonctionnement manuel peut aussi se motoriser.

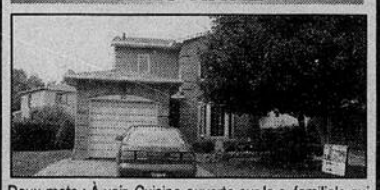
- *Store de tissu à bandes horizontales*: consiste en des lamelles souples suspendues entre des voilages transparents. Les lamelles de 2" ou de 3" pivotent à la façon d'un store horizontal. Ouvert, il donne l'apparence et la visibilité d'un voilage. Il peut se remonter en s'enroulant comme une toile à rouleau pour le dégagement complet de la fenêtre.

Suite en page A22

"Pour vendre ou acheter votre maison, je fais partie de la solution"
JE SUIS DISPONIBLE 7 JOURS, 7 SOIRS PAR SEMAINE
Téléphonez-moi !
772-2705
Fernande

CHÂTEAU DU DÔME

Magnifique 2 étages. Planchers chêne, armoires en p.v.c. blanches, 3 + 1 chambres, 4 s. de bains. la crème de la crème. Je vous attends. Vous aimerez le s.-sol bien aménagé. 4257-984054

SANS RIVAL

Deux mots : À voir. Cuisine ouverte sur la s. familiale qui a un foyer. C. des maîtres, communique avec s. de bains. S. de jeu au sous-sol. 3990-9872-2

MAISON OUVERTE

184 DE ROULIER, GATINEAU
DIMANCHE 12 JUILLET
DE 14 H À 16 H

10 149 PIEDS CARRÉS

Prix incroyable. Venez constater par vous même. Fenêtres européennes, air climatisé central, un atout important, planchers bois franc, foyer au salon. Venez voir. 4125-983395

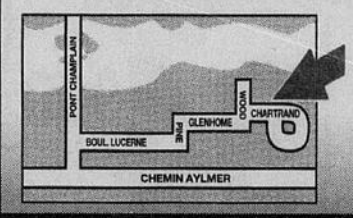
FAMILLE DEMANDÉE

À 2 pas de l'école primaire sur une rue sans issue, vous trouverez cette propriété très bien entretenue. Sa cuisine fonctionnelle, sous-sol avec beaucoup de rangement, plaira. 4303-984233

Fernande Sirois 772-2705
fsirois@istar.ca
Agent immobilier agréé Royal LePage, courtier immobilier agréé

Aylmer
Wychwood (rue Chartrand)

TPS - TVQ (net) Frais de notaire inclus !
Le Sierra
- Beaux terrains 60 x 100' avec services
- Belle valeur de propriétés environnantes
- Secteur familial - circulation locale seulement
- Grand parc municipal aménagé à même le projet
- Piste cyclable accessible
- 3 maisons modèles offertes aux prix de 1996 incluant plusieurs extras - occupation immédiate possible.

Construction Pardomi


(Division Jevlam Inc.)
(819) 682-7757
Ouvert «sam. & dim.» de 14 h à 17 h
Ou visite sur rendez-vous en tout temps

PROGRÈS COURTIER IMMOBILIER
3% MINIMUM M.C.
JEAN-FRANÇOIS DULAC
246-9779
EFFICACE! DYNAMIQUE!

HULL, SECTEUR DES HAUTES-PLAINES

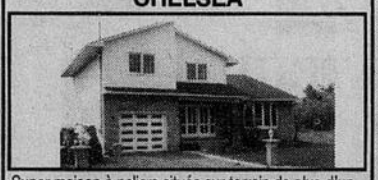
Merisier deux étages avec garage, située sur terrain d'un demi acre adressé au Club de Golf. Intérieur luxueux avec ses foyers, bois franc, immense chambre des maîtres, etc.
Jean-François Dulac 246-9779

85 000 $

Bungalow avec logis au sous-sol, intérieur entièrement rénové, prix négociable, doit vendre.
Jean-François Dulac 246-9779

GATINEAU, CARREFOUR DE LA CAPITALE

Grande maison sise sur terrain bien aménagé avec piscine et deck. Grandes pièces bien éclairées, sous-sol aménagé. À voir.
Jean-François Dulac 246-9779

CHELSEA

Super maison à paliers située sur terrain de plus d'un acre entièrement paysagé. Intérieur rénové, bois franc, grande salle de bain, etc.
Jean-François Dulac 246-9779

GATINEAU 87 900$

Bungalow avec logis au sous-sol situé sur grand terrain de coin, cour très privée avec piscine, prix négociable. À voir.
Jean-François Dulac 246-9779

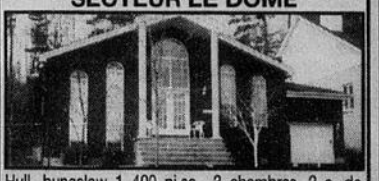
GATINEAU

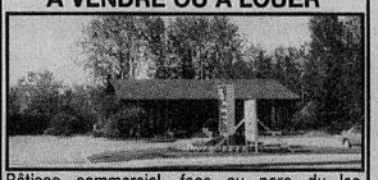
Maison deux étages avec garage situé dans un très beau secteur. Intérieur très propre et chaleureux avec bois franc au salon. Maison de construction récente. Doit vendre rapidement, faites une offre. Jean-François Dulac 246-9779

PROGRÈS COURTIER IMMOBILIER
3% MINIMUM M.C.
PIERRE ROLLIN
243-1986

LAC GILMOUR

Val-des-Monts, bungalow de 3 chambres avec plage sablonneuse, on demande 85 000 $.
Pierre Rollin 243-1986

SECTEUR LE DOME

Hull, bungalow 1 400 pi.ca., 3 chambres, 2 s. de bains, sous-sol aménagé, planchers de bois franc, foyer au salon, aucun voisin arrière, très bien éclairé.
Pierre Rollin 243-1986

À VENDRE OU À LOUER

Bâtisse commercial, face au parc du lac Beauchamp, 1 800 pi.ca. plus sous-sol.
Pierre Rollin 243-1986

SELON VOS DÉSIRS

Bungalow complètement aménagé, en plus du garage double, un atelier de 16 x 24 chauffé, vous permet de bricoler. On s'informe
Pierre Rollin 243-1986

FACE À L'ÉCOLE

Bungalow tout brique, 3 chambres, bois franc à la grandeur, toit et fenêtres récents, garage, 79 900 $.
Pierre Rollin 243-1986

PRÈS DES PROMENADES

Véritable 4 chambres, grand terrain clôturé, aucun tapis, on demande 88 500 $.
Pierre Rollin 243-1986

Suite de la page A21

- Store de tissu à bandes verticales: offre la beauté du voilage et une intimité discrète. Les lamelles verticales souples et opaques de 3 1/2" insérées dans un voilage peuvent pivoter pour assurer le contrôle de la lumière. Les lamelles et le voilage disposés sur un rail donnent l'avantage de plis répartis également. L'ouverture vers la droite, vers la gauche ou au centre assure un dégagement complet de la fenêtre si désiré.

- Store de tissu de type romain: se remonte et s'enroule comme le store à bandes horizontales. Imaginez un panneau de tissu devant lequel on applique un autre panneau de tissu, plus long cette fois, en cousant des plis sur l'horizontale. Comme le tissu du devant est plus long, chacun des plis formera une loupe pour offrir une profondeur au store. Les plis sont disponibles en trois hauteurs différentes 2 1/2", 3", 4". Si la fenêtre est très longue, choisissez les plus longs (4").

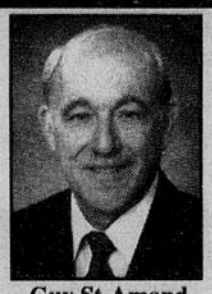
La semaine prochaine nous verrons dans quelle mesure les stores nous protègent des rayons ultraviolets du soleil et la barrière thermique qu'ils peuvent nous offrir. Nous parlerons aussi de l'application des stores dans différents styles de décors et ambiances. Puis, nous nous amuserons à reproduire les décors des années passées en choisissant le store adéquat.

(suite la semaine prochaine)

Joan Leclerc est membre de la Société des designers d'intérieur du Québec. On peut la joindre au (819) 243-106

FÉLICITATIONS
RE/MAX DIRECT INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
684-1220 / 770-2100

Monique Lortie
Agent vendeur



Guy St-Amand
Agent inscripteur

La Direction de RE/MAX DIRECT INC. est heureuse d'annoncer que Monsieur Guy St-Amand est l'agent inscripteur pour le mois de juin 1998 et que Madame Monique Lortie est l'agent vendeur pour ce même mois. Félicitations à ces deux agents. Vous pouvez les rejoindre au 819-684-1220 & 819-770-2100.

Construction J.D. Martinek
Nous construisons avec fierté depuis 1970
Achetez une de nos maisons de qualité supérieure sur de grands terrains boisés.

LOUEZ OU ACHETEZ
Maison de 2 100 pi.ca. et plus
à partir de 155 000$
Vous le méritez bien
Maison ouverte
samedi-dimanche 12 h - 17 h
lundi-vendredi 12 h - 18 h
Sur rendez-vous en dehors des heures d'ouverture.
BUREAU DES VENTES
Plateau de la Capitale, Hull, au 41 rue Orbite
775-3663 (12 h - 20 h)
682-0844 (après 20 h)
Nous construisons également selon vos plans et devis.
Informez-vous...

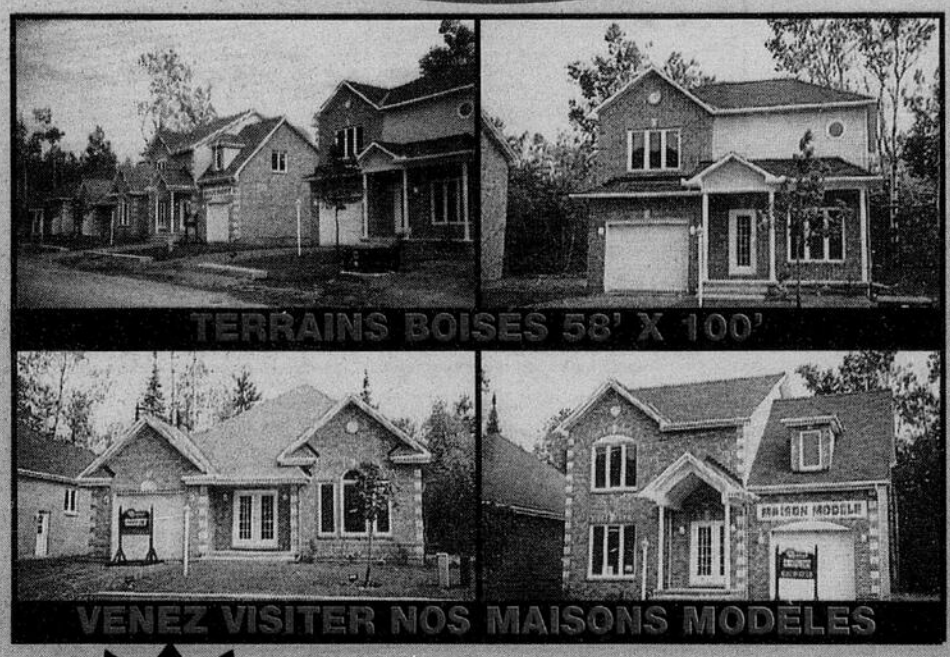
Devenez propriétaire sur un site de rêve...
Un choix facile à faire!

LA CROISÉ
PRÈS DU TERRAIN DE GOLF
Maisons en rangée et jumelées
à partir de
94 900 TPS TVQ INCLUSES

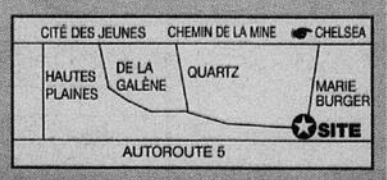
10 BONNES RAISONS
POUR INVESTIR CHEZ RICHCRAFT
1. Site de choix
2. Construction en 2"X10" séchés au séchoir
3. Fenêtres en PVC
4. Moulures de style colonial
5. Chauffage au gaz naturel
6. Égalisateur de pression d'eau
7. Bain romain
8. Thermostat programmable
9. Terrain gazonné au complet
10. Brique d'argile Real McCoy

682-7000
LUN.-MER. 13 H À 20 H
SAM. ET DIM. 12 h À 17 H 30
RICHCRAFT
Maisons de Qualité

Qualitech construction
LE DOMAINE du Parc



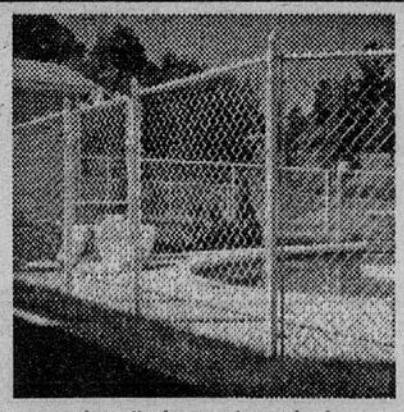
LE PLUS BEAU SECTEUR DE L'OUTAOUAIS
Secteur Hautes-Plaines, Hull
Près du Parc de la Gatineau, piste cyclable et ski de fond
- Bois franc
- Entrée pavée
Lundi au jeudi: 13 h à 20 h
Vendredi : Fermé
Samedi - dimanche : 12 h à 17 h
775-2727



Maisons disponibles pour possession rapide

BONHOMME/BYTOWN LUMBER

DONAT FLAMAND
MAÎTRE INSTALLATEUR CERTIFIÉ
Les meilleures fenêtres et portes installées par les maîtres
L'engagement du maître installateur:
1. Une visite initiale
2. Des conseils judicieux
3. Une évaluation ferme
4. Le respect des délais
5. Un travail propre
6. Une information complète
7. Un suivi après-vente



Installation et réparation!

Les clôtures BONHOMME/BYTOWN LUMBER
• Résidentielle • Commerciale
• Industrielle • Agricole
ESTIMATION GRATUITE

BELLS CORNERS MIKE PRIMEAU (613) 726-9040
BLOSSOM PARK ANTHONY DEVEAU (613) 733-9317
MERIVALE ALLAN LATTER (613) 226-5741
AYLMER MICHEL CRÉPEAULT (819)684-9859
GATINEAU GILLES GARNEAU (819) 568-3113

100 1898-1998
Notre Expérience à Votre Service!

Ontario: Roch Vallières
Tél.: (613) 226-5748
Télécop.: 228-2614

Québec: Robert Lyski
Tél.: (819) 568-2040
Télécop.: 568-6798

Expositions

Musée des beaux-arts du Canada
En célébration. Jusqu'au 18 octobre.
Libertés fondamentales. L'artiste et les droits de l'homme. Jusqu'au 4 janvier 1999.
Éphémère. Char Davies. Jusqu'au 7 septembre.
Hogarth et son époque. Jusqu'au 23 août.
Emanuel Hahn et Elizabeth Wyn Wood. Jusqu'au 7 septembre.
Une vision à l'honneur. Les trente ans de la collection de photographies du Musée des beaux-arts du Canada. Jusqu'au 7 septembre.
Portrait du Tibet. Jusqu'au 9 août.
Estampes et dessins européens. En cours.

Musée canadien des civilisations
Fil, sans fil et fin doigté - Une nouvelle collection de marionnettes au musée. Jusqu'au 7 septembre.
Les doukhobors, lutteurs de l'esprit. Jusqu'au 7 septembre.
Les atours du Canada - Les bals costumés de la fin de l'époque victorienne. Jusqu'au 25 octobre.
Souvenirs du Canada. Jusqu'au 30 septembre 1999.
Champlain 1603-1635. Jusqu'au 30 septembre 1999.
Des âtres de fonte. Jusqu'au 30 septembre 1999.
Une tradition canadienne. Jusqu'au 18 octobre.
Les tapis crochetés. Trop beaux pour les pieds. Jusqu'au 24 janvier 1999.
L'histoire du verre et de sa fabrication au Canada. Jusqu'au 30 septembre 1999.
Réservation X. La puissance du lieu dans l'art autochtone contemporain. Jusqu'au 7 mars 1999.
Abitiwinni - 6000 ans d'histoire. Jusqu'au 15 novembre.
Les Mystères de l'Égypte. Jusqu'au 26 mars 1999.
Empreintes de la nation Mi'gmaq. Jusqu'au 25 octobre.
Les sites canadiens du patrimoine mondial de l'UNESCO. Jusqu'au 3 janvier 1999.
Légendes de notre temps - Élevage et vie de rodéo chez les autochtones des Plaines et du Plateau. Jusqu'au 2 janvier 2000.
Vers le Nouveau Monde - Caboto et les navigateurs italiens sur la route des Amériques. Jusqu'au 30 avril 1999.
L'arbre du Canada. Jusqu'au 12 octobre.
L'esprit de la Sibérie. Du 17 juillet au 29 novembre.

Musée canadien de la poste
Courrier du ciel. Jusqu'au 30 septembre.
La petite reine des postes - Le centenaire de la carte postale au Canada. Jusqu'au 2 novembre.
Jean-Paul Lemieux - Visions du Canada. Jusqu'au 22 mars 1999.
Les hiéroglyphes, c'est momifiant.

Musée canadien de la guerre
Ce n'est qu'un au revoir. Jusqu'en septembre.
Réflexions sur l'Holocauste - L'oeuvre de Aba Bayefsky. Jusqu'en septembre.
Témoignage d'un champ de bataille. Jusqu'en septembre.
Opération Délivrance - Portrait d'une mission. Jusqu'en septembre.
Memento Mori - Les dessins de guerre de Jack Nichols. Jusqu'en septembre.
Pour veiller sur le Canada. Jusqu'au 7 septembre.

Musée national de l'aviation
Aux frontières du possible: progrès techniques en aéronautique. Exposition permanente.

Musée canadien de la nature
L'Odyssée arctique. Jusqu'à l'été 1999.
Les mal-aimés. Exposition en cours.
La pharmacie naturelle. Exposition en cours.

Musée national des sciences et de la technologie
Ordin@teurs. Jusqu'en novembre 2001.
Le Canada dans l'espace: destination Terre. Jusqu'en avril 2002.
Connexions. Jusqu'en janvier 2004.
Amours, délices et ménage. Jusqu'en janvier 2005.
Plus qu'une machine: les véhicules motorisés au Canada, 1900-1930. Jusqu'en décembre 2005.
Cap sur l'innovation maritime. Jusqu'en septembre.
Le panthéon de la science et de l'ingénierie canadiennes. Jusqu'en 1999.
Ni vu ni connu. Jusqu'au 27 septembre.
Fallait y penser. Jusqu'au 12 avril 1999.

Musée canadien de la photographie contemporaine
Interface: Rencontres avec la nouvelle technologie. Jusqu'au 20 septembre.
Pierre Guimond: Le tranchant de l'image. Jusqu'au 20 septembre.

Bibliothèque nationale du Canada
Cultiver son jardin au Canada: L'Histoire du jardinage au Canada. Jusqu'au 13 décembre.
Regard sur Refus global après 50 ans. Jusqu'au 30 juillet.

Écomusée de Hull
Spirale de l'évolution de la vie sur terre.
Insectarium de 5000 spécimens.
Simulateur de tremblements de terre.
Collection de minéraux.

Galerie d'art d'Ottawa
Évocations (2e partie). Jack Shadbolt. Jusqu'au 15 novembre.
Du nord et du sud: L'art de Peleg Franklin Brownell (1857-1946). Du 16 juillet au 13 septembre.

Château Cartier (Aylmer)
Marcio Melo. Jusqu'au 7 septembre.

Centre d'art indien (ministère des Affaires indiennes et du Nord à Hull)
Rear View Mirror. David General. Jusqu'au 30 juillet.

Centre d'exposition l'Imagier (Aylmer)
Exposition du Solstice d'été 1998. Le Sabar - «La Fête». Jusqu'au 30 août.

Auberge Symmes (Aylmer)
Les Fables de La Fontaine vues d'Afrique. Jusqu'au 5 août.

Aux 4 Jeudis (Hull)
Louise Boulay. Jusqu'au 25 juillet.

Galerie de l'Hôtel de ville de Cumberland
L'art du jardinier III, Mary J. Brett. Jusqu'au 31 juillet.

Galerie Montcalm
Liberté. Marcelle Ferron. Jusqu'au 30 août.

Parc Lansdowne
Regard sur l'héritage canadien. Du 16 au 19 juillet.

Maison de la culture de Gatineau
Émergence. Exposition de groupe. Jusqu'au 23 août.

OPÉRATION VACANCES
CJRC 1150 RADIO MÉDIA
LeDroit

CE WEEK-END, OPÉRATION VACANCES S'ARRÊTE AUX ENDROITS SUIVANTS entre 10h et 14h :

Samedi 11 juillet
- Buckingham en Fête
- Les Championnats québécois de tennis Lévesque Beaubien Geoffrion pour les 16 ans et moins.
- Musée des Beaux-Arts du Canada (dernière fin de semaine pour Picasso)

Dimanche 12 juillet
- Buckingham en Fête
- Rythmes chauds au Musée canadien des civilisations
- Parc de L'Imaginaire (spectacle «Enfants du monde» avec Daniel Prenoveau)

En collaboration avec
Villa Toyota Inc.

festival d'été de Québec
du Maurier

Programme Info-Festival Bell disponible gratuitement chez METRO quantités limitées

Quelques-uns d'Afrique...

10e Prix Miroir de la chanson francophone Hydro Québec

Salif Keita

10 juillet
Mali
SCÈNE DU MAURIER

Maryam Mursal

10 juillet
Somalie
SCÈNE DU MAURIER

Cheikh Lô

10 juillet
Sénégal
SCÈNE DU MAURIER

Papa Wemba

10 juillet
Congo
SCÈNE DU MAURIER

MUSIQUES POUR UNE PETITE PLANÈTE
IBM

Baaba Maal

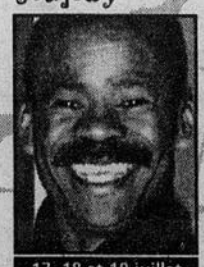
15 juillet
Sénégal
PLACE MÉTRO

Antoine Moudanda

18 juillet
Congo-Brazzaville
PLACE MÉTRO

Frères Guissé

17 et 18 juillet
Sénégal
PLACE MÉTRO

Joajoby

17, 18 et 19 juillet
Madagascar
PLACE MÉTRO

Dieuf Dieul et Sénémandigue

17, 18 et 19 juillet
Sénégal
PLACE MÉTRO

Tartit

17, 18 et 19 juillet
Mauritanie
PLACE MÉTRO

Info Festival Bell
416 692-5200
www.festival-ete-quebec.qc.ca

Les Arts du Maurier · Molson Dry · air transat · Inter-Canadien · Bell

Classique

La grande ère du détournement

Festival Canada 1998

Le Robert définit «festival» par «grande manifestation musicale». On ne peut pas dire que Festival Canada dans sa mouture 1998 y répond. Mais n'arrêtons pas en si bon chemin: lisons plus loin. Par extension, «festival» peut également être une «série de représentations où l'on produit des oeuvres d'un art ou d'un(e) artiste». Disons que Festival Canada 1998 choisit l'option «extension» et que ces oeuvres se veulent le reflet du thème de la relation de l'art et de l'artiste avec la défense des Droits de la personne.

JEAN-JACQUES VAN VLASSELAER
Collaboration spéciale

Prenons, pour nous convaincre, les premiers spectacles qui ont suivi l'ouverture et sa *Neuvième* à la galopade. Musaic et son syncrétisme universaliste; de la musique de chambre en cadeau d'anniversaire aux États-Unis; une chorale multitribu de Soweto; le mezzo Denyce Graves en drôle de couple avec Mario Bernardi; le cabaret de Natalie Choquette...

Chacune de ces prestations a ses qualités relatives, certes, mais leur relation — ou peut-être leur non-relation — l'une avec l'autre, avec les oeuvres proposées et avec le thème qui devrait en être le fil conducteur, est de l'ordre du cocktail impressionniste, du détournement de l'oeuvre en spectacle.

Imilonji Kantu — les chanteurs de Soweto — ou encore Musaic — ces musiciens de trois côtés du monde — auraient dû être les symboles du Festival.

C'est Natalie Choquette dans sa dérision consciente, c'est Denyce Graves dans sa programmation, qui le sont.

Espérons qu'en seconde partie du Festival le *Sabbat Mater* (11 juillet) de Dvorak nous ramène vers l'oeuvre musicale et non le «show» et que le colloque dédié à l'artiste et les Droits de la personne (23-25 juillet) nous ramène à nos propos.

Denyce Graves: l'effet des graves

Quand on voit Denyce Graves apparaître sur scène, on comprend que le magazine *Glamour* l'ait élue Femme de l'année 1997.

Elle rayonne d'une irrésistible beauté féline. Elle possède aussi une voix profondément ancrée et ample dans les graves. Voilà pour l'effet visuel et immédiat.

Par contre, je considère injustifiée cette citation de *USA Today* qui la qualifie de «l'une des chanteuses appelées à devenir une grande vedette d'opéra du XXIe siècle».

Voire! Entendre, surtout! Dans ses interprétations «classiques», ses graves aux harmoniques à vous faire couler de passion sombre, engloutissant trop souvent la ligne musicale. En médium sa voix est déjà plus limitée; dans les hautes, les harmoniques ont perdu leur envoûtant arrondi et sous l'effort, l'émission souffre d'instabilité.

Autant dans les quelques extraits de Bizet, de Saint-Saens et de Massenet, il fallait la suprême ténacité de tempi de Mario Bernardi pour maintenir un semblant d'expression juste.

Pire: la première partie, «sérieuse», se profilait en prétexte pour la seconde partie, consacrée à Broadway et à Hollywood.

De *Carmen* au *Carmen Rag*, le plus intéressant n'était pas l'original. Bernardi et l'OCNA ont bien envoyé deux «ouvertures» en orbite, un scintillant Berlioz et un non moins clinquant Bernstein, ce concert fut celui d'un détournement du classique pour accomoder une chanteuse certes douce, mais sans intérêt réel pour la musique qu'elle interprète, si ce n'est dans le genre pop.

Musaic: oecuménisme et diversité

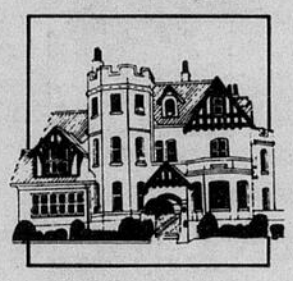
Musiques et instruments d'Afrique, d'Asie, d'Amérique du Sud, des Caraïbes: 23 musiciens qui se relayent, qui se retrouvent en un orchestre «global», mais qui est à

→

THÉÂTRE EN ÉTÉ
LA FERME LIPIAL
Les pieds dans les plats
SURVEILLER NOS SPÉCIAUX!
COMÉDIE DE JIM BROCHU
ADAPTATION DE JOSÉE LA BOSSIÈRE
MISE EN SCÈNE DE CHRYSTIANE DROLET
AVEC
ESTHER BEAUCHEMIN
JEAN MARC DALPÉ
SUZANNE LAMBERT
PIERRE MCNICOLL
DU 26 JUIN AU 22 AOÛT 1998
RÉSERVATION :
(819) 983-6718

Commandez vos livres chez Renaud-Bray
Nous expédions partout au Québec poste ou messagerie.
1-888-746-2283
E-mail : sad@renaud-bray.com

LE CERCLE UNIVERSITAIRE D'OTTAWA
453, avenue Laurier Est



ouvre ses portes au public pour son
BRUNCH DU DIMANCHE
de 11 h à 14 h
16,95 $ adultes
4,95 $ 12 ans et moins
(pourboire et taxes en sus)
Code vestimentaire : décontracté chic
Réservations recommandées
Tél. : 236-0687
Milieu sans fumée
Paiement par principales cartes de crédit seulement

Explorez le Canada d'un océan à l'autre sans quitter la région. Votre passeport *Découverte du Canada 1998* assure votre entrée aux merveilles de la nature canadienne, sans avoir à fournir ces affreuses photos passeport. Assistez à des démonstrations sur des sujets variés allant des amphibiens aux insectes, les vedettes arrêtant, ou rampant en passant. Téléphonez-nous pour connaître l'horaire des représentations.
DÉCOUVREZ LA NATURE CANADIENNE.
C'est l'été.
On arrose ça?
De plus, inscrivez-vous pour courir la chance de **gagner une CANRAILPASS[MD] pour deux personnes**, valable pour 12 jours de voyage en train à travers le Canada, sur une période de 30 jours. Aucun achat nécessaire. Un voyage d'aventures et d'apprentissage? C'est dans la nature canadienne.
Musée canadien de la NATURE
240, rue McLeod (angle Metcalfe)
613-566-4700
www.nature.ca
Canada
Frais d'entrée : Familles : 12 $ Adultes : 5 $ Aîné(e)s et étudiant(e)s (13+) : 4 $ Enfants de 3 à 12 ans : 2 $ Enfants de 0 à 2 ans : gratuit
Jeudi : moitié prix jusqu'à 17 h ; gratuit de 17 h à 20 h Stationnement : maximum 4 $ (avec l'entrée au Musée)
VIA Rail Canada
digital

cktf 1041 énergie
LA RADIO QUI FAIT SAUTER LES BOUCHONS DE CIRCULATION !
Surveillez CKTF dans la circulation tous les jours jusqu'au 17 juillet et procurez-vous votre bouchon numéroté.
10 000 $ EN PRIX À GAGNER
DONT UN VOYAGE À LOS ANGELES
LeDroit
cktf 1041 énergie

→

son meilleur quand il est «à géographie variable».

Du bossa nova brésilien aux vibrations vietnamiennes d'un violon à bec, du Ghanéen dansant Abraham Adzenyah au tambourin effervescent de Glen Velez, du calypso jazzé des îles à la narration musicale matriarcale de Sumatra: on le voit, l'ensemble multiforme de John Wyre est intéressant dans les rencontres authentiques.

Le problème est dans les oeuvres «rassembleuses», à tendance syncrétique, comme *Isles de Silence* de Wyre, comme le conglomérat final où les instruments plus fins, plus subtils étaient engloutis dans le hubris percussionniste.

Dans cet univers où l'Occident a tiré sa révérence, le creuset gomme, efface, fond, éteint, supprime, vainc. Dans la rencontre, par contre, la différence devient source; l'autre, alors, existe.

Moins «détournement», le concert de Musaic, haut en couleurs, est celui du «détour». Celui autour de l'Occident, dont la présence, par la forme de la présentation, est réelle, quels que soient les efforts à l'oblitérer.

Post-apartheid chanté

Cette dernière remarque est autant plus vraie pour cette joyeuse chorale venue de Soweto, *township* exemplaire d'Afrique du Sud. Les chants sont de tout ordre: le quotidien, le spirituel, la révolte, la célébration de la victoire sur le racisme...

Si j'ai toujours eu beaucoup de difficulté à concevoir pleinement une oeuvre spirituelle en dehors du lieu du culte, quel qu'il soit (une Messe a son gîte naturel dans une église), il en est autant pour les chants de révolte.

Ainsi, mis en théâtre, sont-ils détournés de leur fonction première et perdent-ils une forte dose de leur puissance significative, tombent-ils dans le panneau de la «représentation», et, filmés activement pour la télévision, dans l'ordre du *show*.

Ainsi, ironie du sort, *Bayethe*, sous-titré «célébration de la liberté en Afrique du Sud en référence au continent africain» s'avère-t-il être, dans la construction, dans son harmonisation, la plus occidentale des oeuvres.

Ainsi, oui, cette chorale puissante qui chante la libération et la liberté est-elle prisonnière du plus potent des poisons occidentaux: celui de tout détourner en spectacle. Et auquel le CNA est en train de contribuer. Dire alors et enfin que la représentation de Natalie Choquette y participe serait une litote.

Les concerts du dimanche dans la Grande Galerie Spectacles à 11 h et 13 h 30

Rythmes Chauds

Mercan Dede Ensemble
Une fusion de la musique *Maqam* orientale et du jazz occidental.

Andalucian Fusion
Fusion de flamenco, d'ancienne musique modale, de musique médiévale et d'autres langages musicaux.

Entrée libre pour les visiteurs du Musée
Renseignements : (819) 776-7000
Fin de semaine prochaine : Paris to Kyiv — le 26 juillet

Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization
100, rue Laurier, Hull (Québec) www.civilisations.ca
Hôtel Jacques Carter
ITV Canada

Le centre culturel L'auberge Symmes

Vos sorties entre amis cet été

CASH CASH

revient pour ceux qui n'en sont pas REVENU$

La CASH revue CASH
avec
Claire Duguay
Micheline Marin
Jacques Pariseau
Guy Perreault
Régicien : Luc Monast

les vendredis et samedis
du 10 juillet au 29 août 1998
(relâche le samedi 8 août)

AYLMER

Bar payant, salle climatisée et sans fumée, stationnement gratuit

AUSSI

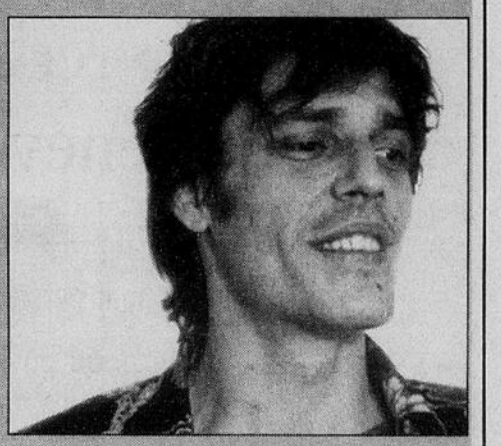
EXPOSITION
les fables de la Fontaine *vues d'Afrique*
jusqu' au 9 août du mercredi au dimanche de 13h à 19h

au centre culturel L'auberge Symmes
1, rue Front, Aylmer, Qc
CIMF Rock Orleans
LeDroit
l'imagier
Information : 685-5033

Buckingham en Fête
9 au 12 juillet

Aujourd'hui

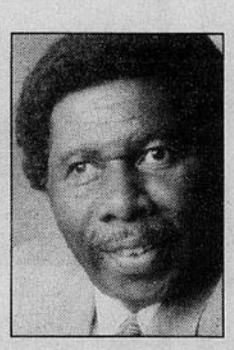
Saüd et les fous du Roy
19 h 30



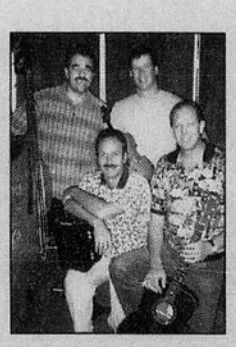
Jean Leloup
21 h

demain

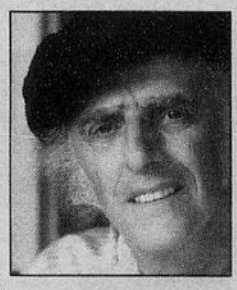
Oliver Jones
12 h 30



Arc en son
19 h 30



Gilles Vigneault
21 h



Bracelets quotidiens
13$
par jour
EN VENTE sur le site

Buckingham en Fête

maclaren membre de foresterie norandа
Hydro Québec
Le Petit bélisle
CASINO DE HULL
Ville de Buckingham
Association touristique de l'Outaouais
SAQ
Molson Dry

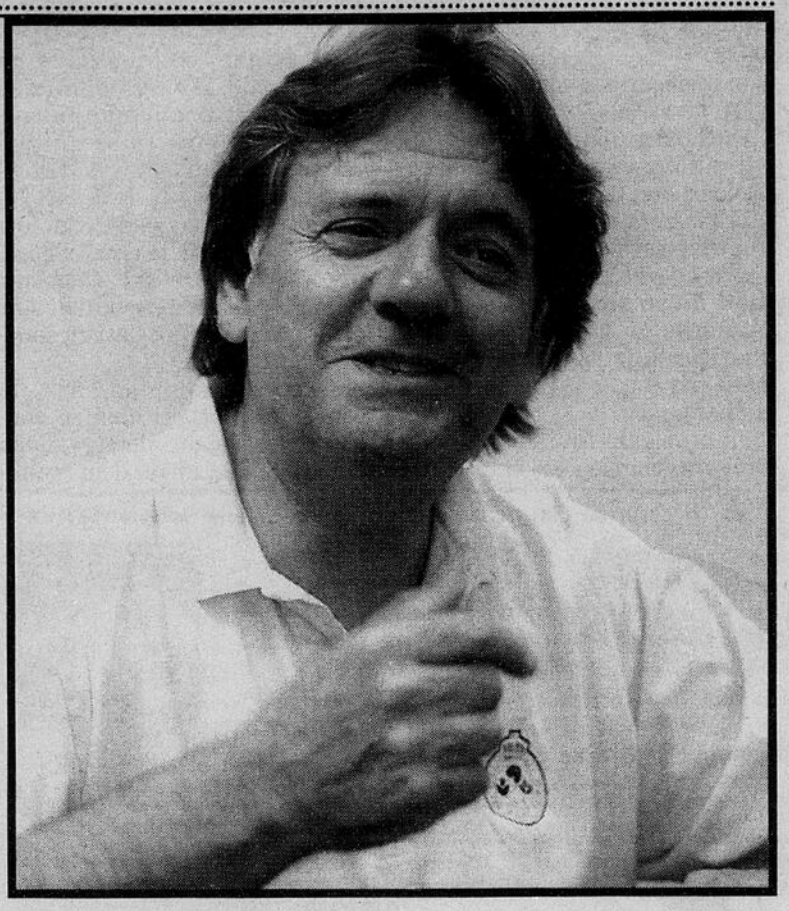
Information : 281-SPEC

Spectacles

Un gérant au pouvoir

Jean-Guy Moreau

Qu'est ce qui se passerait si le Québec était non pas dirigé par un premier ministre, mais administré par un gérant ? Cette question est le point de départ du nouveau spectacle de Jean-Guy Moreau, *Le Chum à Céline*, qu'il présente à Montréal à l'occasion du Festival Juste pour rire.



JOSÉE LAPOINTE
Collaboration spéciale
Montréal

«Tant qu'à faire, j'ai décidé de prendre le meilleur. Un qui a de la crédibilité et qui livre la marchandise», explique l'humoriste.

C'est donc à une rencontre intime que nous convie Jean-Guy Moreau, alias René Angélil.

Pendant une heure, il partagera ses idées sur la situation politique, économique et sociale du moment. Le tout dans le cadre d'un cinq à sept au Cabaret du musée Juste pour rire, pour la modique somme de 10 $.

«J'ai voulu ça léger.»

Bonne idée, d'autant plus que les sujets abordés le sont moins.

«C'est un show politique», admet Jean-Guy Moreau, qui balaie du revers de la main les mots dangereux et casse-gueule.

Sa carrière est derrière lui, lance-t-il, et il a toujours lié humour et réflexion.

«Puis je crois que les gens veulent entendre parler de politique, mais pas de la bouche des politiciens.»

La population, constate-t-il, est massivement déçue par la chose politique. «Je ne veux pas me moquer des politiciens, mais parler de l'incompétence de plusieurs.»

L'humour, croit-il, est encore le meilleur moyen pour faire ce genre de réflexion à voix haute.

«Ce n'est pas de l'humour, c'est de l'humeur. C'est ça, une saute d'humeur. Vaut mieux en rire et faire une thérapie de groupe!»

Ce spectacle sera donc entièrement assumé par le personnage du gérant Angélil.

«Bien sûr, ce n'est pas sa pensée à lui, c'est la mienne que je fais passer par sa bouche. Mais j'ai aussi essayé aussi de me placer dans sa logique à lui.»

Angélil lui permet aussi d'aller plus loin, croit-il.

«Il a la liberté d'action. Il sera mon véhicule, comme les politiciens l'ont déjà été.»

À quoi ressemblerait la mentalité d'administrateur de René Angélil?

Il ne couperait ni dans l'éducation, ni dans la santé, estime Jean-Guy Moreau.

Il améliorerait les services, mais sabrerait dans la fonction publique.

«Depuis les débuts de Céline, on investit dans des cours de langue, de chant, de danse, on est toujours en train de s'améliorer, dit Moreau en prenant alors la voix

→

Parrainage civique
Forger des liens pour les personnes handicapées

Parrainage civique est à la recherche de bénévoles

Parrainer une personne ayant un handicap ou un vécu psychiatrique peut l'aider à réduire son isolement. Une aide pratique et des activités sociales avec de nouvelles personnes favoriseront une participation plus active à la vie communautaire. Notre organisme dépend des bénévoles et de Centraide.

Téléphonez-nous et relevez le défi !

761-9522

MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES & TECHNOLOGIE / NATIONAL MUSEUM OF SCIENCE & TECHNOLOGY

LE RENDEZ-VOUS DES TOUCHE-À-TOUT!

«...Alors là, je sens les moteurs vibrer. On se prépare à décoller puis j'ai les épaules qui s'écrasent contre le dossier. C'est parti, je suis propulsé dans l'espace. Je n'oublierai jamais mon voyage virtuel. J'ai hâte d'y retourner. »

Montez à bord du simulateur Voyages Virtuels[MD] SimEx.
Maintenant à l'affiche : MARS. 5$ l'excursion, en plus des frais d'entrée.
La taille minimale requise : 100 cm / 40 po.

WEEK-END SPATIAL
Les 11 et 12 juillet
Découvrez le Canada dans l'espace.

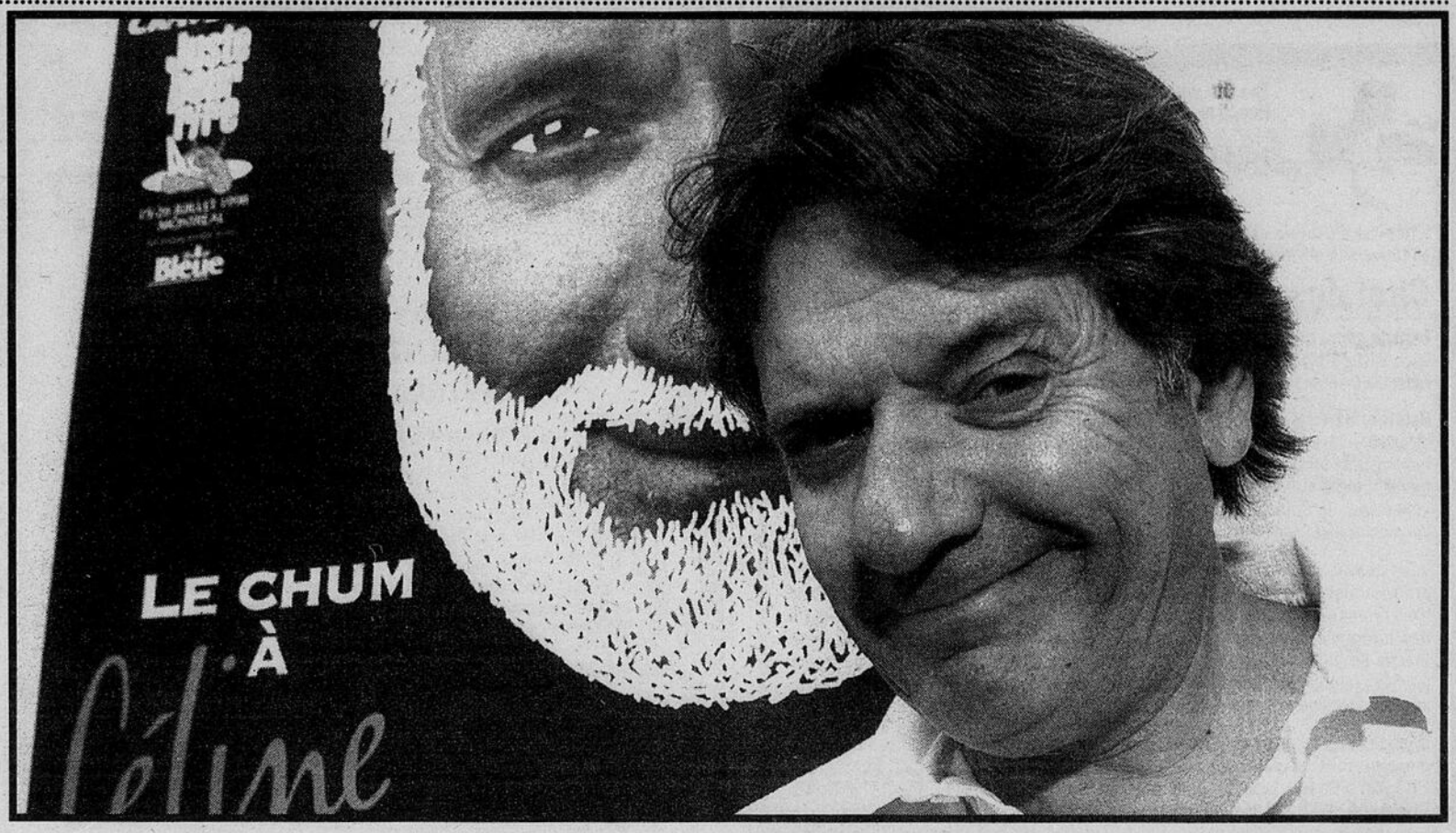
MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE
1867, boul. St. Laurent, Ottawa 613-991-3044
www.sciences-tech.smnst.ca

Canada

Le rendez-vous des Arts et Spectacles

CJRC 1150
RADIO MÉDIA
Info Réveil à CJRC 1150
Lundi au vendredi 8 h 10
avec Martine Lagacé

BRANCHÉE SUR LES ARTS ET SPECTACLES EN OUTAOUAIS



d'Angélil. Faut pas couper pour avancer, il faut en ajouter.»

Jean-Guy Moreau n'a donc pas peur de parler de politique. «Je viens des années 60, où on voulait changer le monde, et où on l'a changé un peu.»

Il a donc envie de continuer sur cette lancée, mais le discours a changé: de la pensée collective qui dominait à l'époque («On est six millions, faut se parler»), Moreau est devenu un pro-individualiste convaincu.

«Ce sont les gens qui font bouger les choses, pas les gouvernements.»

Il tient ainsi à faire l'apogée de nos *success stories*, du Cirque du Soleil à Cascades.

«C'est en pensant comme ça qu'on réussit. C'est aussi comme ça que René Angélil fonctionne.»

Ce spectacle sera présenté du 15 au 18 juillet puis du 21 au 25. Jean-Guy Moreau lui souhaite beaucoup de succès et aimerait bien, en fait, continuer tout l'été au même endroit.

«Mais en ce moment, je ne sais pas. J'espère que les gens aimeront.»

Ensuite, il ferait une mini-tournée dans de petites salles ou même dans des bars. De plus, il mijote déjà une suite.

«J'aimerais faire un spectacle complet, où la vision du monde d'Angélil éclaterait complètement et où les politiciens de ce monde viendraient faire leur petit numéro de showbiz, du pape à Bill Clinton.»

Il est déjà en pourparlers avec l'équipe Rozon à ce sujet. «J'ai envie que ça bouge.»

De toute façon, Jean-Guy Moreau ne chôme pas: cet automne, un CD-RON tiré de son spectacle interactif, *Menu à la carte,* sera mis en marché.

«Il y a une vingtaine d'associations possibles. Nous avons travaillé très fort là-dessus.»

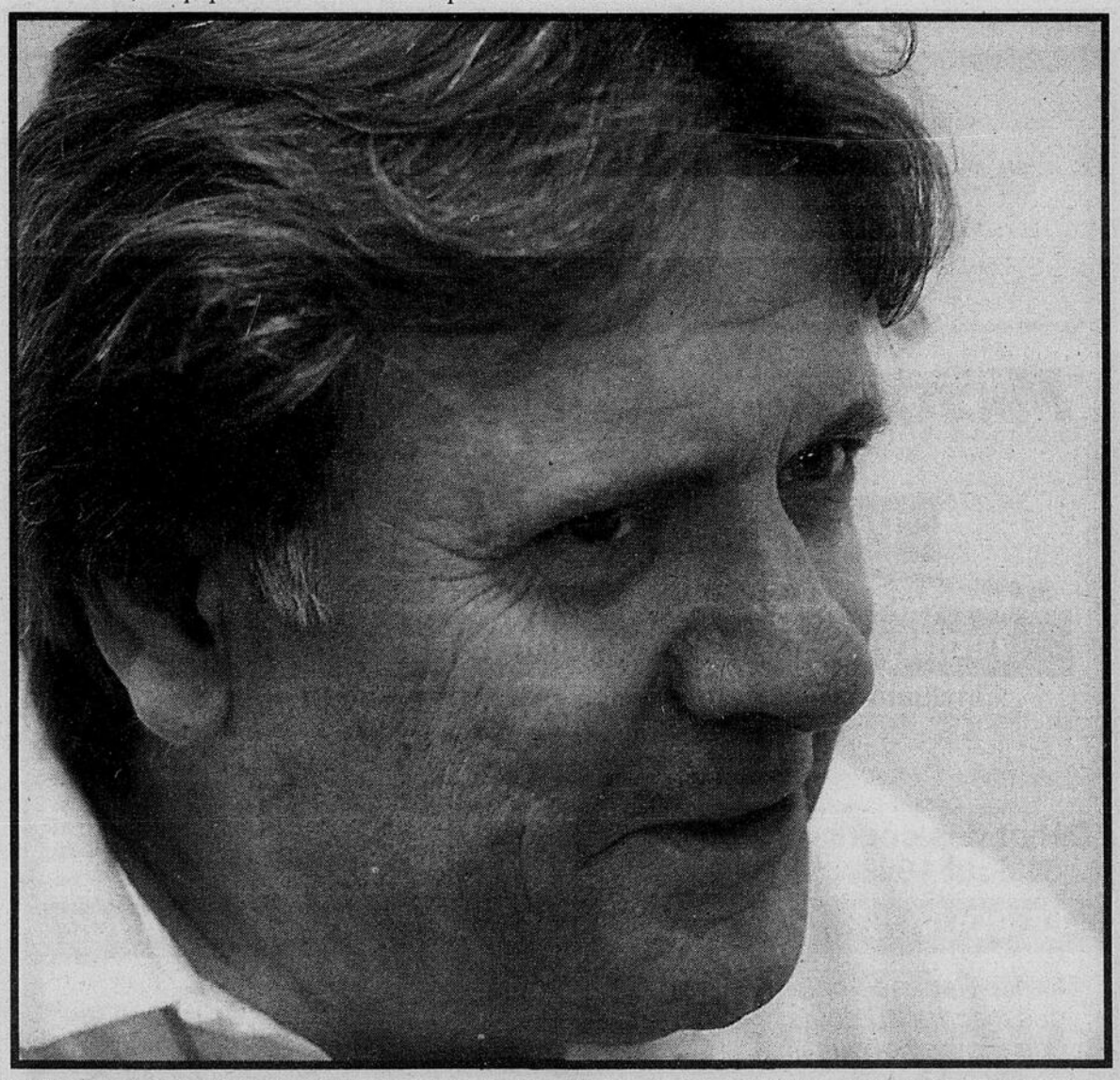
Mais pour l'instant, ajoute-t-il du même souffle, c'est *Le Chum à Céline* qui compte.

«Un artiste a toujours besoin d'un nouveau spectacle.

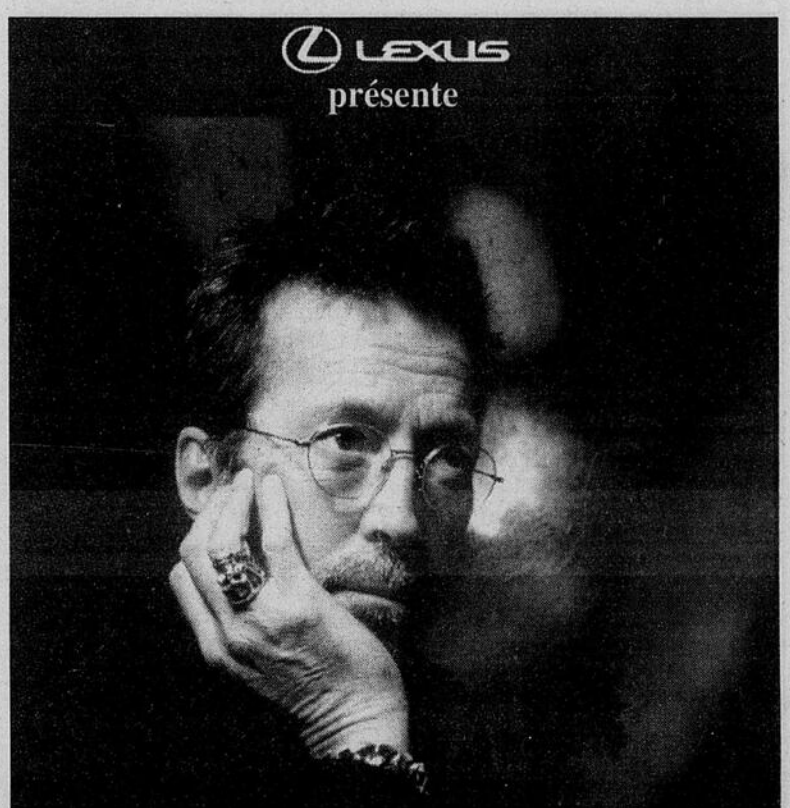
«Je veux faire des choses fortes, qui feront rire et réfléchir.

«Pourquoi arrêter?

«Il n'y a pas de retraite pour un artiste.»



LEXUS
présente



ERICCLAPTON
artiste invitée :
BONNIE RAITT
et son groupe
Limite de 6 billets par personne
BILLETS EN VENTE LUNDI À 10 H!
LE MARDI 15 SEPTEMBRE • 20 H
CENTRE COREL
TICKETMASTER 24 HOURS 755-1111
www.ticketmaster.ca
Pas de vente de billets le premier jour à la billetterie du Centre Corel
UNIVERSAL CONCERTS CANADA

LES GRANDES GUEULES À
cktf 1041 énergie
avec Éric Gagnon et Carle Amyotte
du lundi au vendredi dès 16h00

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

(site Riverside)

L'Hôpital d'Ottawa est un centre hospitalier pour adultes de 1 100 lits affilié à l'Université d'Ottawa et réparti en trois unités (Riverside, Général et Civic).

Chef des ressources humaines

Dans le cadre du poste de chef des ressources humaines offert au site Riverside, vous aurez à planifier ainsi qu'à administrer l'ensemble des activités touchant les ressources humaines dans un hôpital comptant 200 lits, en milieu syndiqué.

Relevant du vice-président, Ressources humaines, vous ferez partie de l'équipe de gestion du service des ressources humaines de l'Hôpital d'Ottawa. Vous serez responsable de la gestion des services des ressources humaines et de la santé du travail, ce qui comprend les relations du travail, l'administration des conventions collectives, la dotation en personnel, la classification des emplois ainsi que la surveillance et l'application des lois pertinentes.

Vous possédez idéalement un diplôme universitaire en relations industrielles ou en administration des affaires de même qu'un minimum de cinq années d'expérience en gestion des ressources humaines et en relations du travail, dans des fonctions comportant des responsabilités croissantes. En plus de faire preuve de jugement, de tact et d'initiative, vous montrez d'excellentes aptitudes pour les relations interpersonnelles et la communication, tant à l'oral qu'à l'écrit, avec la direction, les employés et le public.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ d'ici le 24 juillet 1998, en mentionnant la référence HG DR 98-020, aux Ressources humaines, L'Hôpital d'Ottawa (site Général), 501, chemin Smyth, Ottawa (Ontario) K1H 8L6. Téléphone : (613) 737-8441; télécopieur : (613) 737-8204.

GENIVAR

GROUPE CONSEIL

La force du génie intégré

Société d'experts-conseils multidisciplinaires, regroupant plus de 300 employés, le Groupe-conseil Génivar est à la recherche d'un candidat pour occuper le poste suivant à son bureau de Hull :

TECHNICIEN(NE) EN STRUCTURE

Concours 98-1-02

Télécopie : (819) 778-2662
Courrier électronique : rhumaines.hull@genivar.com

Le candidat doit posséder un D.E.C. en génie civil, option structure, avoir un minimum de 8 années d'expérience dans des firmes de génie-conseil, posséder une connaissance approfondie de l'informatique, environnement Windows, AutoCad 13 ou 14, savoir rédiger des documents et, de préférence, être bilingue. Il doit être autonome, polyvalent et démontrer un bon sens des responsabilités.

Procédures et conditions

Le poste comporte une rémunération selon les qualifications et l'expérience et est admissible aux programmes sociaux de l'entreprise. Les curriculum vitae peuvent être acheminés directement selon les indications fournies plus haut ou, par la poste avant le 26 juillet, à la direction des ressources humaines de l'entreprise : 5355, boulevard des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8.

Génivar souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.
Les communications seront limitées aux seuls candidats retenus.

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

(Site Général)

Physiothérapeute

Santé et sécurité au travail

Poste permanent à temps complet

En tant que membre d'une équipe multidisciplinaire, vous évaluerez et fournirez des services appropriés en physiothérapie, en menant des évaluations ergonomiques ainsi que des analyses pour déterminer les exigences physiques de postes de travail et en enseignant les soins pour le dos ainsi que la prévention des accidents. De plus, vous assurerez la sûreté des appareils de levage.

Titulaire d'un baccalauréat en physiothérapie, vous êtes membre du Collège de physiothérapie de l'Ontario et avez terminé des études supérieures portant sur la santé au travail et les évaluations ergonomiques. En plus de solides antécédents liés aux présentations de groupe et aux sessions internes de formation, vous possédez au moins deux années d'expérience récente et pertinente, notamment dans le domaine des accidents du travail et d'analyses des exigences physiques du poste de travail. De plus, vous faites preuve d'aptitudes manuelles thérapeutiques V3 accompagnées d'une expérience probante en orthopédie avec des patients à l'externe. Le bilinguisme est essentiel, tandis que la connaissance des ordinateurs, une expérience dans la conception de programmes éducatifs, un intérêt pour la recherche ainsi que de l'initiative et du leadership sont souhaitables.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 17 juillet 1998, en mentionnant le numéro de référence HG DR 98-019, aux **Ressources humaines, Hôpital d'Ottawa (site Général), 501, chemin Smyth, Ottawa (Ontario) K1H 8L6. Tél. : (613) 737-8441; téléc. : (613) 737-8204.**

LIEU DE DIVERTISSEMENT DE CLASSE INTERNATIONALE, LE CASINO DE HULL EST SITUÉ DANS UN DÉCOR NATUREL UNIQUE AU CŒUR DE LA RÉGION DE L'OUTAOUAIS.

CASINO DE HULL

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

CONTRÔLE FINANCIER-CASINO

À cet emploi occasionnel* d'une durée minimale d'un an, vous relèverez de la directrice, Contrôle financier-casino, et serez principalement responsable d'assurer l'application et la révision des procédures et politiques relatives aux comptes fournisseurs. Vous pourrez également être appelé à effectuer divers travaux reliés au contrôle des revenus de jeu.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en techniques administratives, option finance ou comptabilité et au moins 5 années d'expérience pertinente en comptabilité et/ou en vérification. Vous avez un sens du service à la clientèle développé, du jugement, de l'autonomie, un bons sens de l'organisation et un esprit d'initiative. Des études universitaires en sciences comptables constituent un atout.

Tous les candidats doivent faire preuve d'une intégrité irréprochable, laquelle sera vérifiée au moyen d'une enquête de sécurité, et posséder une connaissance appropriée de la langue anglaise.

DATE LIMITE : 20 JUILLET 1998.

CASINO DE HULL, SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES, Nº DE RÉFÉRENCE DR-046, 1, BOUL. DU CASINO, HULL (QUÉBEC) J8Y 6W3.

SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC INC

* Au sein du Casino de Hull, les employés occasionnels ont le privilège de postuler les emplois réguliers affichés à l'interne.
Veuillez prendre note que seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.
Nous souscrivons au principe de l'équité en emploi.

MONTFORT

a besoin de vous !

Fondation de l'Hôpital Montfort
748-4920

Au collège MultiHexa nos souris suivent toujours le cours des nouvelles technologies

Microsoft

Programmeur-analyste 903-64

formation Microsoft MCSD

Technicien en micro-informatique 901-91

incluant les formations Microsoft MCP, MCP: SI et MCSE

MULTIHEXA

Début des cours 31 août 1998

LE POUVOIR

Dernière chance pour vous inscrire au cours de mathématique mise à niveau (201-003-03) débutant en soirée le 13 juillet 1998.

LE COLLÈGE

DE L'ALLIANCE

Inscrivez-vous à la soirée d'information du 4 août 1998 à 19 h 30 777-3288

http://www.multihexa.com

• Aide financière du ministère de l'Éducation • Programme Sprint
• Possibilité d'assurance-emploi
• Stage en entreprise • Soutien au placement

(819) 777-3288

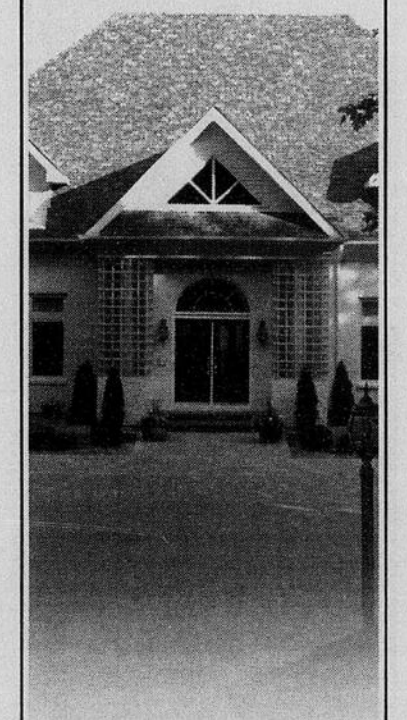
119, Promenade du Portage, Hull (Québec)

Québec Montréal Chicoutimi Sherbrooke

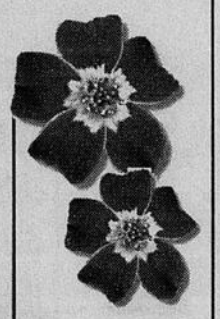
Affilié au Collège MultiHexa

Le cahier HABITATION

LeDroit



Nouveaux développements



Pour tout savoir sur les nouveaux projets domiciliaires et les constructeurs de la région, consultez notre cahier habitation.

Tous les samedis dans LeDroit.

Le Conseil canadien pour la coopération internationale (CCCI), coalition d'organismes bénévoles canadiens axés sur le développement global et la justice sociale, recherche un(e)

COORDONNATEUR(TRICE) DES SERVICES ORGANISATIONNELS

qui sera responsable de la fourniture des services financiers, des ressources humaines, administratifs et informatiques. Le(la) titulaire du poste jouera aussi un rôle prépondérant dans la négociation et l'administration de la convention collective et dans la coordination du travail de l'équipe des services organisationnels, en plus de participer à l'administration globale de l'organisme.

Exigences

- cinq années d'expérience dans la gestion des finances et de la comptabilité (désignation professionnelle essentielle) et des ressources humaines dans un milieu de travail syndiqué (désignation professionnelle préférable);
- aptitudes reconnues en gestion de bureau, administration, communications et informatique;
- maîtrise de l'anglais et du français essentielle.

Le CCCI offre un salaire et des avantages compétitifs et souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Veuillez faire parvenir votre demande au plus tard le 24 juillet à l'adresse suivante :

Concours coordonnateur(trice)
CCCI, bureau 300, 1, rue Nicholas
Ottawa, Ontario K1N 7B7
télécopieur (613) 241-5302.

Le CCCI remercie tous les postulants et postulantes de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec ceux et celles qui auront été retenu(e)s pour une entrevue.

STAGIAIRE COMPTABLE DEMANDÉ

LES RESPONSABILITÉS

La raison d'être de ce poste est de maintenir le service personnalisé à notre clientèle ainsi que de d'effectuer les principales responsabilités suivantes ;

- Mission d'examen
- Mission de compilation
- Planifications fiscales corporatives et personnelles
- Rapports d'impôts corporatifs et personnels
- Toutes autres tâches connexes à la comptabilité

FORMATION

- Détenir un baccalauréat en sciences comptables
- Candidat et candidate de l'Ordre professionnel CGA ou CMA

CONDITIONS DE TRAVAIL

Le salaire variera de 21 000 $ à 22 000 $ la première année et selon la capacité d'apprentissage du stagiaire pour les années à suivre.

Faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le 31 juillet**, à l'adresse suivante :

Alain Brassard, CGA
249 Chemin Taché
Cantley (Qc)
J8V 3H2

Centre hospitalier de Buckingham

Le Centre hospitalier de Buckingham est un hôpital de soins de courte durée de 72 lits et de soins de longue durée de 125 lits, dont 80 résultant de l'intégration récente du Centre d'accueil de Buckingham. Le Centre hospitalier est situé à 40 kilomètres de Hull-Ottawa. Il recherche, pour le Centre d'accueil, un(e) :

ERGOTHÉRAPEUTE

Poste permanent à temps partiel (91 heures/mois)

Fonctions : Concevoir, définir et mettre en application des programmes de réadaptation par l'activité physique et intellectuelle des bénéficiaires de l'établissement en **soins de longue durée**.

Exigences : • Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en ergothérapie • Être membre en règle de la C.P.E.Q. • Posséder une expérience pertinente d'au moins trois ans • Être bilingue.

Conditions de travail : Selon les normes prévues par le ministère de la Santé et des Services sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ, avant le **21 juillet 1998,** à la :

Direction des ressources humaines
CENTRE HOSPITALIER DE BUCKINGHAM
500, rue Bélanger, Buckingham (Québec) J8L 2M4
Télécopieur : (819) 986-4000

Cette offre d'emploi s'adresse à toute personne sans aucune forme de discrimination. Seules les personnes dont la candidature aura été retenue suite à la présélection recevront un accusé de réception.

EMBAUCHEZ des étudiants.

30 1968-1998

Parce que vous préférez le golf à la tondeuse...

PROFITEZ DE VOTRE ÉTÉ !

CONFIEZ VOS MENUS TRAVAUX À UN(E) ÉTUDIANT(E)

- Tonte de pelouse
- Garde d'enfants
- Travaux légers
- Travail de bureau
- Entretien intérieur
- Peinture
- Jardinage
- Déménagement

POUR QUELQUES HEURES, UNE JOURNÉE, UNE SEMAINE OU PLUS.
Les Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants peuvent vous aider à trouver l'étudiant ou l'étudiante qui répondra à vos besoins.

Hull : 770-9413, Gatineau : 994-0004, Buckingham ; 986-3383 (poste 233)
Maniwaki : 449-4444 (poste 227), Campbell's Bay : 648-2146, Ottawa : 993-9911

Stratégie emploi jeunesse / Youth Employment Strategy

C.S.D.C. Centre-sud

Le Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud
est à la recherche d'une personne pour combler le poste de

CHEF DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
Concours AD 98-31

Entrée en fonction : le plus tôt possible

Le nouveau Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud est appelé à gérer un système scolaire en pleine croissance de plus de 12 000 élèves, de la maternelle à la fin du secondaire. Le Conseil est composé de 38 écoles élémentaires et de 7 écoles secondaires, situées sur un territoire important allant de la péninsule du Niagara à Peterborough et du lac Ontario à la baie Georgienne.

Brève description du poste :
La personne qui occupe ce poste relève du gestionnaire des services administratifs et est responsable de tous les aspects du service des ressources humaines du Conseil :

- Assurer le recrutement et la dotation du personnel du Conseil;
- Coordonner les activités du service des ressources humaines et préparer les rapports nécessaires;
- Gérer les conventions collectives et les programmes d'avantages sociaux des employés;
- Superviser les activités des services relevant de sa compétence;
- Superviser le personnel du service.

Qualifications et compétences requises (y compris l'expérience):

- Diplôme universitaire de premier cycle en administration, en relations de travail ou en gestion des ressources humaines et un minimum de 5 années d'expérience pertinente;
- Avoir une connaissance approfondie des pratiques de gestion des ressources humaines et savoir travailler en équipe;
- Être un ou une gestionnaire hors pair ayant manifesté des aptitudes aux relations interpersonnelles ainsi que des compétences en organisation, en analyse, en évaluation, en négociation et en résolution de problèmes;
- Avoir des aptitudes supérieures en communication écrite et orale en langue française et anglaise;
- Savoir faire preuve de très grande discrétion;
- Pouvoir gérer un large éventail de questions complexes et délicates avec tact et diplomatie.

Salaire : selon l'échelle de salaire du Conseil.

Toutes les personnes intéressées et qualifiées sont invitées à soumettre sous pli confidentiel une demande écrite accompagnée d'un curriculum vitae complet et de trois lettres de références au plus tard le 23 juillet à la soussignée. On vous demande aussi de nous faire parvenir une autorisation écrite pour vérifier les références selon les dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information et la vie privée.* Veuillez mentionner dans votre lettre le numéro du concours.

Denyse Brisson, surintendante de l'éducation responsable du dossier ressources humaines,
CSDC Centre-Sud
802, Drury Lane, Burlington (ON) L7R 3Y2
ou par télécopie au (905) 333-4661.

L'information recueillie sera gardée en toute confidentialité et sera utilisée pour des fins de recrutement seulement. Le Conseil scolaire catholique de district Centre-Sud offre des chances égales d'embauche.

Charles Dupuis
Président

Madeleine L. Champagne
Directrice de l'éducation

AYLMER

La Ville d'Aylmer est présentement à la recherche d'une ou d'un

CHEF DES AFFAIRES JURIDIQUES

Poste contractuel

Relevant du Directeur des services corporatifs et à titre de responsable du contentieux, vous assumez les tâches de préparation des dossiers et de représentation pour la municipalité dans les causes relevant de la juridiction de la cour municipale. Vous interpréterez, rédigerez ou réviserez des contrats, soumissions, protocoles d'entente, règlements municipaux et autres actes légaux requis par l'administration municipale. Vous procéderez aux actes nécessaires aux expropriations et acquisitions de droits réels de même que les ventes pour taxes. Vous répondrez aux demandes de consultations juridiques provenant du Conseil, des différents services et plus particulièrement de la direction générale. Enfin, vous assurerez la coordination avec les bureaux externes des procureurs de la ville ou vous représenterez directement devant les tribunaux les intérêts de la municipalité.

Vous détenez un BAC en droit et êtes membre du Barreau depuis au moins trois ans. Votre expérience en droit municipal, administratif, et pénal vous a amené à plaider devant différents tribunaux. Vous avez une connaissance approfondie des lois et des courants jurisprudentiels touchant le domaine municipal. Vous vous démarquez par votre sens de l'autonomie et aimez relevez les nouveaux défis. Vous êtes bilingue à l'oral et à l'écrit.

Ce poste est offert sous une base contractuelle pour une durée de 3 ans et le salaire de départ a été établi à 50 000 $ accompagné d'un régime d'avantages semblable à celui des employé(e)s cadres.

Nous remercions tous ceux et celles qui soumettent leur candidature; nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies.

Toute personne intéressée doit poser sa candidature par écrit (sous pli confidentiel) au plus tard le 24 juillet 1998 à 16 h à l'adresse suivante :

Ville d'Aylmer
a/s : Madame Denyse Jomphe, Directrice
Ressources humaines
Concours - Chef des affaires juridiques
115, rue Principale, 4e étage
Aylmer (Québec) J9H 3M2

La ville d'Aylmer adhère au programme d'équité en matière d'emploi.

Mont-Bleu Ford

à GATINEAU

recherche un(e) **Gérant(e) des ventes** bilingue avec expérience dans le domaine de l'automobile. Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (819) 669-3033 ou téléphonez M. Dan Pinard au 669-0111.

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

(Site Général)

Programmeur(euse)

Vous devez posséder un diplôme universitaire ou collégial en informatique ou encore une expérience équivalente. En plus de votre expérience de une à trois années dans le domaine de la programmation informatique et de vos excellentes aptitudes pour l'analyse et l'organisation, vous montrez de solides compétences en programmation structurée au moyen de divers langages et dans des environnements variés. Un jugement à toute épreuve, de l'initiative ainsi que de bonnes relations interpersonnelles sont également requis, de même que du talent pour la communication. Le bilinguisme et une connaissance pratique de l'environnement Oracle constituent des atouts.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ d'ici le 22 juillet 1998, en mentionnant la référence HG DR 98-017, aux Ressources humaines, L'Hôpital d'Ottawa (site Général), 501, chemin Smyth, Ottawa (Ontario) K1H 8L6. Téléphone : (613) 737-8441; télécopieur : (613) 737-8204.

SITE INTERNET SUR L'HISTOIRE DU CANADA
Chef de projet

L'Office national du film du Canada, dans le cadre de la création d'un site Internet sur l'histoire, est à la recherche d'un chef de projet pour la section du site portant sur l'Histoire du Canada. Ce nouveau projet vise à porter un regard neuf, ouvert et original sur les événements fondateurs, les mouvements de société et les facteurs d'évolution significatifs du Canada. Ce projet cherche à rendre accessible, à l'ensemble de la population canadienne ainsi qu'aux usagers de l'Internet de toute la planète, une information qui puise à toutes les sources disponibles et qui offre une variété de points de vue et de perspectives sur l'Histoire du Canada.

Si vous possédez un diplôme universitaire dans une discipline appropriée telle que l'histoire, la philosophie, le journalisme ou les communications, que vous avez une expérience solide dans la gestion ou la création de produits culturels destinés à une large médiatisation, que vous avez déjà démontré **votre intérêt et votre expertise pour l'HISTOIRE DU CANADA**, que votre crédibilité est largement établie dans votre milieu professionnel, que votre culture générale n'a d'égale que votre capacité à analyser des questions sociales, artistiques, culturelles, économiques et politiques complexes, que vous êtes capable de stimuler et diriger du personnel engagé dans la création de produits culturels et dans les nouvelles technologies, que vous êtes capable de trouver et d'intéresser des partenaires de prestige à vos projets, que vous vous intéressez aux outils modernes de la nouvelle technologie et de la communication de masse et que **vous maîtrisez les deux langues officielles tant à l'oral qu'à l'écrit**, ce poste d'envergure est peut-être fait pour vous.

Nous offrons pour ce poste temporaire d'une durée de cinq ans avec possibilité de prolongation, une rémunération se situant entre 56 472 $ et 72 919 $ et une gamme concurrentielle d'avantages sociaux.

Si les défis de ce poste motivant vous intéressent, faites parvenir votre c.v., **au plus tard le 27 juillet 1998, en indiquant le numéro de concours D-3441-NG**, à la : **Direction des ressources humaines (A-12), C.P. 6100, Succ. Centre-ville, Montréal (Qc) H3C 3H5.**

Nous respectons les principes d'équité en matière d'emploi. À noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue, avant le 7 août 1998.

Autres postes disponibles suite à ce projet

Dans le cadre de la création de ce projet de site Internet sur l'histoire, l'ONF cherche à identifier des candidatures pour des postes de **recherchistes** affectés au contenu, et de **graphistes ou techniciens** affectés à la création de l'interface. Si vous croyez avoir des compétences qui pourraient nous être utile, faites parvenir votre c.v., **en mentionnant le numéro de concours D-4000-NG**, et en indiquant quel type de poste vous intéresse. *Pour ces différents postes, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées, au plus tard le 15 septembre 1998.*

ONF NFB

OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA
NATIONAL FILM BOARD OF CANADA

UNIVERSITÉ de GUELPH
COLLÈGE D'ALFRED

Animateur vie étudiante

(Contractuel, 17 août 1998 au 30 avril 1999)
(28 h/semaine)

Le Collège d'Alfred de l'Université de Guelph est à la recherche d'un animateur pour les étudiants. L'animateur est responsable de créer une ambiance propice aux études ainsi qu'au développement personnel des étudiants.

L'animateur devra fournir le soutien nécessaire dans l'organisation d'activités étudiantes et communautaires; agir comme agent de liaison entre l'administration de la résidence, la communauté et le corps étudiant; fournir l'appui nécessaire aux conseillers d'étages en résidence; accomplir toutes autres tâches connexes.

Exigences du poste : diplôme dans un domaine pertinent et/ou avec expérience dans la vie étudiante et/ou le travail communautaire, excellente habileté en relations humaines et en communication, aptitude à organiser et à établir les priorités, connaissance du logiciel WordPerfect.

Échelle salariale : 13,10 $ - 14,86 $/h
Langue de travail : français
Heures de travail : variables

Veuillez faire parvenir votre demande aux Ressources Humaines, Centre universitaire, 5e étage, Université de Guelph, Guelph, Ontario N1G 2W1 Fax (519) 763-2780 avant le 24 juillet 1998. Pour de plus amples renseignements communiquez avec Nicole Tessier tel. (613) 679-2218 poste 515.

Le Collège d'Alfred de l'Université de Guelph adhère à un programme d'équité d'emploi permettant la diversification de son personnel. Les autochtones canadiens, les personnes avec un handicap, les membres des minorités visibles et les femmes qualifiés, sont encouragés à faire une demande.

Pour cette offre d'emploi, il est entendu que le masculin représente toute personne, homme ou femme, en toute égalité.

Ottawa Carleton
Information et service : 560-1335

Le sens de la communauté. – Le service à la clientèle. – Responsabilité envers le public. Venez vous joindre à la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton et travaillez au sein d'une équipe dévouée qui offre des services municipaux clés aux citoyennes et citoyens. Parmi la gamme de services que nous offrons, soulignons : eau, traitement des eaux usées, collecte des déchets et des matières recyclables des boîtes bleues, santé publique, services sociaux, foyers pour personnes âgées et urbanisme.

Infirmier(ère) en santé au travail
Concours n° R98067-MPM-D
Salaire : 47 582 $ à 55 670 $
Date limite du concours : le 20 juillet 1998

L'infirmier ou infirmière en santé au travail (IST) élabore, met en oeuvre et surveille divers programmes et services de promotion de la santé et de la sécurité offerts à nos employés. L'IST supervise le programme d'immunisation et fait des visites sur les lieux de travail afin de réduire au minimum les risques pour la santé. L'IST offre et évalue des programmes ayant pour objectif de préciser, de maintenir et d'améliorer la santé des employés afin d'optimiser leur capacité de bien exercer leurs fonctions. Il s'agit d'un poste clé pour ce qui est de donner des conseils et de faire des recommandations aux cadres hiérarchiques afin de mettre en oeuvre les programmes de gestion des présences et d'adaptation du milieu de travail aux personnes handicapées.

Pour poser votre candidature, vous devez être titulaire d'un B. Sc. Inf. ou être infirmier autorisé ou infirmière autorisée, et avoir au moins trois ans d'expérience dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail ou de la santé publique. Vous devez aussi détenir un certificat de compétence de l'Ordre des infirmiers et infirmières de l'Ontario et posséder ou être en mesure d'obtenir un certificat d'infirmier(ère) en santé au travail.

Nous sommes à la recherche d'une personne ayant une connaissance approfondie de la Loi sur la santé et la sécurité au travail et des règlements y afférents, de la toxicologie et de la santé au travail; des procédures et pratiques spécialisées du domaine de la santé et de la sécurité au travail en ce qui a trait à la prévention, à l'évaluation et aux soins primaires des blessures ou maladies qui surviennent en milieu de travail; des programmes de surveillance de la santé des employés, des programmes de mieux-être en milieu de travail et des techniques d'éducation des adultes; de la gestion de programmes, de l'évaluation de résultats, de problèmes et d'occasions; des techniques de recherche, de la rédaction de rapports et de politiques et de logiciels tels que MS Word, PowerPoint et MS Excel.

Le ou la titulaire du poste doit avoir accès à un moyen de transport fiable et efficace. Parler couramment le français constitue un atout important.

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 juillet 1998, en mentionnant le numéro de concours et le titre du poste. Toute correspondance doit être envoyée (par la poste ou par télécopieur) à l'agente des ressources humaines, Service des ressources humaines, 111, rue Lisgar, Ottawa (Ontario) K2P 2L7, télécopieur : (613) 560-2121.

Nous encourageons les autochtones, les membres des minorités raciales, les femmes et les personnes handicapées à poser leur candidature. HR032

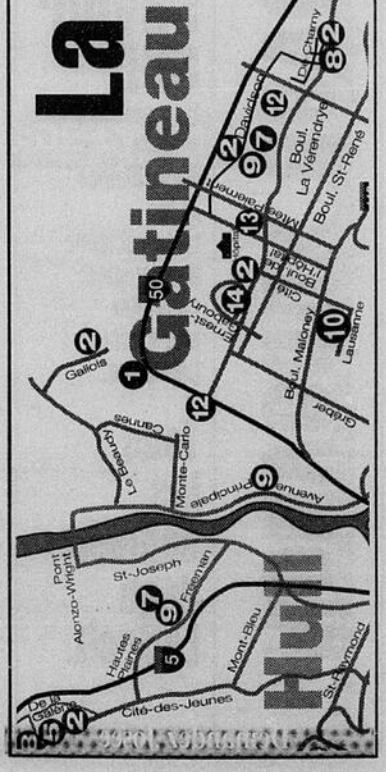
Le cahier HABITATION

LeDroit

La route des constructeurs

Pour tout savoir sur les projets domiciliaires des constructeurs de la région, consultez notre cahier habitation.

Tous les samedis dans LeDroit.



CONTRÔLEUR ADJOINT

Le Groupe Climec Inc. est un regroupement d'entreprises solidement établies et en pleine expansion oeuvrant dans le domaine du chauffage, de la ventilation et de la climatisation. Nous sommes actuellement à la recherche d'un contrôleur adjoint.

La personne recherchée aura à effectuer le cycle comptable complet, les paies, les conciliations bancaires et les états financiers de deux des entreprises faisant parties du groupe. De plus, la collection des comptes recevables fera partie de ses tâches à effectuer. D'autres tâches connexes pourraient s'ajouter à cette description.

Pré-requis :
- Bacc. en sciences comptables.
- Expérience pertinente de 1-2 années.
- En voie d'obtention d'un titre professionnel.
- Bilinguisme et connaissance de Fortune 1000 seront considérés comme des atouts.

Ce poste est ouvert aux femmes et aux hommes.
S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 16 juillet 1998** à l'attention de :

Nathalie Décelles, CGA
Contrôleur
Le Groupe Climec Inc.
6-645 Belfast rd
Ottawa (Ontario)
K1G 4V3
Tél. : (613) 244-1555
Fax : (613) 244-1000

MULTIHEXA

INTERNET : WWW.MULTIHEXA.COM
119, Prom du Portage, Hull
STATIONNEMENT GRATUIT

DIVISION
bUrEAUtIqUE

COURS DU SOIR : 19h à 22h
COURS FIN DE SEMAINE : 9h à 16h

Initiation à l'informatique	**105,00 $**
Samedi	18 juillet
Windows 95 (Introduction)	**89,00 $**
Samedi	8 août
Windows 95 (Avancé)	**89,00 $**
Samedi	25 juillet, 29 août
Word 7-97 (Introduction)	**160,00 $**
Mercredi	5,12,19, 26 août
Word 7-97 (Avancé)	**160,00 $**
Mercredi	5,12,19, 26 août
WordPerfect 7.0-8.0 (Introduction)	**160,00 $**
Mardi	4, 11, 18, 25 août
Excel 7-97 (Introduction)	**160,00 $**
Samedi	15, 22 août
Powerpoint 7-97	**160,00 $**
Samedi	22, 29 août
Excel 7-97 (Avancé)	**160,00 $**
Mardi	4, 11, 18, 25 août
Fortune-1000-La paie	**150,00 $**
Lundi	17, 24 août
Internet (Introduction)	**105,00 $**
Samedi	8 août
Lundi	20, 27 juillet, 10, 17 août
HTML (Introduction)	**105,00 $**
Samedi	15 août

* Taxes et manuel inclus

Pour inscription ou information: **777.3232**
Demandez Josée

La Municipalité de La Nation recherche une personne dynamique pour occuper le poste suivant :

GREFFIER/GREFFIÈRE

RESPONSABILITÉS
- préparer et réviser les règlements municipaux s'assurant de leur conformité aux lois municipales
- participer aux réunions du conseil et remplir le rôle de greffier
- assurer la communication entre les divers paliers d'intervenants
- rédiger la correspondance officielle de la municipalité, des rapports, notes de services, etc.
- accomplir tout autre tâche assignée par le Conseil
- assumer les responsabilités statutaires telles que prescrites par l'article 73 de la loi municipale

COMPÉTENCES REQUISES
- connaissance des affaires municipales
- excellente connaissance du français et de l'anglais (parlés et écrits)
- aptitudes supérieures en informatique

LIEU DE TRAVAIL : Hôtel de ville de La Nation
958 route 500 ouest
Casselman (Ontario)

RÉMUNÉRATION : À négocier selon les compétences

ENTRÉE EN FONCTION : septembre 1998

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 31 juillet 1998 à :

Municipalité de La Nation
958 route 500 ouest, R.R. 3
Casselman (Ontario) K0A 1M0
a/s de M. Claude Gravel

Association touristique de l'Outaouais

COORDONNATEUR MILLÉNAIRE OUTAOUAIS

Le comité Millénaire Outaouais, organisation dérivée de l'Association touristique de l'Outaouais dont les principaux mandats sont d'encourager, sensibiliser, promouvoir et organiser des activités ou projets dans le cadre de l'arrivée du nouveau millénaire, est à la recherche d'un(e) coordonnateur(trice).

Il(elle) sera responsable de la rédaction et la réalisation des plans d'action, de commandite et de marketing. Il(elle) devra aussi élaborer des critères de sélection de projets et sera responsable de la recherche de financement.

Vous devez détenir un baccalauréat dans un domaine connexe et posséder au moins 5 années d'expérience pertinente. Une bonne connaissance de l'industrie touristique est également exigée.

la personne retenue sera embauchée sur une base contractuelle pour une durée maximale de 28 mois et aura un statut de travailleur(se) autonome. Le contrat débute en septembre.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou offre de service d'ici le 5 août 1998 à :

Association touristique de l'Outaouais
Gilles Picard, d.-g.
103, rue Laurier
Hull (Québec)
J8X 3V8
Courriel : ato@tourisme-outaouais.org

Nous souscrivons au principe de l'équité en emploi.

IRVING

J.D. Irving, Limitée

Un chef de file dans l'industrie des produits forestiers aux Maritimes reconnu pour la qualité de ses produits, son service et sa gestion environnementale, est à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste de :

DIRECTEUR DU CONTRÔLE DE QUALITÉ USINE DE SCIAGE

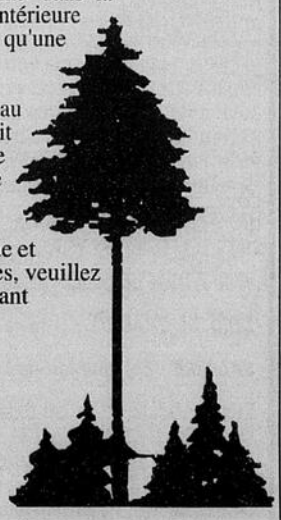
La personne recherchée doit posséder un minimum de cinq années d'expérience à travailler dans le contrôle de qualité d'une usine de bois feuillus ainsi que posséder un certificat reconnu dans la classification de bois feuillus. Une expérience antérieure dans le séchage du bois est préférée alors qu'une expérience comme chef d'équipe est un atout.

Cette personne sera responsable de veiller au respect des normes de qualité de la compagnie soit au niveau de la classification, du sciage ainsi que du séchage de bois feuillus dans une usine de 25M pmp située dans le nord-ouest du N.-B.

Si vous êtes une personne autonome, dynamique et que vous possédez les qualifications recherchées, veuillez nous faire parvenir votre demande d'emploi avant le 31 juillet, 1998, à :

J.D. Irving, Limited
B.P. 204
Edmundston, N.-B.
E3V 3K8

Télécopieur : (506) 739-5168



Grandissez avec nous !

La Relance Outaouais

La Relance Outaouais organisme à but non lucratif oeuvrant depuis 16 ans dans le domaine de l'employabilité en Outaouais

EST À LA RECHERCHE DE

FORMATEURS

Description du poste :

Le candidat devra :
- Animer des clubs et stratégies de recherche d'emploi dans les deux langues officielles;
- développer et rédiger de nouveaux projets;
- planifier des activités et des ateliers d'apprentissage pour la clientèle
- recueillir des informations sur le marché de l'emploi;
- rédiger différents rapports;
- faire la traduction de documents;
- offrir de l'information professionnelle dans notre programme counselling pré-club.

Exigence du poste :
- Posséder un baccalauréat ou plus en relations industrielles, orientation, communication ou dans tout autre domaine pertinent;
- haut niveau de bilinguisme (parlé, écrit, lu);
- maîtriser le français parlé et écrit de façon impeccable;
- être autonome, flexible et aimer les défis;
- être dynamique et bien travailler en équipe;
- avoir de l'expéreince vérifiable en animation de groupe;
- connaître l'informatique et être membre en règle de l'Ordre des conseillers et des conseillères d'orientation du Québec serait un atout.

Salaire : Entre 27 737 $ à 31 522 $ plus avantages sociaux complets

Date d'entrée en fonction : Immédiatement

Faites parvenir votre curriculum vitae au «Comité de Sélection» La Relance Outaouais, 137 rue Wright, Hull (Québec) J8X 2G8 **(ne pas envoyer de télécopie).**

Toutes les candidatures devront être reçues avant **12 heures le 20 juillet 1998.**

Nous vous remercions à l'avance de votre candidature, mais seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Nota : La forme masculine désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Conseillère scientifique régionale ou conseiller scientifique régional

Revenu Canada

Ottawa (Ontario)

Vous aurez la responsabilité d'examiner, d'analyser et d'évaluer en profondeur les projets déclarés comme appartenant au domaine de la recherche scientifique et(ou) du développement expérimental (RS et DE) par des sociétés au Canada, afin de déterminer s'ils correspondent aux exigences du Programme de RS et de DE. De plus, vous communiquerez avec les personnes qui présentent une demande dans le cadre du programme d'incitatifs fiscaux à la RS et au DE pour leur donner des explications sur l'interprétation et l'application des critères d'admissibilité à ce programme. Vous toucherez un salaire annuel variant entre **50 388 $** et **56 821 $** (PM-05).

Pour accéder à ce poste, vous devez être titulaire d'un diplôme d'études supérieures décerné par une université reconnue avec une spécialisation appropriée dans au moins un des domaines suivants : technologie de l'information, technologie de la communication, génie électrique ou électronique ou encore informatique. Les personnes possédant un baccalauréat en génie ou en informatique jumelé à une combinaison acceptable de scolarité, de formation et(ou) d'expérience seront considérées comme ayant satisfait aux exigences en matière d'études.

Une expérience de travail récente et appréciable dans le domaine de la recherche ou du développement expérimental industriel dans une des disciplines susmentionnées est également requise.

Le poste exige la maîtrise de l'anglais OU celle du français et de l'anglais.

Veuillez acheminer votre curriculum vitæ complet accompagné d'un formulaire de demande d'emploi de la CFP dûment rempli (CFP-3391) d'ici le **24 juillet 1998**, en indiquant en quoi vous satisfaites à l'ensemble des exigences précitées ainsi que votre citoyenneté et en mentionnant le numéro de référence **S79247LD38(B05)** si vous visez un poste exigeant l'anglais seulement et(ou) **S79248LD38(B05)** pour un poste exigeant le bilinguisme, à la **Commission de la fonction publique du Canada, 66, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0M7. Télécopieur : (613) 996-8048.** Pour postuler par voie électronique, visitez notre site Internet à **http://www.psc-cfp.gc.ca/jobs.htm**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.
This information is available in English.

Commission de la fonction publique du Canada
Public Service Commission of Canada

Canada

CONTREMAÎTRE DE COUPE

La Coopérative forestière autochtone de l'Outaouais est une entreprise dans le domaine des opérations forestières. Fondée en 1992, la Coopérative s'est développée principalement dans les activités de construction et d'entretien de chemins, de la récolte de bois proprement dite, du transport de ses différents produits provenant de la forêt et l'exécution de travaux sylvicoles.

Relevant du Responsable de chantier le ou la Contremaître de coupe :

- S'assure que les règlements de santé et de sécurité au travail de la Coopérative soient appliqués.
- Voit à la réalisation des travaux d'aménagement de ses équipes tels que : l'abattage, le débusquage, l'ébranchage, le tronçonnage et la localisation de chemin en appliquant les divers règlements et normes sur forêt publique.
- Contrôle les coûts de manière à obtenir les meilleurs résultats possibles.
- Exécute toutes autres tâches demandées par son supérieur immédiat.

Exigences requises :

- Diplôme d'études collégiales ou l'équivalence avec 3 ans d'expérience pertinente.
- Avoir le sens des responsabilités et la capacité à travailler en équipe devra être démontrés.

Lieu de travail : En forêt.

Les candidats intéressés doivent soumettre leur curriculum vitae à l'attention de René Langevin, Directeur général, à l'adresse suivante :

C.P. 1228
Fort-Coulonge, Qc
J0X 1V0

N.B. : Cet offre d'emploi s'adresse tant au genre féminin que masculin.

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

OFFRES D'EMPLOI

École secondaire Marc-Garneau -
83, rue Marmora à Trenton (Ontario)

Postes en enseignement dans les matières suivantes :
7e année à CPO en Français (6 périodes) (dossier sec98-99.01)
7e et 8e année en Sciences sociales, en English et en Formation personnelle et Informatique (6 périodes) (dossier sec98-99.02)

Qualifications
Brevet d'enseignement de l'Ontario avec les qualifications prescrites par les règlements du ministère de l'Éducation et de la Formation en Ontario.

Entrée en fonction
Le 1er septembre 1998

Salaire
Selon la convention collective présentement en vigueur

Veuillez citer le ou les numéros de dossiers appropriés et faire parvenir la demande, accompagnée d'un curriculum vitae et d'une copie de votre carte de compétence de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario au plus tard le 22 juillet 1998 à 12 heures à :

L'agente des ressources humaines
Rez-de-chaussée
140, rue Genest
Vanier (Ontario)
K1L 7Y9

Il est à noter que les entrevues pour ces postes auront lieu le 28 juillet 1998 à Trenton

Le Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario favorise l'égalité des chances dans l'emploi et un milieu de travail sans fumée.

Denis Chartrand, Président
Maurice Proulx, Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier

Conseil scolaire de district de l'Est de l'Ontario N° 59

STUDIO DE PHOTOGRAPHIE

SEARS

Un des Studios de photographie les plus reconnus à travers le Canada (opéré sous licence par CPI Corp.) recherche des

ASSISTANTS À TEMPS PARTIEL

AUCUNE EXPÉRIENCE NÉCESSAIRE. Un programme d'entraînement payé au complet vous est donné. Les horaires de travail sont flexibles, comprenant le jour, le soir et les fins de semaine. Si vous êtes vif et énergique et avez de l'expérience dans la vente au détail, cet emploi est peut-être pour vous !

Présentez vous
Le lundi 13 juillet
9 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 17 h,
320 boul. St-Joseph, Hull.

OFFRE D'EMPLOI
Comptable (C.A. ou C.G.A.)

Exigences :
- BAC en sciences comptables
- Expérience min. de 3 ans en comptabilité
- Base en informatique
- Débrouillard(e) et persévérant(e)
- L'absence d'un titre comptable pourrait être compensé pour de l'expérience pertinente.

Envoyez votre c.v. par courrier ou par télécopieur à :

Demande d'emploi/client
181, rue Notre-Dame
Maniwaki, Qc J9E 2J6
Télécopieur : (819) 449-7777

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

Offre d'emploi
Dossier dirélémext98-99.01

Nature du poste : Direction d'école élémentaire à l'École Cité-Jeunesse
30, avenue Fullerton - Trenton (Ontario)

Responsabilités : Direction d'école élémentaire de langue française, tel que stipulé dans la Loi sur l'éducation et dans les règlements du ministère de l'Éducation et de la Formation en Ontario.

Qualifications et exigences requises :

- Brevet d'enseignement de l'Ontario avec la qualification de direction d'école, conformément aux règlements du ministère de l'Éducation et de la Formation en Ontario;
- Connaissance des questions relatives à l'éducation, qualités de direction, aptitudes en résolution de problèmes, en gestion et en communication, qualités personnelles et interpersonnelles;
- Excellente connaissance écrite et orale du français;
- Expérience en tant que directrice adjointe et directeur adjoint ou de l'expérience considérée équivalente par le personnel de gestion.

Les qualifications et les exigences précitées doivent être détenues au moment du concours.

Date d'entrée en fonction : le 1er septembre 1998

Salaire : Selon le principe directeur

Veuillez citer le numéro de dossier et faire parvenir la demande, accompagnée d'un curriculum vitae et d'une copie de votre carte de compétence de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario au plus tard le 15 juillet 1998 à 12 heures à :

L'agente des ressources humaines
(Dossier DIRÉLÉMEXT98-99.01)
Rez-de-chaussée
140, rue Genest
Vanier (Ontario)
K1L 7Y9

Il est à noter que les entrevues pour ce poste auront lieu le 17 juillet 1998 à Trenton

Le Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario favorise l'égalité des chances dans l'emploi et un milieu de travail sans fumée.

Denis Chartrand, Président
Maurice Proulx, Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier

Conseil scolaire de district de l'Est de l'Ontario N° 59

Association canadienne des entraîneurs — Coaching Association of Canada

L'Association canadienne des entraîneurs recherche

un directeur ou une directrice

pour le Programme national de certification des entraîneurs 3M.
Le rôle de cette personne consistera à planifier, à diriger, à promouvoir et à évaluer le PNCE 3M, en se concentrant sur la transformation de ce programme en un système axé sur les compétences.

FONCTIONS
- Assumer un leadership visionnaire et le rôle d'expert-conseil ou d'experte-conseil auprès des partenaires, dont les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et les fédérations et organismes nationaux de sport, dans le secteur du développement de l'entraînement et, en particulier, dans le cadre de la transformation du PNCE 3M en un système axé sur les compétences.
- En travaillant en collaboration avec différents intervenants et intervenantes, déterminer les besoins et priorités en entraînement et agir, à ce titre, en tant que représentant ou représentante de l'ACE auprès d'organisations de l'extérieur.
- Élaborer et gérer des programmes visant l'éducation et la formation en entraînement, dont le programme cadre, les normes, politiques et procédures, les méthodologies d'évaluation ainsi que l'allocation des budgets et des autres ressources.
- Diriger l'équipe de compétences et différents comités s'occupant du PNCE 3M. Siéger au sein du Conseil national de certification des entraîneurs.

COMPÉTENCES ET EXPÉRIENCE
- Le ou la titulaire de ce poste doit détenir un diplôme universitaire supérieur de sciences, d'éducation ou d'administration du sport. Par ailleurs, il ou elle devrait posséder une certification de haut niveau en entraînement et plus de 10 ans d'expérience en gestion, en administration et en entraînement dans le domaine du sport. De plus, on s'attend à ce qu'il ou elle ait de l'expérience en tant que gestionnaire supérieur en milieu sans but lucratif, des habiletés de communication, la capacité de traiter et d'établir des relations commerciales avec des cadres supérieurs du gouvernement et du secteur privé ainsi qu'une vaste connaissance des sports au Canada et à l'échelle internationale.
- Il est très souhaitable que le ou la titulaire de ce poste ait de l'expérience sur le plan de la conception et de la prestation de programmes d'éducation axés sur les compétences, mais il ou elle doit avoir des habiletés en conception de programmes cadres de niveau supérieur et de l'expérience en formation et en éducation dans le secteur public.
- Le fait de savoir se servir d'un ordinateur de bureau et de connaître les nouvelles technologies en matière d'éducation et de formation sera considéré comme un atout.
- Le ou la titulaire doit avoir des compétences reconnues pour travailler en équipe et régler les problèmes.
- Le fait de connaître et de posséder les deux langues officielles sera un atout.

LIEU DE TRAVAIL : Ottawa

SALAIRE : En fonction de l'expérience

Les candidats et les candidates sont priés de soumettre d'ici **au 31 juillet** leur curriculum vitae indiquant le salaire escompté à : Danielle Weir, Association canadienne des entraîneurs, 1600, promenade James-Naismith, Gloucester (Ontario) K1B 5N4. Nous remercions d'avance toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Nous ne répondrons qu'à celles qui seront sélectionnées pour une entrevue.

CENTRE D'INTERVENTION ET DE PRÉVENTION EN **TOXICOMANIE** de l'Outaouais

Le Centre d'intervention et de prévention en toxicomanie de l'Outaouais est à la recherche d'un :

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Qualifications et compétences requises :

- Diplôme universitaire de 1er cycle ou une combinaison de formation et d'expérience pertinentes;
- Trois années d'expérience pertinente dans un poste cadre serait un atout;
- Avoir de l'expérience de travail dans le milieu communautaire et particulièrement dans le domaine de la toxicomanie serait un atout;
- Avoir de l'expérience en intervention, élaboration de programmes et en levée de fonds;
- Être perspicace; faire preuve d'initiative, de dynamisme et de discrétion; avoir l'aptitude à bien communiquer avec le personnel, les clients et les partenaires communautaires et à bien interagir dans le réseau communautaire;
- Bien maîtriser le français et avoir une bonne connaissance de l'anglais;
- Doit détenir un permis de conduire valide et avoir à sa disposition une automobile.

Date d'entrée en fonction :
immédiatement

Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard, le 22 juillet 1998 à l'attention de :

Julie Paulin
Centre d'intervention et de prévention en toxicomanie de l'Outaouais
92, rue St-Jacques
Hull (Québec)
J8X 2Z2
(819) 770-7249

Les candidats doivent joindre à leur demande une lettre expliquant comment leur expérience et leurs études correspondent aux exigences du poste.

LA Garantie Saturn de remboursement 30 jours

NOUS VOULONS QUE VOTRE SATISFACTION SOIT TOTALE. Si, pour quelque raison que ce soit, votre Saturn 1998 ne vous donne pas pleine et entière satisfaction, vous pouvez l'échanger contre une autre Saturn ou obtenir le remboursement intégral du prix d'achat. Il suffit de rapporter votre Saturn avant 30 jours ou 2500 kilomètres, selon la première éventualité.

SATURN

30 jours pour vous demander pourquoi vous n'avez pas acheté une Saturn plus tôt.

Pour faire tout autrement SATURN.

Notre garantie de remboursement de 30 jours ou 2 500 kilomètres vous donnera tout le temps voulu pour vous rendre compte sans l'ombre d'un doute que vous auriez dû être propriétaire d'une Saturn depuis bien longtemps. La garantie exclusive de remboursement de 30 jours ou 2 500 kilomètres, c'est la façon Saturn de faire les choses tout autrement.

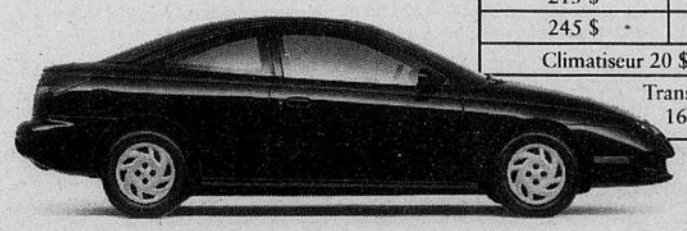
164 $/mois*

Bail de 36 mois.
2000 $ comptant ou 14 643 $†
(transport et préparation à la route inclus)

La Saturn SL 1998 (Boîte de vitesses manuelle)	
Vos paiements mensuels*	Votre versement initial ou échange équivalent
164 $	2000 $
194 $	1000 $
224 $	0 $
Climatiseur 20 $ de plus par mois	

185 $/mois*

Bail de 36 mois.
2000 $ comptant ou 16 873 $†
(transport et préparation à la route inclus)



La Saturn SC1 1998 (Boîte de vitesses manuelle)	
Vos paiements mensuels*	Votre versement initial ou échange équivalent
185 $	2000 $
215 $	1000 $
245 $	0 $
Climatiseur 20 $ de plus par mois	
Transmission automatique 16 $ de plus par mois	

**Ces mensualités sont calculées sur un bail de LocationPlus de 36 mois et comprennent le transport (455 $) et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un premier versement plus taxes vous sera demandé. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents (basé sur un programme de bas kilométrage). Voyez votre détaillant Saturn pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et des mensualités convenant à votre budget. † PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Pour tous les détails, communiquez avec le détaillant Saturn le plus près ou composez le 1 888 4SATURN.*

Saturn Aylmer
500, chemin McConnell, Aylmer, 684-5555

NOUVEAU NUMÉRO SANS FRAIS

COMPOSEZ 562-2660

Sans frais pour les appels locaux 24 heures sur 24, 7 jours par semaine. (composez le code régional 613 pour les appels interurbains)

SYSTÈME AUTOMATISÉ CONFIDENTIEL

Vous pouvez placer votre annonce en toute confidentialité sans intermédiaire.

1. **ANNONCEZ GRATUITEMENT** (6 LIGNES DE TEXTE GRATUITES)
2. **ÉCOUTEZ TOUS VOS MESSAGES GRATUITEMENT**
3. **ENREGISTREZ VOUS-MÊME VOTRE MESSAGE D'ACCUEIL GRATUITEMENT**

VOICI COMMENT :

1 *Composez d'abord le texte de votre annonce en vous servant du coupon prévu à cet effet au bas de cette page. Les lignes additionnelles sont payables à l'avance au tarif de 1, 90 $ la ligne par parution(avant taxe(s).*

2 *Composez le 562-2660 (sans frais pour les appels locaux) et suivez attentivement les instructions qui vous seront données.*

3 *Donnez tous les renseignements demandés. Lorsque vous aurez complété toutes les étapes votre annonce sera publiée dans Le Rendez-Vous sans que vous ayez à passer par l'intermédiaire d'une préposée.*

Note : pour tout renseignement additionnel ou si vous préférez faire appel à une préposée pour placer votre annonce, veuillez communiquer avec nous au 562-0222 entre 8 h 30 et 19 h du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

Les rencontres sont beaucoup plus faciles avec

Le Rendez-Vous

POUR RÉPONDRE À UNE ANNONCE

DES FRAIS DE 2,29 $ LA MINUTE SERONT PORTÉS À VOTRE COMPTE DE TÉLÉPHONE DÈS QUE VOUS COMPOSEREZ LE 1 (VOTRE CODE RÉGIONAL) 976-2600.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMPOSER LE 1 (VOTRE CODE RÉGIONAL) 976-2600.

1. *Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez le numéro de 5 chiffres qui apparaît à la fin de celles-ci.*

2. *En utilisant un téléphone à clavier (Touch Tone), vous pouvez composer 24 heures par jour, 7 jours par semaine, le 1(votre code régional) 976-2600.*

3. *Suivez les instructions pour écouter les différents messages des annonces que vous aurez sélectionnées. Vous devez avoir en main le numéro de 5 chiffres de chaque annonce qui vous intéresse pour laisser un message à la ou aux personne(s) choisie(s).*

Pour plus de renseignements, téléphonez au 562-0222, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 19 h, le samedi entre 9 h et 13 h.

Femme cherche homme

36 ANS, 6', 180 lb, professionnel, distingué, galant, responsable, aime resto, cinéma, soirée romantique, cherche demoiselle éduquée, sans enfant, féminine, douce, avec belles qualités. 23234.

52 PRINTEMPS, jolie blonde, 5'2", d'apparence très jeune, belle, corps et âme, désire monsieur de très belle apparence, 50 à 56 ans, 5'8" et +, romantique, doux, financièrement à l'aise. But: paradis sur terre. 24761

SAGITTAIRE, 54 ans, yeux bleus, cheveux bruns, 100 lb, 5'2", fumeuse, honnête, sincère, aime musique, danse, sorties, voyages, campagne, aimerait rencontrer homme 52-60, même goûts. But sérieux. 26588

45 ANS, belle apparence, allure très jeune, réservée, fumeuse, aime restos, cinéma, musique, recherche homme 40 à 48 ans, doux, affectueux, bonnes valeurs, qui est prêt à s'engager. A bientôt, 26645

AUTHENTIQUE, 50 ans, allure jeune, 5'8", 145 lb, active, jolie, passionnée, vraies valeurs, aime la vie, bonnes discussions et rire. Toi: homme 6'+, 45-55 ans, belle apparence, mêmes affinités. 26693

AUTHENTIQUE, autonome, active, aime musique, voyages, cinéma, 5'5", 125 lb, belle apparence. Toi: sincère, respectueux, sportif, grand, 48-55, non-fumeur, qui sait dialoguer et être à l'écoute. 26750

DÉBUT cinquantaine, 5'4", 150 lb, fumeuse, recherche compagnon, simple, franc, direct, ouvert d'esprit, qui aime rire et faire rire, aimant musique, théâtre, cinéma, nature, marche, 55 ans et plus. Amitié et plus. 26882

50 ANS, joyeuse et sereine, spontanée et complice, honnête et tendre, fumeuse, aime la vie en toute réalité, désire compagnon pour amitié ou plus avec affinités. 26927

HULL, 43 ans, jolie, cheveux et yeux bruns, 5'6", 145 lb, intelligente, sensible, affectueuse, distinguée, aime les arts, vélo, ski, patins; toi, 5'10" ±, 175 lb ±, avec mêmes affinités, non-fumeur. A bientôt. 27209

TU fais près de 6', robuste, tu as entre 40-50 ans, je fais 130 lb, 5'5", séduisante, belle femme, très féminine. Ecoute mon message, tu viens de trouver LA FEMME. Je t'attends. 27314

CINQUANTAINE, allure jeune, féminine, distinguée, cultivée et bien éduquée, recherche homme 55 ans +, passé résolu, pour amitié dans une relation stable. 27659.

DAME 45 ans, recherche homme chrétien et spirituel, une personne qui est très passionné de la vie car je le suis, aimerait refaire ma vie à deux, petit handicap. Si vous êtes interressé on devrait discuter. 27674.

32 ANS, belle, grande, mince, professionnelle, active, aimant ski alpin, patins à roues alignées et partager bonne bouffe et bon vin. Si tu as entre 32 et 40 ans, avec intérêts semblables, appelle-moi. 27680

49 ANS, 5'6", autonome, non-fumeuse, demeurant à la compagne, recherche compagnon grand, bon sens de l'humour pour projet de préretraite ensemble. 27701

FEMME contemporaine, 36 ans, aime fureter dans les lieux inusités, seule depuis un siècle recherche compagnon tendre et héroïque. 27710

MONOPARENTALE, 41 ans, 5'5", sportive, aime et vit en campagne, aime restaurants, cinéma, musique, danse, recherche l'homme de mes rêves, entre 40 et 44 ans, avec mêmes affinités, pour amitié, 27725

JOIE, ski, nage, plein air, beaux arts, lecture, musique classique, distinction dans cru radieux 1948, pour un compagnon de vie compatible, non-fumeur, soigné, intègre, bien établi. 27743

33 ANS, belle apparence, 5'5", 110 lb, désire rencontrer homme professionnel, pour sorties amicales. 27746

36 ANS, 5'6", 135 lb, cheveux châtaisn, yeux pers, belle apparence, maman d'une fille, cherche homme doux, affectueux, sincère, belle apparence pour amitié ou +. Réponse assurée. Aventuriers s'abstenir. 27773

ÂGE: 48 ans, apparence: question de goût, taille: 5 pi, mince, diplôme: universitaire, activités: diverses, recherche: presque même âge, même diplôme, poids santé, condition: amitié d'abord. 27779.

SALUT! Dame de belle apparence, 135 lb, 5'4", honnête, gentille, affectueuse, recherche monsieur, belle apparence, 5'8" à 5'10", de 150 lb à 170 lb, gentil, honnête, affectueux, 55 ans +. Au plaisir! 27782

DAME grassette, cinquantaine, non fumeuse, aime ballades en auto, voyage, cinéma. Désire rencontrer veuf, 50 à 65 ans, en santé, non fumeur, pour partager les bons moments que la vie nous réserve. 27797

SALUT, tu as le goût de rencontrer une jeune femme de 29 ans, stable, de belle apparence, poids santé, j'aime rire et m'amuser, on me dit un peu taquine, si tu es un peu curieux, appelle-moi. 27806

JOLIE, 47 ans, bilingue, 5'9", belle apparence, fumeuse, mature, stable, douce, aime musique, danse, sorties, recherche homme 5'10" +, autonome, emploi stable. Es-tu l'homme que je recherche, appelle-moi! 27824

PROFESSIONNELLE 50 ans, 5'4", allure jeune, aime ski, voyages, restos, bons vins, cherche beau fou, 45-55, sportif, non-fumeur, articulé, pour discussions vraies et profondes et moments de douces folies. 27833

FEMME 50 ans, aime la vie, désire rencontrer un homme grand et qui sait ce qui veut. Pour amitié et sorties et qui c'est! Qui sera le chanceux. 27839

MON désir? Relation harmonieuse et riche en communication avec un homme sensible et respectueux, intelligent et cultivé. De: Professionnelle, jeune cinquantaine, mince et jolie. 27845

53 ANS, distinguée, femme bien, tendre, affectueuse, aimerait connaître homme généreux, simple, sincère, pour briser solitude, voyages, sorties, dialogue, humour et tout ce qui rend belle la vie. 27866

BLONDE, yeux bleus, 37 ans, 5'2", belle apparence, distinguée, sportive, autonome financièrement, cherche homme dans la quarantaine et +, bon travail, non-fumeur, honnête, sens de l'humour, 5'10" et +. 27869

44 ANS, belle apparence, 5'2", 110 lb, non-fumeuse, bon sens de l'humour, romantique, recherche bel homme non-fumeur, libre, honnête, sincère, pour amitié et plus. 27872

BONJOUR, femme libre, 56 ans, recherche homme libre entre 48 et 55 ans, affectueux, honnête et qui aimerait passer de bons moments avec personne qui a beaucoup d'amour à partager. But: amitié ou plus. 27878

VÉNUS cherche son Martien pour être aimée; petite, jolie brunette, professionnelle, désire bel homme, 35 ans +, pour amitié, plaisirs d'été, bicyclette, marche, nature, et communication authentique. 27887

JEUNE retraitée, professionnelle, mince, élégante, aimant arts, voyages et activités de plein air, désire rencontrer un homme intéressant de 58 à 66 ans. 27899

30 ANS, 5'2", 125 lb, belle apparence, aime vélo, marche, cinéma, sorties, cherche homme de belle apparence, de 32 à 40 ans, sincère, romantique, bon sens de l'humour, autonome et sans enfants. Amitié ou +. 27902

RETRAITÉE, 5'1", 125 lb, aime marche, le calme de la nature, voyages, brunch. Tu es non-fumeur, vis au présent, jeune, actif, spirituel, créatif, vibre à l'Amour, la poésie, alors émerveille-moi. (54 à 60 ans). 27905

FEMME 60 ans, libre, cherche homme libre, 65 à 75 ans, pour trouver la vie plus belle à deux que de vivre la solitude qui pèse. 27911

ROUSSE, 37 ans, ronde et épanouie, recherche compagnon 35-40 ans, non-fumeur, doux, autonome, aimant cinéma, camping, resto et voyages, pour vie à deux en douceur. 27917

J'AI 41 ans, 5'5", 120 lb, mince, féminine, recherche homme 5'10" et +, professionnel, honnête, communicatif, belle apparence, 38-45 ans, aimant la vie et surtout les activités de plein air. 27941

À l'automne de ma vie, jolie brune, 5'2", 105 lb, recherche homme, belle apparence, 50-58 ans, 5'7" et plus, pour tout partager. 27974.

RECHERCHE propriétaire de nouvelle Beetle pour étrenner robe à paillettes. Moi, passionnée, mince, élégante. Toi, non-fumeur, surprenant, audacieux. 27977.

CIBOULETTE, Capucine et Petit Chou poussent déjà dans le jardin. Ouvre la barrière, viens mêler les couleurs un peu, beaucoup, passionnément belles de nos bouquets respectifs. 27992.

RONDELETTE mélomane dans la vingtaine, remplie d'humour et de tendresse, cherche l'homme idéal afin de partager nos passions. 28016.

LIONNE 48 ans, 5'8", pas menue, pas soumise, pas riche, pas de diplôme universitaire, simple, coeur à la bonne place, recherche grand travailleur, 48 ans +, avec mêmes qualités, avenir à discuter. 28028

32 ANS, cheveux et yeux bruns, avec enfant, aimant les sorties, si tu as entre 28 et 38 ans, appelle-moi. 28031

FEMME 65 ans, libre, autonome, sociable, cherche homme 60 à 70 ans, non-fumeur, honnête, propre et sincère, pour partager les belles choses de la vie. 28034

PETITE femme de coeur, 5'4", 110 lb, belle apparence, aimerait rencontrer homme patient, éduqué, non-fumeur, mince, entre 45 et 55 ans, aimant dialogue, théâtre, cinéma, golf. 28070

44 ANS, blonde aux yeux bruns, grassette, belle apparence, propre, sincère, honnête, désire rencontrer un homme de 40 à 50 ans avec les mêmes affinités. 28082

46 ANS, 5'3", autonome, honnête, affectueuse,semi végétarienne, aime nature, vélo, marche, camping, musique, cherche compagnon non-fumeur, pour amitié ou plus. 28094

NOUS sommes-nous croisés en vélo sur un sentier ou sur les pistes enneigées? Au théâtre ou à un concert estival? A trente ans, la vie serait encore plus belle en partageant le bonheur! 28097

GÉMEAUX, femme professionnelle, 58 ans, active, attrayante, distinguée, recherche homme instruit, distingué, non-fumeur, avec sens de l'humour, qui aime la vie. 28103

CÉLIBATAIRE, sans enfant, 31 ans, blonde aux yeux bruns, petite et bronzée, cherche homme entre 30-40 ans, beau et grand, emploi stable, sensible, attentif, non-fumeur. Pour amitié ou plus. 28112

5'3", 124 lb, cheveux et yeux bruns, belle apparence jeune, simple, auto nome, bon emploi, sportive, non-fumeuse, sans enfant, cherche homme, 36-44 ans, grand, attrayant, avec affinités. 28124

MONOPARENTALE, 42 ans, grassette, aime la campagne et les activités en plein air, recherche homme dans la quarantaine avec les mêmes affinités pour un but sérieux. 28133

PETITE femme, 5'3", 115 lb, positive, fumeuse, cherche homme avec passé résolu et libre, honnête et tendre, pour but sérieux, entre 53-63 ans. 28148

ALLURE très jeune, quarantaine, réservée, belle apparence, petite brune aux yeux bruns, désire monsieur, 40-50 ans, mature, honnête, fidèle, affectueux, sportif, ayant sens de l'humour, qui aime la nature. 28154

HULL, 40 ans, brunette, 5'8", grassette, recherche homme simple, bien dans sa peau, 5'10"+, 38-45 ans, autonome, doux, affectueux, non fumeur, sobre. Pour amitié ou plus. 28160

49 ANS, 5'5", 120 lb, simple, honnête, belle apparence, sens de l'humour. TOI, 5'8" +, 165 lb +, avec de belles qualités, pour but sérieux, Québec seulement. 28175

JEUNE femme brunette, de 26 ans, professionnelle et sportive recherche, homme, entre 26-32, belle apparence, professionnel et sportif, pour amitié ou plus. 28205

JEUNE cinquantaine, 5' 1", 130 lb, mi-retraitée, financièrement à l'aise, non-fumeuse, bien dans sa peau, active, aime marche, voyages. TOI goûts semblables, entre 48 et 60 ans. 28208

FEMME, quarantaine, belle apparence, 5'4", 129 lb, recherche homme entre 48-52 ans, bon sens de l'humour, financièrement à l'aise, non-fumeur, pour sorties et amitié. 28211

DE Gatineau, célibataire, 50 ans, 5'1", grassette, cheveux châtains, yeux bleus, aime pêche, camping, sociable. Cherche homme avec mêmes affinités, entre 45 et 55 ans, but sérieux. 28223

43 ANS, 5'4", 115 lb, féminine, universitaire, autonome, mature, affectueuse, optimiste, non-fumeur, "pas mal belle", adore théâtre, marche, animaux, désire: 5'10" +, 165 lb +, avec mêmes affinités. 28229

COURAGEUSE, petite, belle apparence, recherche jeune cinquantaine, non-fumeur, autonome, sobre, qui aime la vie, les balades, la marche, pour amitié et qui sait? 28247

FEMME 46 ans, 5', 125 lb, sobre, joviale, aime tout de la vie, veut homme sobre, fidèle, 45 ans et +, avec emploi, bon sens de l'humour, sociable. But sérieux. 28256

32 ANS, 5'3", 135 lb, emploi stable, simple, franche et honnête, aime canot, camping, lecture, voyages et musique, je cherche un homme de 30 à 40 ans avec qui je pourrais partager la grande aventure de la vie. 28265

40 ANS, 120 lb, 5'2", yeux bleus, cheveux châtains, honnête, propre, belle apparence, non-fumeuse, cherche un homme de 40 à 50 ans, avec mêmes affinités. 28268

29 ANS, envie de rire, envie de stabilité et de simplicité, envie d'intelligence et de complicité, en vie pour la partager tout simplement. 28280

FEMME 36 ans, 120 lb, jolie, cherche homme mature, établi, travaillant et sympathique, aimant golf, ski, restos, 35-40 ans, bien dans sa peau. 28289

RÉGION Petite Nation. Femme 32 ans, 160 lb, 5'1", cheveux brun-châtain, les yeux bleus, sens de l'humour, 2 enfants (7 et 10 ans) recherche bel homme 29 à 36 ans, sens de l'humour, but sérieux. 28301

25 ANS, recherche HOMME de 27 à 35 ans, mature, responsable, honnête, avec ou sans enfants, qui a le sens de l'humour et qui recherche l'amour. Violents, toxicomanes, alcooliques non désirés. 28304

20 ANS, 5'5", 150 lb, cheveux châtains, yeux verts. Je suis ambitieuse, occupe un emploi à temps plein. Je suis également sans enfant et aimerait rencontrer un homme déterminé à connaître ce mystère. 28307

FEMME, début cinquantaine, belle apparence, 5'1", 105 lb, fumeuse, recherche homme autonome, entre 48-55 ans, de belle apparence. But: amitié, qui sait... 28310

FEMME de 31 non-fumeuse, cheveux blonds, yeux pers, pas d'enfants. Aimerait rencontrer homme entre 30 et 45 ans, belle apparence, travaillant et honnête. 28322

BONJOUR, femme 56 ans, honnête, affectueuse, aime la vie, recherche homme entre 48 à 56 ans, qui aimerait voir la vie plus belle à deux que de vivre cette solitude. Bienvenue à toi, but amitié ou plus. 28343

TAUREAU, 55 ans, libre, affectueuse, recherche homme libre entre 45 et 56 ans et qui aimerait ensoleiller ses moments de solitude. Appelle-moi, c'est toujours plus agréable à deux. But: amitié ou plus. 28346

JOLIE femme joviale, éclectique, non conformiste, sportive, professionnelle et autonome, aimerait rencontrer un homme entre 35 et 50 ans, avec affinités semblables. 28355

TU as entre 50 et 60 ans, doux, affectueux, simple, sobre, aimant la vie. Appelle-moi, à deux, l'avenir peut être rempli de joie. 28364

35 ANS, 5'6", jolie, non-fumeuse, 1 enfant, aime vélo, marche, cinéma, théâtre, recherche bel homme, 30-38, 5'8"+, simple, respectueux, intègre, pour amour sérieux et sincère. 28388

56 ANS, 165 lb, 5'3", blonde, aime nature, danse, restos, dialogue, de bonne humeur, affectueuse, romantique, positive, cherche homme de 5'11"+, ayant mêmes affinités, pour amitié +. 84002.

PETITE femme, quarantaine passée, d'apparence très jeune, libre, sentimentale, fumeuse, désire homme 38-45 ans, 5'7"+, cheveux châtains bruns, sincère, autonome, aimant musique, danse sociale...84092

UNIQUE, jolie, gentille, sens de l'humour, professionnelle, en forme (vélo, marche, patin, etc.), 5'4", 125 lb. Tout ça pour un monsieur professionnel, en forme, belle apparence, 5'8" +, entre 47-55 ans. 84302

52 ANS, professionnelle, autonome, cultivée, dynamique, sincère, tendre, sens de l'humour, belle apparence, aimerait rencontrer un compagnon spécial avec mêmes affinités. Amitié ou plus. 84308

PROFESSIONNELLE de l'enseignement, 50 +, cultivée, autonome, mince, de belle apparence, élégante et chaleureuse, est à la recherche d'un professionnel ou d'un homme d'affaires de qualité. 84362

JOLIE femme de 34 ans, ayant un garçon, féminine, mince, douce, fumeuse, recherche homme entre 35-38 ans, belle apparence, non violent, mature, affectueux, pour but amical. 84365

J'EXPLORERAIS la nature avec intuitif, jovial, non conformiste, éclectique, quarantaine, sans fumée, sans enfant, ayant intérêts variés dont végétarisme, écologie, méditation...84374

RECHERCHES-tu une personne affectueuse, douce, simple, pour partager la vie à deux. J'ai 46 ans, aime la nature, marcher, cinéma, musique, 5'4", 165 lb. À bientôt. 84377

PROFESSIONNELLE, 41 ans, aux rondeurs des toiles de Rubens, jolie et optimiste, simple, désire un copain autonome, éduqué, avec qui partager amitié, romantisme, activités, loisirs et +. 84383

RÉGION Petite Nation, femme 32 ans, 160 lb, 5'1", cheveux bruns-châtains, yeux bleus, sens de l'humour, 2 enfants: 7 et 10 ans, recherche bel homme, 29 à 36 ans, sens de l'humour, but sérieux. 84395

Homme cherche femme

50 ANS, 5'8", 140 lb, honnête, tendre, bien dans sa peau, aime choses simples, nature, marche, cinéma, danse, cherche femme avec mêmes affinités, 38 à 50 ans. But sérieux. Je t'espère. 23000.

JE vous salue, gente demoiselle. Tendre, fidèle, aimant et romantique, 50 ans, 5'8", 140 lb, jeune de coeur, voyageur. Cherchant l'âme soeur, je n'attend que vous pour séduire mon coeur. 23051

50 ANS, 5'8", 140 lb, autonome, attrayant, distingué, bien dans ma peau, aime nature, cinéma, voyages, bonne bouffe, cherche femme honnête, 38-50 ans, mêmes affinités. But sérieux. 23225.

JE garde espoir, pas facile de trouver la bonne personne, 45-50 ans, mince, souriante, non-fumeuse, sportive. Moi: grand et mince, belle apparence, dans la cinquantaine, découvre-moi. 26114.

PIERRE, 31 ans, 5'8", 160 lb, belle apparence, non-fumeur, yeux bleus, emploi stable, tranquille; aimant sport, cinéma, danse, restos, enfants, désire rencontrer jeune femme 21 à 31 ans, avec mêmes goûts. 26117.

41 ANS, de belle apparence, simple, fidèle, romantique et bon vivant, aimerait rencontrer une femme de belle apparence et mince, entre 27 et 43 ans. But: amitié et plus. 26174

37 ANS, oops. 41 ans, au coeur jeune, 6', 190 lb, belle apparence, professionnel mais simple, recherche copine proportionnée pour partager temps libres, loisirs et affection. 26667.

PROFESSIONNEL, 45 ans, 5'10", de très belle apparence, recherche belle petite dame, honnête, qui a besoin d'amour, compréhension et support, et qui est prête à en donner en retour. 26885

MOI, 157 lb, 5'7". Si tu es dans la soixantaine (toute nationalité bienvenue), aime le plein air, balades en auto, pique-niques, musique western et populaire et si tu pèses entre 100 et 130 lb, appelle-moi. Merci. 26912

JEUNE handicapé, âgé de 27 ans. Je mesure 5'9" et je pèse 140 lb, cheveux bruns courts et yeux bruns. Je recherche jeune femme de 22 à 27 ans pour amitié ou plus. 26942

BEL homme, 5'11", 175 lb, belle apparence, plein de projets, à la recherche de son petit soleil pour partager les bons moments de la vie. Entre 26 et 36 ans, mince. 26972

HOMME coquin, 36 ans, yeux bleus, 5'7", bon gars, recherche jolie dame 28 ans et +, avec ou sans enfants, qui prend soin de sa personne. 26984

PIERRE, 37 ans, 5'11", 145 lb, châtain, yeux pers, autonome, aime danse, restos, tête-à-tête, affectueux, cherche femme féminine, belle apparence, un peu grassette bienvenue, âge sans importance. 26990

MICHEL, 5'10", 145 lb, cheveux châtains, yeux pers, recherche une femme entre 22-25 ans, mature, sens de l'humour. Aventurières s'abstenir. 27026

HOMME romantique, 51 ans, 5'9", 150 lb, recherche une belle inconnue enjouée et romantique, poids santé, pour but sérieux. 27062.

BEAU gars, 43 ans, 5'9", 155 lb, professionnel, simple et romantique, aime vélo, plein air et cuisine. Cherche compagne dans la trentaine, mince et féminine, pour amitié et plus. 27269

SI TU es dans la quarantaine, bien dans ta peau, autonome, non-fumeuse, éduquée, stable, d'apparence soignée, que tu as le sens de l'humour et des intérêts variés, moi aussi. 27344

DÉBUT cinquantaine, bien dans sa tête, éduqué, doux, autonome, non fumeur, sens de l'humour, belle apparence, désire jolie dame bien proportionnée, 45-52 ans pour relation à long terme. 27350

JEUNE 26 ans, 5'9", 145 lb, cheveux et yeux bruns, romantique et affectueux, recherche jolie jeune femme, 23-27 ans, pour remplir le vide que j'ai dans le coeur. 27467.

35 ANS, grand, poids proportionnel, yeux bleus, autonome, cherche jeune demoiselle 26 à 33 ans, bien dans sa peau, qui veut avancer dans le futur. 27473

33 ANS, gentil, belle personnalité, 5'9", 165 lb, cheveux bruns, yeux verts, aime loisirs extérieur, vélo, pêche, canot et bonne cuisine cherche copine sans enfant, poids santé, mêmes affinités. 27539

HOMME 31 ans, 5'8", bien proportionné, yeux pers, cheveux bruns, cherche femme de 25 à 32 ans, libre, autonome, stable, sens de l'humour, et ouverte d'esprit. Serais-tu ma perle rare? 27593

43 ANS, 5'9", 160 lb, de belle apparence, professionnel, doux, fiable, sportif, généreux, éduqué, fumeur, recherche jolie dame sensible et valorisante, dans la trentaine, à combler de bonheur. 27668

35 ANS, 5'5", 125 lb, cheveux et yeux bruns, cherche femme 30 à 38 ans, qui aime danse, cinéma, restos et la nature. Moi: simple, belle apparence, sens de l'humour, adore les enfants, j'attends ton appel, 27683

FRANK 43 ans, cherche dame de 30 à 43 ans, pour combler un gros coeur brisé mais prêt à reconstruire. J'aime la télé, le vélo, la marche, j'ai un enfant de 10 ans. Ne laisse pas passer la chance d'être d'aimer. 27689

43 ANS, gentil, sentimental, en forme, fidèle, j'aime la marche, le vélo, les restaurants, cherche une dame de 35 à 43 ans, amitié et +, réponse assurée. 27692

Je suis de Hull, 43 ans, je parais bien. Je recherche la fidélité, sens de l'humour, je suis romantique, doux, affectueux, amitié et +. 27695

GATINEAU, 50 ans, 5'10", 190 lb, yeux bleus, cheveux bruns, honnête, fidèle, libre, aime la vie, cherche dame 30 à 45 ans qui veut faire en nouvel envol vers bonheur, amitié et +, profiteuse s'abstenir. 27698

BONJOUR, j'ai 30 ans, je mesure 5'11", je pèse 160 lb, je suis bronzé et j'ai une très belle apparence. Je cherche une fille qui mesure 5'4" et + et un poids santé. Il est important d'avoir une belle apparence. 27713

CÉLIBATAIRE 35 ans, 6'1", cheveux et yeux bruns, propre, gentil, bon sens de l'humour, adore nature, camping, golf, restaurants, désire une jeune femme, 23 à 35 ans, affectueuse, douce, avec ou sans enfants. 27740

HOMME 48 ans, 5'10", 183 lb, professionnel, non-fumeur, recherche femme 40-48 ans, non-fumeuse, belle apparence, honnête, qui aime rire, s.v.p. pas plus de 12 enfants. Ne manquez pas votre chance. 27749

50, jeune, joyeux, romantique, amoureux de la nature et de la vie spirituelle, approche globale, amitié ou plus à partager avec une compagne douce, à qui cela résonne. 27755

47 ANS, 5'8", 185 lb, formation universitaire, vécu à l'étranger, amateur de vins, tranquille, humour, aime plaisirs simples, voyages, vélo, lecture, cinéma cherche 35-47 ans, sereine, pour amitié et plus. 27761

BEL homme seul, 5' 11", 170 lb, cheveux bruns, yeux bruns, à la recherche d'un coeur libre pour profiter de la vie, vélo, bateau, camping, sorties, entre 26 ans et 36 ans, mince, avec ou sans enfants. 27800

HOMME, 22 ans, mélange d'Obélix et de Winnie le Pooh, romantique, sportif, sociable. Toi, sérieuse pour partager rêve et passion, si tu désires être mon pot de miel, donne-moi de tes nouvelles. 27803

FATIGUÉE d'être seule? Moi oui! Homme, 44, parait bien, aime rire, resto, vélo, cinéma, tranquille, yeux pers, non-fumeur, recherche jolie dame, 38-45 ans, féminine, aime campagne, but sérieux. 27812

MUSICIEN de musique rock, j'ai 20 ans, j'ai les cheveux longs, je cherche une musicienne de belle apparence qui est aventurière. 27818

GRANDS projets à réaliser nécessitant la complicité d'une jolie femme enthousiaste de 30-38 ans, pour ce professionnel de 5'10", non-fumeur, honnête et amusant. Sauras-tu me séduire? 27821

WOW! Vous cherchez un homme de belle apparence, belles qualités, honnête, sincère, bien dans sa peau, non-fumeur. Toi: 40-46 ans, jolie, honnête, sincère, non-fumeuse, cheveux longs, 125-150 lb. 27836

45 ANS, 5'8", belle apparence, yeux et cheveux bruns, toujours de bonne humeur, affectueux, romantique, simple, jovial, fidèle, aime campagne, pêche, soupers à deux, cherche femme entre 35 et 50 ans. 27842

HOMME de 45 ans, belle apparence, yeux verts, cheveux poivre et sel, honnête, sincère, affectueux, non-fumeur, cherche femme non-fumeuse, honnête, 150-180 lb. Pour contrat à long terme. 27848

BEAU coquillage de 43 rainures cherche femme pour le cultiver entre 35-45 ans, aimant les sorties de plein air. But sérieux. Mauvaises herbes s'abstenir. J'attend ta récolte. 27860

32 ANS, 5'11", 185 lb, belle apparence, autonome financièrement, responsable, non-fumeur, sans enfants, aimant marche, vélo, haltères, resto et soirées romantiques, pour but sérieux. 27863

ALAIN, 36 ans, doux et romantique, belle apparence, professionnel, non-fumeur, recherche jolie princesse 25 à 36 ans, avec ou sans enfants, pour amitié et passion. 27881

CAPRICORNE, 58 ans, 6 pi, sobre, non-fumeur, fière allure, aimerait rencontrer dame mature aimant la vie en toute simplicité. 27884

MINCE, 5'10", châtain, début quarantaine, emploi stable, papa célibataire, aime un mélange de structure et de fantaisie dans le couple, cherche femme 30-38 ans, cultivée, mince et bilingue. 27938

HOMME belle apparence, non-fumeur, professionnel, bien dans sa peau, jeune de caractère, doux, fidèle, honnête, drôle, sincère, aime de tout. Toi: jolie, non-fumeuse, honnête, sincère, fidèle, 40-47 ans. 27944.

43 ANS, attrayant, professionnel, sportif, non-fumeur, avec sourire facile et sens de l'humour. Recherche femme élusive, 35-40 ans, jolie, positive et enjouée. Pour sorties, romance et peut-être +. 27950

TENDRESSE, affection, dialogue, voila qui je suis, 43 ans, 6', fumeur. Toi: entre 33-39 ans avec mêmes personnalité et goûts. Si la sincérité et la simplicité t'intéressent, appelle-moi. 27956

PROFESSIONNEL, 37 ans, 5'6", simple, romantique, non fumeur, adore voyager, les bons vins et la bonne bouffe. Recherche une complice dans un but amical au départ. 27959

JEUNESSE dans la quarantaine, 5'10", 185 lb, non fumeur, plein de vie et d'activités à partager avec femme aimant sport, plein air, soupers romantiques. A Bientôt! 27962

BENOIT! 32 ans, cheveux et yeux bruns, 5'10", cherchefemme entre 25-35 ans. Pour but sérieux. Laisse moi un message. 27971

39 ANS, 5'9", 155 lb, honnête, responsable, affectueux, belle apparence, aime dialogue, cinéma, nature, aimerait rencontrer femme, 30-40 ans, ayant mêmes affinités, sans enfants, but sérieux. 27980.

TU as 22 ans et plus, tu sais ce que tu veux, un professionnel stable, actif, très bon vivant, aime voyager, sportif, attentionné. Tu veux vivre quelque chose de nouveau, alors... 27995.

HOMME 44 ans, personnalité agréable et bon sportif désire se lier d'amitié avec jeune femme de 35 ans ou moins, pour partager activités sportives et culturelles. 28001.

ROBERT, 36 ans, 5'8", universitaire, belle apparence, attentif, affectueux, stable financièrement/émotivement, aime marche, danse, ski, jardinage, cherche petite demoiselle non fumeuse 24-34 ans. But sérieux. 28004

BEAU prince charmant de 30 ans désire rencontrer une belle princesse charmante âgée de 25 à 35 ans, qui a le goût de vivre et avoir du plaisir. 28010.

SALUT, j'ai 30 ans, je mesure 5'11", très joli, costaud, sincère, romantique. Si tu es âgée dans la vingtaine ou la trentaine et que tu aimes la vie, appelle-moi. 28013.

PROFESSIONNEL, 43 ans, recherche la femme idéale, intelligente et dotée d'une grande féminité. Lui, bel homme aux yeux bleus, sportif et romantique qui désire profiter de la vie. 28019

DENIS, 41 ans, 5'11', cheveux bruns, yeux bruns, doux, affectueux, non-fumeur, emploi stable, aime restaurant, cinéma, voyages, vélo, cherche femme, 32-41 ans, non-fumeuse, 5'5" et +, pour amitié +. 28025

JEUNE de 33 ans, 6'2", 175 lb, aimerait rencontrer fille entre 25 et 32 ans, qui aime la musique, la danse, les voyages, pour une relation sincère et amicale. Je suis professionnel et je travaille à temps plein. 28040

BEAU fou de 48 ans, 5'10", 185 lb, allure jeune, très simple, aime de tout, surtout m'amuser, toi belle folle de 42 à 46 ans, toutes tes dents, belle apparence, non-fumeuse, aime les sorties, danse, ski, théâtre, vélo. 28049

HOMME de 45 ans, toutes ses dents, apparence à découvrir, cheveux longs, honnête, sincère, etc. Toi: 5'2", 115 à 125 lb, belle apparence, aime la danse et rire. Appelle-moi car je vais partir vite, ha! ha! 28052

BONJOUR toi! Moi: homme beau, grand et doux, poids santé, très simple, aime de tout. Toi: jolie, cultivée, bonne santé, cheveux longs, aime de tout comme moi. Fait vite, je dois partir au premier tour. 28055

HOMME de 32 ans, cheveux noirs, yeux noirs, 5'6", 180 lb, cherche femme qui aime le cinéma, restaurants, la pêche et qui aime avoir du plaisir. 28067

HOMME 5'9", 170 lb, 49 ans, auto nome, tendre, fidèle, bonne conversation, aimant musique, danse, lecture, nature, voyages, cherche femme mince avec mêmes affinités. 28073

POISSON, 1948, sérénité et douceur me représentent bien. J'aime le plein air, fuis la foule et le bruit. Je recherche une amie câline, jolie, svelte, sans fumée, pour partager nos rêves et plus. 28088

24 ANS, professionnel, en santé, très simple, gentil, aimant rire, profiter de la vie, sortir, voyager, la nature et bien d'autres choses. RECHERCHE fille gentille, douce. 28091

53 ANS, actif, autonome, éduqué, doux, stable, non-fumeur, bien dans sa peau, intérêts variés, d'apparence soignée, avec sens de l'humour, désire relation à long terme avec jolie dame. 28106

JEUNE quarantaine, doux, attrayant, sens de l'humour, non fumeur, 5'6", 155 lb cherche complice réservée, enjouée, câline, 29-39 ans avec ou sans enfants. 28109

47 ANS, simple, fidèle, romantique, fumeur, un peu chauve, pas de drogue, pas alcoolique, 5'8", mince, cherche femme 40 +, désirant revivre l'amour avec une vie de couple parfaite. But très sérieux. 28136

36 ANS, 5'10", 170 lb, yeux verts, beau, professionnel, établi, aimant la photo, musique, nature, ski, cherche belle femme simple, enthousiaste, autonome, distinguée, avec ou sans enfant. 28139

DENIS, 33 ans, 5'10", 180 lb, belle apparence, non-fumeur, aime la nature, la pêche et la chasse, le cinéma et le vélo, cherche petite femme de 29-33 ans, non-fumeuse. 28142

AGRICULTEUR, 34 ans, belle apparence, simple et autonome, aimant nature, animaux, restos, cherche femme avec ou sans enfants, 28 à 36 ans, avec mêmes affinités, pour partager vie. But sérieux.28163

HO!HO! tu cherches un homme de belle apparence, doux, affectueux, un peu sportif, grand, honnête, toi: belle apparence, affectueuse, belle apparence, tu aimes danser, viens me voir, je t'attends! 28166

PROFESSIONNEL, cultivé, 47 ans, recherche femme belle apparence, poids santé, amoureuse, douce, honnête, aime de tout et est très simple. Si tu es sérieuse, appelle-moi, papillon. 28172

JE suis seul mais j'aimerais rencontrer une copine, amie avant tout et plus. J'ai 43 ans, 5'4", 160 lb, je cherche une dame de 35 à 43 ans, fidèle et honnête, comme moi. Appel assuré. 28181.

HOMME mi-quarantaine, fumeur, autonome, sincère et honnête, recherche femme si possible qui ne travaille pas, disponible, passé réglé, taille moyenne, environ de 33 à 44 ans. 28190.

HOMME 45 ans, 5'9", 160 lb, bon sens de l'humour, emploi stable, recherche femme 35-45 ans, avec ou sans enfants. Pour but sérieux. 28196

HOMME dans la quarantaine, recherche femme de 35 à 45 ans, 135 lb, allons prendre un café ensemble. sait-on jamais, la chimie j'y crois toujours. À bientôt, 28199.

LÉO, 67 ans, style Kojak, pas trop de talents, j'aime les grosses femmes, 180 lb +, 50-65 ans, qui aiment danser, s'amuser, jouer aux cartes et bingo. Appelez-moi. 28202

JE recherche une femme sérieuse de 35 à 43 ans, belle apparence, affectueuse, romantique et compréhensive. Tu peux tenter ta chance, pourquoi pas? 28217

BEL homme, 43 ans, apparence jeune, sportif, grande forme, très bon emploi, doux, romantique, galant, cherche jolie femme féminine, bien proportionnée, toutes nationalités, pour amitié ou +. 28226

ROMÉO, sagittaire, 35 ans, 180 lb, 5'11", un peu timide, recherche Juliette de 24 à 37 ans ±, avec ou sans enfant, poids santé, pour amitié ou +. Appelle-moi, 28250

PRINCE charmant sur son cheval blanc, cherche belle au bois dormant pour l'embrasser tendrement, 20-25 ans. 28259

VEUF, 54 ans, 5'8", 160 lb, retraité, extérieur de la ville, sans enfant, non-fumeur, aime nature, voyages, musée, etc., recherche jolie femme 5'-5'6", 100-130 lb, mêmes affinités pour amitié et +. 28262

BONJOUR toi, homme 5'10", 185 lb, non-fumeur, drôle, sincère, recherche femme de 40-47 ans, non-fumeuse, jolie, honnête, qui aime rire, s.v.p. pas plus de 12 enfants. Ne manquez pas votre chance. 28271

HOMME 45 ans, coeur jeune, romantique, affectueux, recherche femme avec mêmes qualités. 35 à 45 ans, 115-135 lb, pour but sérieux. À plus tard, 28274

HOMME belle apparence, non-fumeur, professionnel, bien dans sa peau, jeune de caractère, doux, honnête, drôle, sincère, aime de tout. Toi: jolie, non-fumeuse, honnête, sincère, fidèle, drôle, 40-47 ans. 28277

CELIBATAIRE 40 ans, cultivé, aimant les soupers-théâtre, C.N.A., sport, vélo, dialogue, voyages, etc., recherche une célibataire de 33 à 38 ans, sans fumée, sans enfants, mêmes affinités. Réponse assurée. 28292

JEUNE homme 36 ans, professionnel, actif, aime plein air, non-fumeur, papa à temps partiel. Recherche femme libre, belle, simple, sportive, romantique, sérieuse, pour une relation durable. 28325

HOMME 45 ans, avec poids santé, poli, gentil, fidèle, affectueux, fumeur mais ne prends pas d'alcool, bon emploi. Recherche femme avec coeur, pour bâtir une vie de couple. 28331

HOMME dans la quarantaine, recherche femme qui aime la vie, la danse, la marche, restaurant et tout ce que la vie réserve de beau. Être seul est bon mais la vie de couple est beaucoup mieux. 28337

33 ANS, belle apparence, yeux bleus, 5'9", 140 lb, aime plein air, cinéma et activités diverses, recherche jolie femme ayant mêmes affinités et qui aime les enfants, pour amitié ou plus. 28349

ANDRÉ, 34 ans, cheveux châtain-blond, yeux bleus, 5'8", 185 lb, auto nome, aime restaurants, danse, sorties, adore la nature, recherche dame de 28 à 38 ans, autonome et qui aimerait partager son temps libre. 28352

JE suis bien simple, aussi bon que les autres qui annoncent dans le journal. Ce que je cherche, c'est une femme à aimer et à être aimé, en fait ce que la vie nous offre. Quoi de plus beau lorsque c'est bien fait. 28358

57 ANS, 5'9", 175 lb, cheveux sel et poivre, de belle apparence, d'allure jeune, aimant marche, danse, voyages, cherche femme avec affinités, poids proportionnel à la grandeur. 28373

OÙ es-tu, toi 40 à 46 ans, jolie, honnête, bon sens de l'humour, très simple, 1 ou 2 enfants pas de problème. Moi, 48 ans, belle apparence, honnête, bon sens de l'humour, non-fumeur, aime avoir du plaisir. 28376

HOMME de bel apparence, 5'10", 209 lb, scorpion, cherche femme enthousiaste, sens de l'humour, pas plus de 160 lb, entre 5'7" et 5'10", j'ai 45 ans, femme recherchée entre 35 et 48 ans. 28382

EST-CE toi que je cherche? Divorcé, 46 ans, 5'7", costaud, recherche femme libre et simple, pour relation sérieuse, réponse assurée. 28385

HOMME, 32 ans, 5'5", 160 lb, cheveux et yeux bruns, non-fumeur, sportif, sens humour, recherche jeune femme, entre 25 et 35 ans, avec ou sans enfants. 28394

VOUS êtes à la recherche de quelqu'un de dynamique, sportif et souriant, qui aime les enfants, musique, cinéma, plein air, 40 ans, 5'7", belle apparence? Laissez-moi un message et je vous rappellerai. 28397

SYLVAIN, 35 ans, race noire, honnête, amical, sens humour, travailleur, cherche femme non-fumeuse pour amitié et plaisirs, tout âges et races bienvenus. 28400

HOMME handicapé, cultivé, recherche femme mince pour sorties culturelles et pour moments d'intimité. 83315.

ENTREPRENEUR de 44 ans, 170 lb, 5'6", yeux et cheveux bruns, belle apparence, fidèle, autonome, sens de l'humour, sincère, sérieux, cherche femme entre 35-43 ans. 83384

50 ANS, 5'8", 140 lb, honnête, tendre, bien dans sa peau, aime choses simples, nature, marche, cinéma, danse, cherche compagne avec mêmes affinités, 38 à 50 ans. But sérieux seulement. 83585.

PETIT garçon, célibataire, de 5'4", âgé de 24 ans, très sympathique, dynamique, ayant le sens de l'humour, recherche demoiselle pour s'amuser, jaser, sortir. Pour une amitié qui durera toute la vie. 84035

Toi qui lis ces messages sans jamais y répondre, tu es sans doute du genre réservé. C'est pourtant ce trait qui me plaît tant chez une jeune femme. Je suis célibataire, belle apparence, 38 ans, 5'10", 170 lb, non-fumeur. 84050

TAUREAU, 45 ans, 5'5", 145 lb, sel et poivre, yeux pers, belle apparence, respectueux, sobre, recherche dame de belle apparence, mince, 4'9"-5'2", entre 32-42 ans, autonome, qui aime la vie. But sérieux. 84278

PROFESSIONNEL, 48 ans, non-fumeur, 5'8", yeux bleus, svelte, pleine forme, libre, aimant danse, cinéma, plein air, dialogue, recherche belle et tendre complice pour partager les beaux moments de la vie. 84299

22 ANS, 5'10", 160 lb, cheveux bruns, yeux bruns, sportif, recherche femme 20 à 24 ans, qui aime cinéma, sports, honnête, non-fumeuse, 5'8" à 6', mince, qui aime la vie. 84305

37 ANS, 5'4", travaillant, fumeur, affectueux, sincère, ayant sens de l'humour, aime les belles choses de la vie, désire rencontrer femme, sincère, honnête, ayant mêmes goûts. But: amitié et plus. 84311

HOMME 42 ans, 5'5", cheveux longs, simple, honnête, cherche femme 31-49 ans avec ou sans enfants. Je ne bois pas, j'aime les enfants, le cinéma, la danse, la nature, etc. Amitié et plus. 84314

VIERGE, 53 ans, 5'11", 195 lb, trop seul, universitaire, romantique, affectueux, non-fumeur, sobre, cherche femme 43-45 ans, belle apparence, proportionnée, bien dans sa peau, ayant mêmes affinités. 84317

TU es seule? Moi aussi. J'ai 42 ans et j'espère de te rencontrer le plus tôt possible. Je te souhaite tout le bonheur du monde. 84320

JE pourrais m'harmoniser avec dame 45 ±, petite, mince, si elle est intelligente, courageuse, si elle a souffert auparavant, enfin si elle a vraiment besoin de quelqu'un tout à elle et rien qu'à elle. But sérieux. 84326

HOMME de coeur, passionné, simple, authentique, belle personnalité, 6'1", 189 lb, 39 ans, recherche femme douce ayant traits caractériels similaires souhaitant une vie à deux intègre. 84329

HOMME de 35 ans, 5'7", 185 lb, châtain, honnête, responsable, travaille, cherche femme 30-45 ans, pour but sérieux ou amitié. 84332

50 ANS, éligible à la retraite dans 2 ans, 5'10", 180 lb, honnête, vivant à la campagne. J'aime la marche, le vélo, la pêche, les voyages en auto. Je recherche une femme de 40 à 50 ans avec mêmes affinités. 84341

GRAND professionnel, fin trentaine, distingué, bien dans sa peau, financièrement à l'aise, doux et chaleureux, cherche belle et affectueuse complice blonde aux yeux bleus. 84347.

TU es seule, moi aussi. Tu ne veux pas le rester, moi non plus. Si tu as + OU - 45, petite de taille et surtout de pesanteur, éduquée et gentille, tu dois m'appeler. J'ai 50 et suis professionnel. 84356

NOUVEAU, passionné, 38 ans, belle apparence, 5'7", bon emploi, poids santé, sportif, bon sens de l'humour, doux, généreux, affectueux, recherche semblable entre 28-36 ans. But sérieux. Réponse assurée. 84359

VEUF, 53 ans, 5'11", 195 lb, universitaire, romantique, affectueux, non-fumeur, sobre, responsable, cherche femme 43-45 ans, belle apparence, proportionnée, bien dans sa peau, mêmes affinités. 84371

INCROYABLE mais vrai, 45 ans, 5'8", 180 lb, simple et honnête, fumeur, allure jeune, moulé pour toi. M'essayer c'est m'adopter. Toi tu dois avoir entre 33 et 44 ans, taille mince, femme de couleur acceptées. 84386

36 ANS, 5'9", 130 lb, belle apparence, yeux bleus, cheveux châtains, affectueux, honnête, sincère, cherche femme mince ou peu grassette, mêmes affinités, 25-32 ans. But: amitié ou plus. Alcoolique s'abstenir. 84389

ROBIN DES BOIS, souriant aux yeux verts, 35 ans, recherche une Marianne simple et jolie à l'intérieur comme à l'extérieur pour construire et s'amuser prudemment. Aventurière s'abstenir. 84392.

39 ANS, professionnel, financièrement stable, belle apparence, doux, compréhensif, bonne éducation, recherche jeune femme pour sortir, amitié, voyages. Si tu veux rencontrer l'homme idéal appelle-moi, 84401.

BORD d'un lac, intérêts pour la nature, cherche une partenaire qui veut investir par l'entraide, dialogue, amitié ou +. Moi: 62 ans, 5'11", 170 lb, belle apparence. Toi: 53 à 62 ans, 5'3" +, poids santé. 84407

HOMME d'éducation, seul, réservé, courtois, frugal, robuste, mince, actif, courageux, rendrait heureuse dame éduquée, 40-49, svelte, simple, seule ou non, pourvu que, spontanément, surgisse une attraction sentimentale réciproque. But sérieux. 84413

50+, 6'1", professionnel, cultivé, actif, très seul, sensible, timide, sobre, partagerait sa vie avec dame seule, 45 ±, max. 5'3", 120 lb, éduquée, scrupuleuse, simple, sensible, gentille. 84416

Sports • Loisirs • Voyages

PROFESSIONNEL cultivé, 50, seul, cherche pour ses vacances, place à louer ou partager et en même temps, rencontrer l'âme soeur pour partager loisirs naturo-culturels en vue futur à deux. 27653.

RECHERCHE partenaire de danse sociale de bon calibre et désirant se perfectionner. Mon but: trouver un moniteur pour m'assister à mes cours de groupe en septembre prochain à Hull. 27770

JE suis une femme, seule, sans enfant, qui cherche à me faire des amies pour me désennuyer, m'amuser. 27785

JOUEUSE de cartes et autres jeux de société recherche une ou plusieurs partenaires (femmes) pour jouer. Exemples: Canasta, Richelieu, Dame de Pique, Romain 500, etc. 27788

TRISTE femme recherche amie de femme pour parler, se confier, rire ou voyager ensemble. Je suis de très bonne compagnie, très gentille et plaisante. Appelle-moi. 27791

RECHERCHE une complice en amour, 45-50 ans, partenaire de danse sociale, 5'2"-5'6", une compagne de voyage, 110-120 lb, une sportive pour vélo, amie pour la vie. Moi, 51 ans, 145 lb, fumeur. 27827

HOMME recherche partenaire de danses sociales, entre 42-52 ans, 5'2"-5'6", 110-120 lb, de niveau bronze intermédiaire pour cours, pratique et soirées dansantes. 28076

FEMME de 28 ans, à la recherche d'une amie pour un but amical seulement. Si tu es une femme sérieuse, sincère, propre, qui sait ce qu'elle veut, aime les restos, sorties, magasiner, de tout sauf les sports. 28238

PIERRE, 37 ans, 5'11", 145 lb, cheveux châtains, yeux pers, fumeur, recherche partenaire de danse sociale, cours débutants, 28-40 ans, 5'5"+, proportionnelle à sa grandeur, sérieuse. 28403

J'AIMERAIS tout partager: pensées et sentiments, activités et loisirs, peines et joies, échecs et succès, réalités et espoirs. D'âge raisonnable, vous êtes élégante, cultivée et gentille. 84353

NOUVELLEMENT arrivée en région, femme 50 ans, cherche copines pour sorties (cinéma, voyages, théâtre, etc.). Je suis de très bonne compagnie, aime rire et avoir du plaisir. But amical seulement. 84404

Alternatif

FEMME, très jeune cinquantaine, 5'4", 139 lb, coeur libre, non-fumeuse, active, sincère, fidèle, très romantique, recherche semblable, 45-57 ans. J'aime la danse et soupers intimes. Amitié ou plus. 24911

JEUNE femme belle apparence, trentaine, recherche femme belle apparence, simple comme moi. But amitié, peut-être plus si compatibles. 26090

JEUNE homme de 32 ans, allure masculine, beau physique, demande semblable ayant les mêmes aspects. À la prochaine j'espère. 26546

BONJOUR, homme trentaine, simple, affectueux, beau physique, recherche homme proportionné pour amitié ou plus. 26879

HOMME quarantaine fumeur, cherche homme simple, honnête, stable, indépendant financièrement. Plus jeune si possible. J'adore les voyages, la cuisine, les restos, la marche. S.V.P. pas d'aventurier. 26900.

JOLIE jeune femme, 19 ans, blonde au yeux bleus, mince cherche femme entre 20 et 30 ans, féminine, de belle apparence, pour relation spéciale. 27101.

HOMME 45 ans, apparence plus jeune, en forme, 5'11", 160 lb, non-fumeur, travaille le soir, recherche 25 à 42 ans, poids et grandeur proportionnels, masculin, pour activités le jour ou + si compatible. 27329

HOMME 5'7", 170 lb, yeux pers, moustache, cherche homme qui aime faire vélo, aller resto, cinéma, camping, se baigner, pêche, pour but sérieux et relation à long terme. 27617.

BEAU jeune homme 22 ans, étudiant, très belle apparence, 5'8", 150 lb, cheveux bruns, yeux verts, à la recherche d'un beau jeune homme, 22 à 32 ans, ayant les mêmes affinités pour un but sérieux, à bientôt. 27719

HOMME belle apparence, début trentaine, fumeur, 5'6", 165 lb, yeux pers, cheveux bruns, cherche relation sérieuse et complicité avec homme doux, simple, affectueux, masculin, belle apparence, 28-38 ans. 27722

PROFESSIONNELLE, quarantaine, féminine, nature heureuse, amante de la nature, artiste dans l'âme, recherche compagne compatible pour partager l'abondance de la vie. But sérieux, 27731

HOMME 36 ans, yeux/cheveux bruns, moustache, 5'10", 160 lb, fumeur, aime cinéma, restos, un peu sportif, aimerait rencontrer homme similaire, maximum 40 ans, bien dans sa peau, pour amitié. 27758

43 ANS, 5'11", 160 lb, sportif d'occasion, tempérament artistique, père, fumeur, cherche un beau gars de 44 ans et moins, jeune d'apparence, qui croit en la vie à deux. Si on a des affinités, laisse-moi un message. 27767

HOMME 36 ans, 5'7", 130 lb, recherche ami pour activités, telle bicyclette, tennis, je suis non-fumeur, de belle apparence et j'ai un bon emploi. Si tu me ressembles un peu appelle-moi. 27794

FEMME, 35 ans, douce, féminine, j'aime la marche, le vélo, la campagne, je recherche une femme féminine, simple, avec ou sans enfants, qui ne fréquente pas les bars. But: sérieux. 27830

57 ANS, douce, active, romantique, féminine, aimant la nature et quelques sports, recherche femme féminine, libre, ayant mêmes goûts. 27851

L'AMITIÉ, denrée rare, est sans prix. Jeune, fin de cinquantaine, alerte, en santé, recherche amitié avec homme sans préjugés et ouverture d'esprit, discussions, bon vin, bonne chair. J'attends ton appel. 27857

HOMME solitaire, 41 ans, sérieux, 5'6", 140 lb, yeux bleus, cheveux bruns, cherche homme entre 35 ans et 42 ans. Croit en une grande fidélité et une vie à deux, pour but sérieux. À bientôt! 27929

SALUT! 35 ans, non fumeur, belle apparence, sincère, honnête, affectueux et fidèle aimant la nature, sportif, cherche similaire pour but sérieux. 27932

JEUNE homme, 18 ans, cheveux châtains, yeux pers, 6', 200 lb. Désire rencontrer homme 18-25 ans pour amitié ou plus. 27935

BEAU jeune homme recherche bel homme de 22 ans et moins, recherchant de l'affection, pour parler, amitiéou plus. Réponse assurée. 27947.

HOMME trentaine, simple, doux, affectueux. Toi si tu recherches une relation sérieuse, basée sur le respect, j'attends ton appel. 27965

BONNE personne 35 ans, recherche comme moi, une femme: douce, confiante, attachante, très fine, intelligente, fidèle, chaleureuse et sympathique, non agressive, pour un bel avenir ensemble. 27983.

AIMER c'est accepter l'autre telle qu'elle est. Lui faire confiance, l'écouter, ne pas juger, ne pas empiéter sur sa liberté. C'est l'aimer pour ce qu'elle est. Linda, 35 ans. 27986.

ATTACHANTE, adorable et sentimentale, femme de 36 ans. Je suis une personne qui a le coeur sur la main, qui sait aimer bien avec un grand A. Je suis une femme très recherchée. 27989.

SALUT, homme trentaine, physique agréable, simple chaleureux, désire rencontrer homme 18 à 40 ans, qui désire relation stable, aimer et être aimé. À bientôt. 28046

HOMME dans la vingtaine, masculin, beau physique et belle apparence cherche homme entre 20 et 35 ans, masculin et physique agréable, intérêts pour les arts et le plein air, but sérieux. 28061

AMOUREUSE du bonheur recherche une femme sans problème majeur et sans enfant. Moi, jolie, calme, 36 ans, mature, (sérieuse avec une femme), qui apprécie tout dans la vie. Fine, fine, fine. 28115

JEUNE femme de 32 ans qui rêve établir une belle et bonne relation à long terme. Qui sait apporter le vrai bonheur au plus profond de son coeur. Début amitié, après qui sait? 28118

FILLE de 35 ans aime rire et faire rire. Seulement que des qualités. Humoriste et timide. J'aime tout faire, exemple: promener (avec mon auto), faire un feu sur bord de l'eau, ciné-parc. Adore l'imprévu, les surprises. 28121

JEUNE femme brillante et spontanée, blonde, 5'7", sportive, jolie, recherche femme de 18-30 ans, affectueuse, active, ouverte, compréhensive et féminine, pour relation spéciale et sincère. A bientôt. 28127

JEUNE femme, trentaine, paraît bien, recherche une femme féminine, douce, affectueuse, fidèle. Si tu veux une seule femme, une blonde pour amitié. Si tu me comprends, appelle-moi. 28130

HOMME trentaine, pas compliqué, recherche un copain sympathique, peut-être qu'ensemble on pourrait bâtir une relation stable et sérieuse. J'attends ton appel. 28157

HOMME de 50 ans cherche homme de 40 à 55 ans, pour partager bons moments de la vie. 28178.

HOMME 39 ans, 5'8", 209 lb, affectueux, timide, recherche homme, 30 à 50 ans, doux, qui m'apprivoisera, aventuriers s'abstenir, bienvenue aux gens de la campagne. 28241

HOMME quarantaine, yeux bruns, cheveux noirs, 5'11", 165 lb, fumeur, simple, doux, affectueux, aime la beauté sur toutes ses formes, cherche homme entre 25 et 55 ans. 28316.

JEUNE femme, 34 ans, belle apparence, cheveux brun-roux, yeux pers, douce, affectueuse, désire rencontrer femme similaire. 28361

DÉBUT soixantaine, professionnel, d'allure plus jeune, 5'10", j'aimerais partager de bons moments avec toi. Tu as 50 ans et plus et tu as le goût d'une telle rencontre? J'attends ton appel. 28370

SALUT, homme, trentaine, simple, doux, romantique, recherche copain pour avenir sérieux, très simple, entre 18 et 40 ans, pas de drogue, réponse assurée. 28391

JEUNE homme, quarantaine, apparence de 30 ans, intérêt dans la musique rock progressive internationale, masculin, 5'10", 150 lb, yeux bleus, cheveux bruns, recherche semblable, pour amitié ou plus. 84344

JEUNE homme 18 ANS, doux, sensible recherche jeune homme 18 à 23 ans, affectueux, aimant la vie et prêt à vivre intensément. But très sérieux. 84368

Le Rendez-Vous est publié tous les mercredis et samedis.
Toute annonce reçue avant midi les mardis et vendredis paraîtra dans la prochaine publication pour une durée de 8 parutions.

Je veux publier mon message dans la rubrique :

❑ Femme cherche homme ❑ Homme cherche femme
❑ Sports/loisirs/voyages ❑ Alternatif

Nom : .....
Adresse : .....
.....
.....
Prov. : ..... **Code postal :** .....
Tél. : (jour) ..... **(soir)** .....

Le Rendez-Vous s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service *Le Rendez-Vous* l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. LeDroit se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. *Le Rendez-Vous* est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. LeDroit n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans *Le Rendez-Vous*.

3 FAÇONS
de faire paraître votre annonce

1 Service confidentiel automatisé

Placez vous-même votre annonce en composant le 562-2660. Vous n'avez qu'à suivre les instructions qui vous seront données.

2 Avec l'aide d'une préposée

Appelez une de nos préposées en composant le 562-0222 ou le 1-800-267-9555 entre 8 h 30 et 19 h du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

3 Par la poste

Faites parvenir votre coupon à l'adresse suivante : **Le Rendez-Vous a/s LeDroit C.P. 82050, Gatineau (Québec) J8T 8E1** ou par télécopieur au : **(613) 562-7782.**

À la réception de votre message une de nos préposées vous rappellera pour vous donner votre numéro de boîte vocale ainsi qu'un code d'accès personnel pour prendre les messages dans votre boîte vocale

Utilisez le coupon ci-dessous pour rédiger votre annonce de 6 lignes gratuites.

Le Rendez-Vous

Réservé aux 18 ans

LeDroit

Écrivez votre message dans l'espace ci-dessous. Les 6 premières lignes sont gratuites. Les lignes additionnelles sont payables à l'avance au tarif de 1,90 $ la ligne par parution(avant taxe(s). **Utilisez une lettre par case et laissez un espace blanc entre chaque mot.**

Détente

SCRABBLE

Par Roger Hachez **Le règlement du Scrabble libre** **NO 101**

Contestation

Tous les joueurs de Scrabble ont douté un jour ou l'autre du mot placé par l'adversaire et souvent âprement contesté ce mot.

Il faut savoir qu'il faut s'y prendre de la bonne façon. Pour régler une contestation, il faut qu'avant de commencer la partie les joueurs en présence se soient entendus sur le dictionnaire de référence.

Nous préconisons l'utilisation de l'Officiel du Scrabble édité par la maison Larousse et qui contient tous les mots officiellement admis selon la Fédération internationale de Scrabble francophone. Par contre, au scrabble libre ou ordinaire, les joueurs sont libres de choisir.

La procédure est la suivante : tout mot doit être contesté avant que le prochain joueur ne prenne son tour. Si le mot contesté n'est pas admis, le joueur doit reprendre ses tuiles et perd alors son tour. Attention les spectateurs : seuls les joueurs ont le droit de contester un mot placé sur le jeu.

Il faut aussi savoir qu'un mot erroné non-contesté ne pourra l'être par la suite. Il faudra faire avec et admettre que l'adversaire puisse s'en servir s'il respecte les règles de composition d'un nouveau mot.

De plus, dans le même contexte, tout mot placé sur la grille ne peut être repris sous prétexte : «Oups, je me suis trompé!».

Avant de contester un mot, réfléchissez bien; un mot peut vous paraître bizarre et être admis, surtout si vous ne le connaissez pas. Dans le doute, abstenez-vous et vérifiez à votre livre de référence la partie terminée.

Par contre, attention! Le bluff peut être utilisé par certains joueurs qui tirent de l'arrière ou qui sont du genre à ne pas aimer perdre. La plupart du temps on connaît notre adversaire. Si vous doutez du mot qu'il vient de placer pour les raisons citées, évaluez du mieux possible ce que risque de vous coûter une mauvaise contestation et agissez selon votre jugement (certaines personnes enlèvent 10 points ou font passer un tour au joueur qui a contesté inutilement).

Si quelqu'un conteste en vous disant que tel mot (une couleur par exemple) ne peut être mis au pluriel ou un autre mot au féminin; vérifiez au livre de référence. S'il n'est pas fait mention en tête d'article (du mot visé) qu'il est invariable, il peut être mis au pluriel avec un S (ce qui est le cas de la plupart des mots étrangers).

Il faut toutefois ne pas oublier que certains mots sont invariables . N'oubliez pas que les règles de la langue française contiennent beaucoup d'exceptions. C'est d'ailleurs l'un des aspects le plus intéressants du jeu : apprendre un bon vocabulaire et bien maîtriser la langue tout en jouant.

Le Scrabble ordinaire est un jeu avant tout. Il ne faudrait donc pas s'en tenir strictement aux règles mais définir si on joue pour faire une compétition ou pour apprendre de nouveaux mots tout en s'amusant.

Lettres et mots de tête

Par : André Davignon **Problèmes No 142**

Réponse de la dernière fois : DÉBROUSSAILLER. Quel mot renfermant six (6) voyelles différentes, la 6e étant le « é » répond à la définition suivante : relatif à une perte de sang due à la rupture d'un vaisseau?

– 1 –

Il manque à tous ces mots les 5 voyelles (un A, un E, un I, un O et un U). À vous de les reconnaître.

1- R _ _ SS _ SS _ G _
2- C _ NGL _ T _ N _ NT _
3- _ PH _ N _ Q _ _
4- _ SS _ MBR _ SS _ _ R
5- C _ L _ R _ F _ G _ R
6- C _ R _ _ B _ _ R
7- S _ _ S - T _ TR _ G _
8- C _ _ CH _ _ LL _ R
9- P _ _ FF _ _ SS _
10- C _ B _ LT _ Q _ _

– 2 –

Il manque aux mots suivants les 3 mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles ?

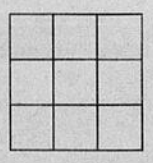
-1-	-2-
_ _ _ A	CA _ _ _ AN
ILLÉ _ _ _ E	É _ _ _
_ _ _ OPIN	CRO _ _ _ E
É _ _ _ ITÉ	MÉ _ _ _
FRU _ _ _	_ _ _ OCHE

– 3 –

Croisez les lettres des 6 mots suivants afin de remplir la grille:
Exemple: TRUC, RICHE, MOULURE, CURE, CORSET, SILO

Problème:

BOUC, FLUOR,
JARRE, JUJUBE,
JURY, SAUCE.



T S
R I C H E
M O U L U R E
C O R S E T
E

Solutions problèmes No 141

1

1-ANGOISSEUX
2-GUIDONNAGE
3-BOURLINGAGE
4-CONVULSIVANTE
5-PATROUILLER
6-CALOMNIEUX
7-COUSINAGE
8-MANGOUSTIER
9-ALLUVIONNER
10-MABOULISME

2

RÉ **CHA**UD
CHAPELET
A**CHA**LER
PA**CHA**
CHAMBRE
CHOSE
CA**CHO**T
PON**CHO**
NI **CHO**N
CHOU

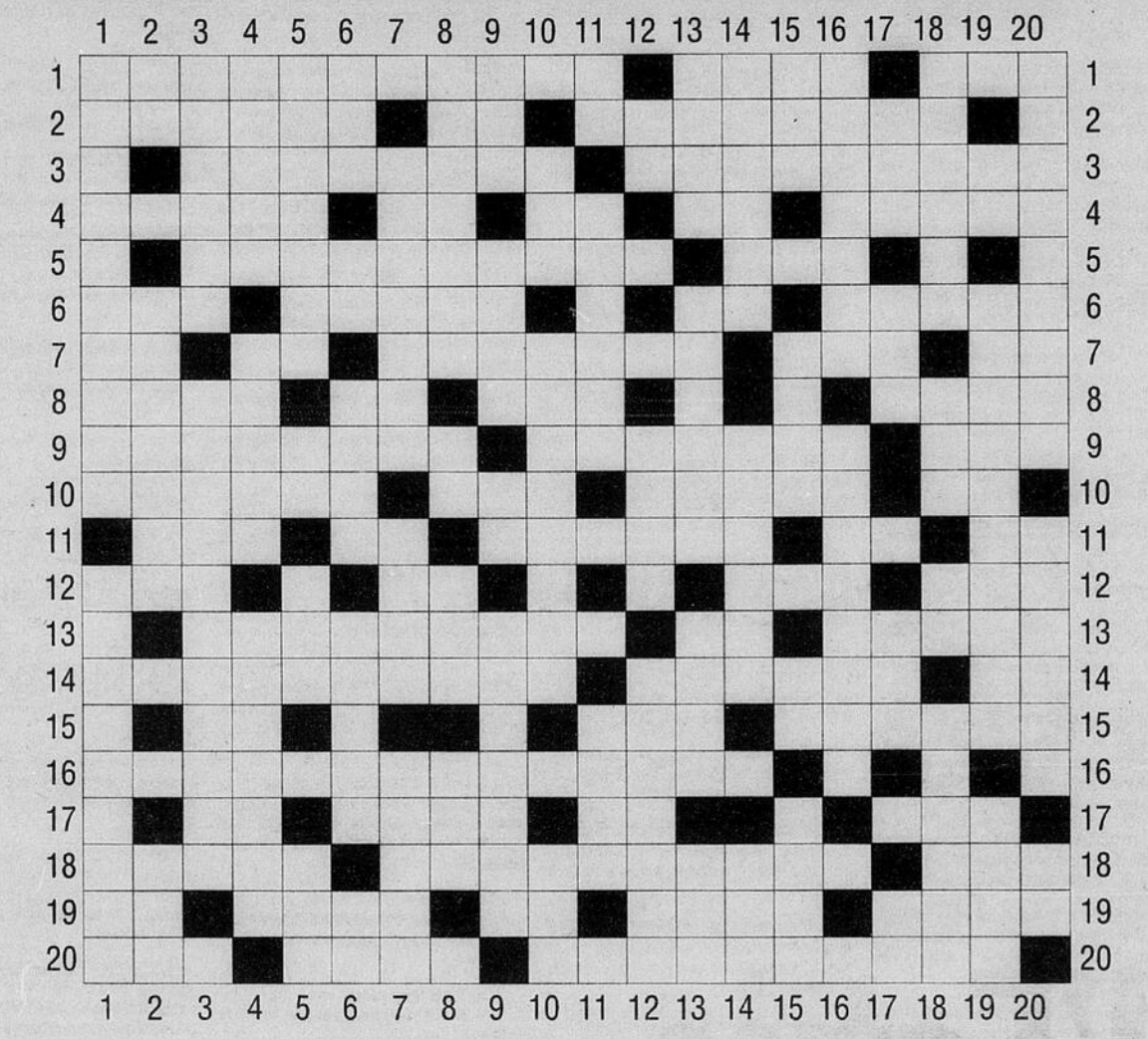
3

B A S
A N I S
V E N G E R
C L N
E

MOTS CROISÉS

B-110

© Édimédia Inc



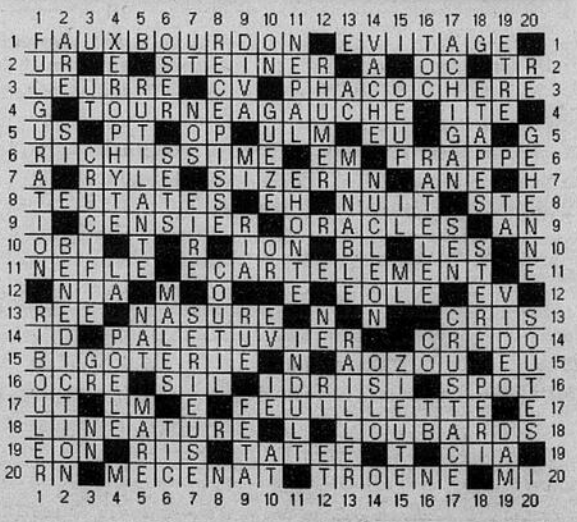
HORIZONTALEMENT

1- Sert à suspendre à l'intérieur d'une cheminée - Grecque - Musique
2- Animal marin - Astate - Chevelure
3- Lunettes - Rudes au toucher
4- Luette - Dieu - Erbium - Étranger - Manière de saisir
5- Royaume angle fondé au VIe siècle - Lentille
6- Fatigué - Famille de mammifères ongulés - Césium - Plante
7- Vieille cité - Béryllium - Lotus sacré - Cheville - Astate
8- Imper - Platine - Période - Salé, puis séché à la fumée
9- Contrariées - Relatif aux flancs - Mesure agraire
10- Canaux - Roche - Poète français - Pouffé
11- Fait boum! - Art. espagnol - Amaigries - Sur un tambour - Électronvolt
12- Crie - Lac des Pyrénées - Colère - Classement
13- Dégager - Idem - Manque de confiance
14- Bandes de cuir utilisées en cordonnerie - Court poème - Pron. personnel
15- Gloussé - Une huile - Récite avec peine
16- Mignonne, charmante
17- Grecque - Herbe fauchée - Cobalt - Objectif
18- Unies - Tissu de coton gaufré - Pron. personnel
19- En matière de - Marque l'absence - Adj. poss. - Partie d'un compte - Nombre
20- Monnaie - Parcourues - Utilisées en bijouterie

VERTICALEMENT

1- Maladie très contagieuse - Petits sacs
2- Ruisseau - Courte mélodie - Au Japon
3- Couvertes d'herbe - Cymbalaire
4- V. d'Algérie - Coiffure - Propres à l'épopée
5- Priorité d'âge entre frères et soeurs - Tour - Écrivain italien - Arbre
6- Déesse marine - Pron. familier - Éva-lue - N'est pas actif - Grecque
7- Peur - Adverbe - Il n'est pas vieux
8- Astronome français - Stère - D'un auxiliaire - Conteste
9- Saison - A froid - Note - Dérivés carbonylés secondaires
10- Condiment - Ouvertures - Style de musique scandé
11- Sert à lier - Fard pour les cils - Arides
12- Iridium - Élément - Long tremplin uti-lisé par les acrobates dans les cirques
13- Aven - Sujet d'expérience - Hameau - Instrument de musique à vent
14- Lames cornées d'origine épidermique - Poème arabe classique - Mélange de liqueur de cassis et de vin blanc
15- Figure toujours alésée (hérald.) - Machine-outil pour usiner - Adj. possessif - Animal
16- Méthode visant à protéger l'orga-nisme de toute contamination micro-bienne - Ils sont remplis de duvet
17- Certain - Arrivés - Était avec Lennon - Romains
18- Matière qui subsiste après une opération physique ou chimique - Riv. de Suisse - Pron. pers. - Profond dégoût
19- Après un docteur - Viorne - Adj. qual.
20- Cellule photoélectrique - Instruments de musique - Neuf

SOLUTION DU PROBLÈME B-109



La réserve faunique Quilliams-Durrell, sur le lac Brome, fait penser aux Everglades. En bas, le magasin général d'époque devenu musée de l'érable. On y sert des spécialités locales.

L'Estrie... on s'y sent bien

Lorsqu'on dit Cantons de l'Est, on entend villégiature et auberges coquettes; on imagine des panoramas sublimes, montagneux, champêtres; on se voit flâner dans les petits villages au caractère farouchement loyaliste. On ne sait pourquoi exactement mais, on se sent bien. Peut-être est-ce parce qu'on se sait véritablement en vacances?

YVES OUELLET
Collaboration spéciale

De l'été à l'automne, l'Estrie, redevenue Cantons de l'Est, est submergée de touristes qui ne viennent pas nécessairement de très loin puisque nous ne sommes qu'à quelques dizaines de kilomètres de Montréal.

Le cercle des amants des Cantons s'agrandit toutefois d'année en année, d'autant plus que la région a amorcé un remarquable virage vers le plein air et que, parallèlement aux grandes auberges de luxe, il se développe un circuit hébergement et restauration plus accessible qui rejoint une nouvelle clientèle.

Malgré l'envahissement, il reste encore quelques coins paisibles, romanesques, pittoresques, comme North Hatley et Frelighsburg entre autres, ou des secrets tellement bien gardés que, même sur place, on ne les connaît pas. C'est le cas de la réserve faunique Quilliams-Durrell sur le lac Brome.

Un autre monde

Les chalets le cernent. Les pêcheurs l'occupent. Les bateaux à moteurs y règnent. Les plages y grouillent d'aspirants au cancer. Un lac tout ce qu'il y a de plus normal quoi! Qui devinerait que, juste en traversant sous un pont qui enjambe la route de Knowlton, on accède à un univers naturel extraordinaire: la petite réserve faunique Quilliams-Durrell.

Située au nord-est du lac, la réserve est sillonnée de quelques kilomètres de méandres et d'eaux mortes qui forment le ruisseau Quilliams. Sous le soleil de plomb et la canicule, on s'y croirait dans les Everglades.

Partis du camping du Domaine des Érables, nous y avons navigué en kayak de mer mais le canot convient tout aussi bien à l'exploration de ce milieu humide d'où

les moteurs ont été bannis. Sur ce chemin d'eau, les canards du lac Brome viennent à nous constamment.

Les martins-pêcheurs nous devancent subrepticement. Les tortues se prélassent sur les bois flottants. Les ratons-laveurs courent dans les herbes hautes. Le chant du bruant des marais ne semble même pas émouvoir le gros crapaud qui roupille sur son nénuphar.

On avance sans bruit, sur la tranche des pagaies, dans cette nature fascinante, ridant à peine la surface de l'eau et ne trahissant le silence que de quelques exclamations: «Regarde, devant ! Un grand héron bleu qui reste figé sur son perchoir!».

Ce milieu naturel précieux et unique est protégé par un groupe de bénévoles de la municipalité de Lac-Brome. On ne le retrouve dans aucun guide touristique, sur aucune carte. Mais les gens de l'auberge Quilliams, située à la rencontre du lac Brome et de la réserve Quilliams-Durrell, se sont promis de le faire connaître et apprécier à leur clientèle.

Le stationnement de cette agréable auberge de 38 chambres sert de lieu de ponte pour les tortues en juin et les occupants de la chambre 310 ont le privilège de se faire réveiller chaque matin par un pic qui vient cogner aux abords de leur fenêtre.

De plus, l'auberge, qui se trouve à l'embouchure du ruisseau, fait la location de canots pour ses clients et les visiteurs de passage.

La tournée des Cantons

Avant de rejoindre North Hatley, pourquoi ne pas faire la tournée dans les Cantons vers ces villages pleins de charme au bout de petites routes qui s'insinuent jusqu'au Vermont.

Au sud du lac Brome, Knowlton a un petit quelque chose de bien chaleureux avec de fort belles boutiques et ses nombreux antiquaires qui font damner les amateurs.

On y trouve la réputée auberge Lakeview, construite en 1874. Sutton séduit également par son ambiance, ses restos et ses terrasses.

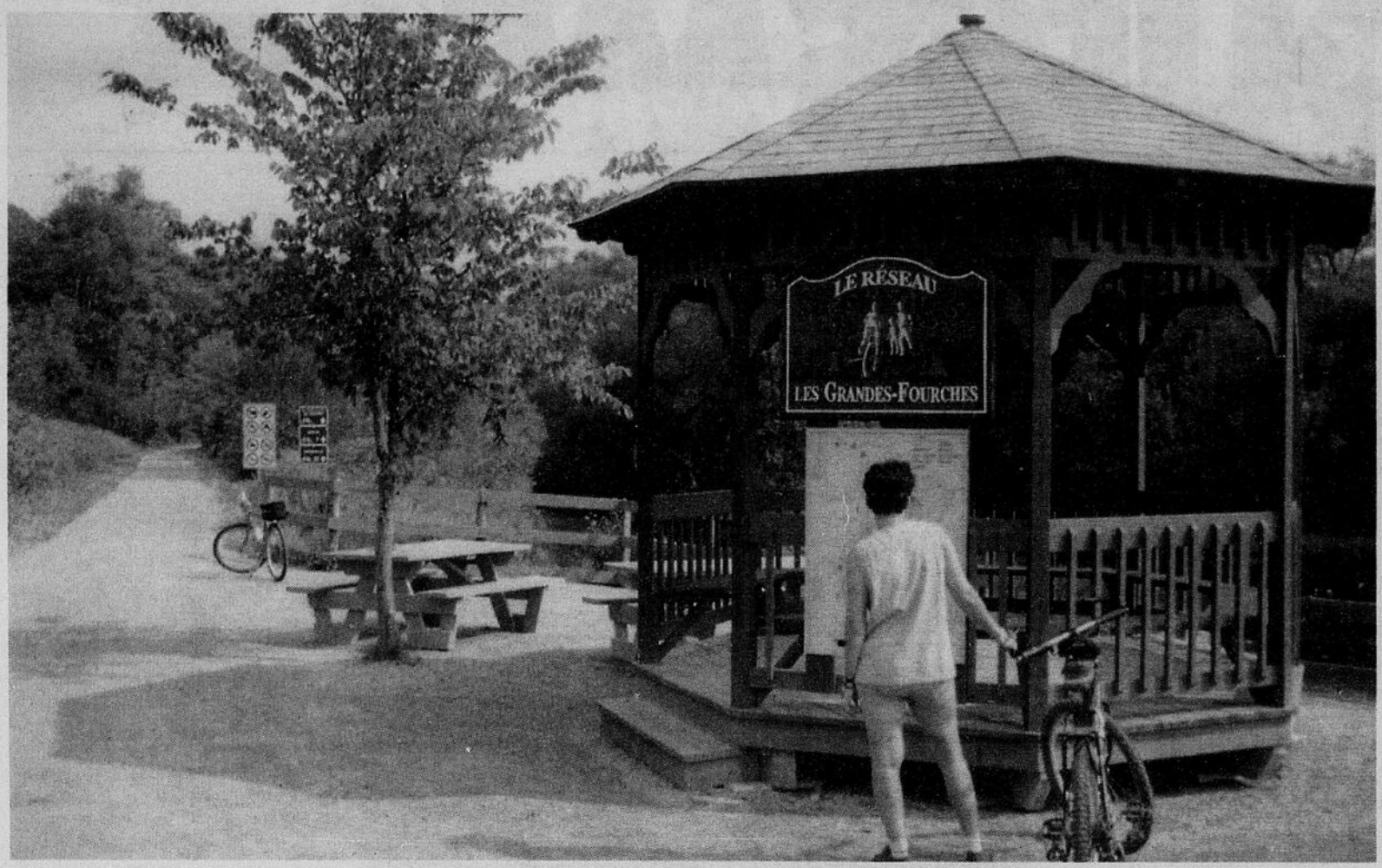
D'autant plus qu'à côté, le mont Sutton propose un grand choix de sentiers de randonnée pédestre et de vélo de montagne.

La révélation demeure toutefois Frelighsburg, village charmant au possible, appuyé sur la frontière américaine.

Les paysages de ce hameau tranquille étaient, et de loin, ce qu'il y avait de plus intéressant dans la télésérie *Sous un ciel variable*.

Son magasin général d'époque, qui sert sur place des spécialités locales, vaut le détour à lui seul. Puis, c'est le retour vers North Hatley par une section de la route des vins: Dunham, Cowansville, Bromont et l'Éden au bout du lac

→



→

Massawipi.

Un secret mal gardé

North Hatley fait partie de ces endroits de rêve que l'on voudrait garder pour soi.

L'auberge Hatley et le manoir Hovey jouissent d'une réputation exceptionnelle mais sont maintenant hors de prix pour le commun des mortels.

On peut quand même encore profiter du charme délicieux de ce havre de romance dans un des ravissants B&B du coin ou dans une auberge confortable comme La Rose des Vents, qui est admirablement bien située, en plein cœur du village, devant la promenade du lac.

On y savoure une excellente table provençale. Le restaurant Le Moulin, avec sa terrasse devant le lac, constitue aussi un des meilleurs rapports qualité/prix et l'accueil y est particulièrement sympathique.

Quant au seul et unique pub Pilsen, on ne peut être à North Hatley sans s'y arrêter savourer la bière maison, la Massawipi, et sans regarder passer les canards de sa terrasse au niveau de la rivière.

Sans excès cependant puisque, le lendemain, il faut pédaler...

Les Grandes Fourches

Le circuit cyclable Les Grandes Fourches est en passe de devenir un des plus populaires au Québec... Et pour cause! Long de 53 kilomètres, il traverse les plus merveilleux paysages du refuge des Townshippers, longe des cours d'eau rafraîchissants comme la rivière Massawipi ou la Saint-François et la grande rivière Magog, croise des sites historiques, passe sur le parterre de l'université Bishop, se faufile sous un pont couvert, enjambe des villes comme Sherbrooke en la traversant en plein centre puis dans les beaux quartiers. Il offre de tout, sans difficulté majeure si ce n'est dans sa dernière section, après Rock Forest, qui est plus escarpée et moins bien aménagée.

Pour le reste, Les Grandes Fourches est une piste extrêmement bien construite, en poussière de pierre au départ de North Hatley, ou sur des voies partagées généralement bien délimitées. Une surprise étonnante à quelques kilomètres du départ: d'immenses amoncellements de résidus miniers dont l'odeur nous saisit à l'approche. Non loin, sur l'emplacement de l'ancien complexe de la mine de cuivre Capelton, on peut s'arrêter pour une visite captivante qui nous fait plonger sous terre, dans les galeries creusées au pic et à la pelle à partir de 1863 pour en extraire le cuivre dont on faisait les armes lors de la guerre de Sécession. On continue ensuite une balade à vélo des plus plaisantes, parsemée de points de services, d'emplacements de repos et de points de vue magistraux. Entraînez-vous quand même un petit peu avant d'enfourcher votre bécane!

À savoir...

Informations : Tourisme Cantons de l'Est 1-800-355-5755, ate@multi-medias.ca

Auberge Quilliams : 1-888-922-0404

Événement cycliste : La Promenade des couleurs (70 km), 27 septembre 1998.

Destinations Vacances

Outaouais

Le Centre touristique La Petite Rouge (CV)
"Lieu impeccable et nourriture abondante"
LAURÉAT DU GRAND PRIX DU TOURISME 1998
Fin de semaine estivale, 2 adultes et 2 enfants **425 $** incluant 6 repas, 2 nuits en chalet privé, canots, pédalos, kayaks de lac, plage privée avec sauveteur, tennis, vélos de montagne... et taxes. **Semaine du 10 et 17 août**: 2 adultes et 2 enfants **715 $** incluant 12 repas, 4 nuits en chalet privé, tous les équipements... et taxes. Dépliant couleur sur demande.
Tél. sans frais 1-888-426-2191 Télécopieur: 1-819-426-2569

Château Les Beaulne
Lauréat du Grand Prix du tourisme 1995-1996 et 1997
Pour l'été 1998 des vacances de détente, de dorlotage, énergisantes, cuisine gastronomique et santé. Dans un ancien monastère de 15 ch., restauré en relais santé, au coeur d'une nature encore sauvage, sports nautiques, à proximité d'un théâtre d'été, golf. Forfait de 2 nts/5 rps à partir de 190.00$ p.p. occ. dble.
(819) 428-2244 ou **1-888-428-2244** Membre des Relais Santé.

Hôtellerie Champêtre — Auberges et Hôtels du Québec
Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!
Le réseau des meilleurs auberges et hôtels champêtre du Québec

Laurentides
HÔTEL LA SAPINIÈRE - 4 ÉTOILES
Au coeur des Laurentides 1 heure de Montréal
Piscine extérieure chauffée avec tourbillon - Directement sur la piste cyclable - Chambres chaleureuses - Cuisine raffinée - Cave à vin - FORFAITS : Golf - théâtre - romantique - vélo - concert - Évasion - 1244 Chemin La Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0 Tél. : **800-567-6635** INTERNET : http://www.sapiniere.com - EMAIL : sapiniere@polyinter.com

Signification des codes de types de destinations
Auberge et Gîtes : AG Hôtels - Motels : HM Condos : C Centres de Villégiature : CV
Centres de Santé : CS Pourvoiries • Plein air : PPA Camps de vacances : CDV
Cette rubrique est publiée tous les samedis dans la section Tourisme-Québec

Laurentides

AUBERGE LA CARAVELLE: Ste-Agathe (AG)
L'Auberge La Caravelle vous offre 16 chambres chaleureuses. En bordure du Lac des Sables. Mignonnettes chambres standards ou avec bain thérapeutique et suite romantique avec foyer. Situé dans un site enchanteur avec piscine chauffée, B.B.Q., bicyclettes. Près des plages et pistes cyclables, sentier pédestre et le golf. Le retour aux vraies valeurs. Chambres à partir de 35 $ p.p. occ. dble + déj. inclus. **1-800-661-4272**

MOTEL CHANTOLAC - STE-ADÈLE (HM)
Face à la plage, piscine chauffée, golf, pêche, théâtre d'été, spectacle, cinéma, pédalo, Village du Père Noël, Séraphin, Pays des Merveilles, glissades d'eau, pistes cyclables et centre équestre. À partir de 49 $ occ. double.
Pour info et dépliant : (514) 229-3593 ou 1-800-561-8875

Auberge Watel (AG) - Ste-Agathe
Lauréat du grand prix du tourisme 95-96
La beauté d'un lac et des montagnes pour vos vacances. 21 ch. avec tourb. face au Lac des Sables. App. condo disp. À deux pas des plages, théâtre, parc linéaire pour bicyclette, golf. Piscine chauffée, terrasse, salle à manger réputée. Souper-spectacle avec Frank Olivier et Roger Sylvain. Chalet, condo disponibles. Prix à partir de 47 $ p.c. occ. double. **1-800-363-6478 1-819-326-7016**

AUBERGE CHAMPÊTRE (AG) - STE-ADÈLE
À 2 pas de tout : glissages d'eau, théâtres d'été, golfs, plages, piste cyclable, St-Sauveur (5 min.), Mt-Tremblant (30 min.). 48 ch. climatisées, 18 tourbillons dbles, piscine ext. chauffée. À partir de 55$/nuit/2 pers. *Enfants gratuits (12 ans et -).* Info/dépliant : **1-800-363-2466**

Haute-Gatineau

AUBERGE ONDATRA INN (DOMAINE DU CHEVREUIL)
Courez la chance de gagner un séjour gratuit à l'Auberge Ondatra!
Réservez une semaine en chalet 580 $ ou chambre 325 $ en juillet ou août et gagnez le remboursement total de votre réservation lors de notre grand tirage le 5 septembre parmi tous les participants. Site enchanteur sur le lac Roddick. Récipiendaire et finaliste du grand prix du tourisme 95, 96, 97. Chalets neufs, tous équipés pour 2 à 10 personnes. Vacances inoubliables ! Site idéal pour famille, baignade, volleyball, terrains de jeux, équipements sportifs, mini-ferme (lamas, emeu...)
LES PLACES PARTENT VITE ! 819-465-5477

Gîtes du passant Maisons de ville
où l'accueil avec vos hôtes devient une douce amitié.
Accrédité par Agricotours

PETITE-NATION
AUBERGE DU CHÂTEAU ÉPI D'OR (Gîtes du passant) - Rte 321 + 317 + ch. des Guides, Lac Viceroi Est, Canton de Ripon (1 1/4 heure d'Ottawa-Hull, 20 min. de la grande plage de la SEPAQ au lac Simon) 5 ch. + 6 s.d.b. Vous pouvez vous procurer tout ce qu'offre l'été sur notre domaine. Pour aussi peu que 50 $/jour pour 2 pers. + enfants moins de 10 ans. Inc.: petit déj. et admission au spect. du Fest. Out. des vedettes québ. le samedi soir à notre amphithéâtre.
Pêche, baignade et canoe (40 min. des chutes Oxbow). Tarif spécial pour séjour en caravanes dans le parc Papineau-Labelle. Repas en sus: menu familial 7.50$/p. pers. - 5$/p. enfant moins de 10 ans. Menu gastronomique 20$/p. pers. Pour un séjour en art, nature et bonne chair, réservez tôt! **1-819-428-7120**

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, communiquez avec Pierre Sicard au (613) 562-7708 ou 1 (800) 267-9555 poste 708

L'agrotourisme: quel retour à la ferme!

Alors que l'autobus de l'agrotour organisé par l'Association touristique régionale (ATR) de Chaudière-Appalaches roulait quelque part dans Lotbinière, Pierre Roberge, le directeur général, a mis la table: «D'ici à Saint-Roch-des-Aulnaies, il y a des comptoirs de dégustation, des tables champêtres, des auberges qui font de la gastronomie haut de gamme, des fromageries qui développent chacune leur goût particulierl.»

MARC SAINT-PIERRE
Collaboration spéciale

«Dans un rayon de 50 kilomètres à partir de la tête des ponts, il y a une concentration très importante d'entreprises agrotouristiques», a précisé M. Roberge.

De quoi amener des préoccupations de tour de taille dans l'esprit des embarqués de la grande bouffe Chaudière-Appalaches, les propos d'Hélène Bernard, bras droit du dg, ont été tout aussi explicites. Il en est ressorti que la tournée «pour le plaisir des sens» — 15 étapes d'ouest en est, chronométrées à une heure près sur deux jours et demi — allait mener à la découverte de l'histoire, de la culture et des décors champêtres de Chaudière-Appalaches. Et de ses «gourmandises», avait-elle précisé.

Et vogue la nef de l'ATR sur la Route des navigateurs jusqu'au choc culturel de l'historique résidence d'été des seigneurs de Lotbinière, le Domaine Joly, où la patronne, Hélène Leclerc, sert une eau de sureau d'inspiration britannique, un breuvage aérien comme le chant des parulines nichant dans les grands arbres de ses jardins. Et où la cuisinière, Louisette Bédard, sustente entre autres les affamés avec une salade de pommes de terre bleues, bleues comme le drapeau du Québec. Étonnant!

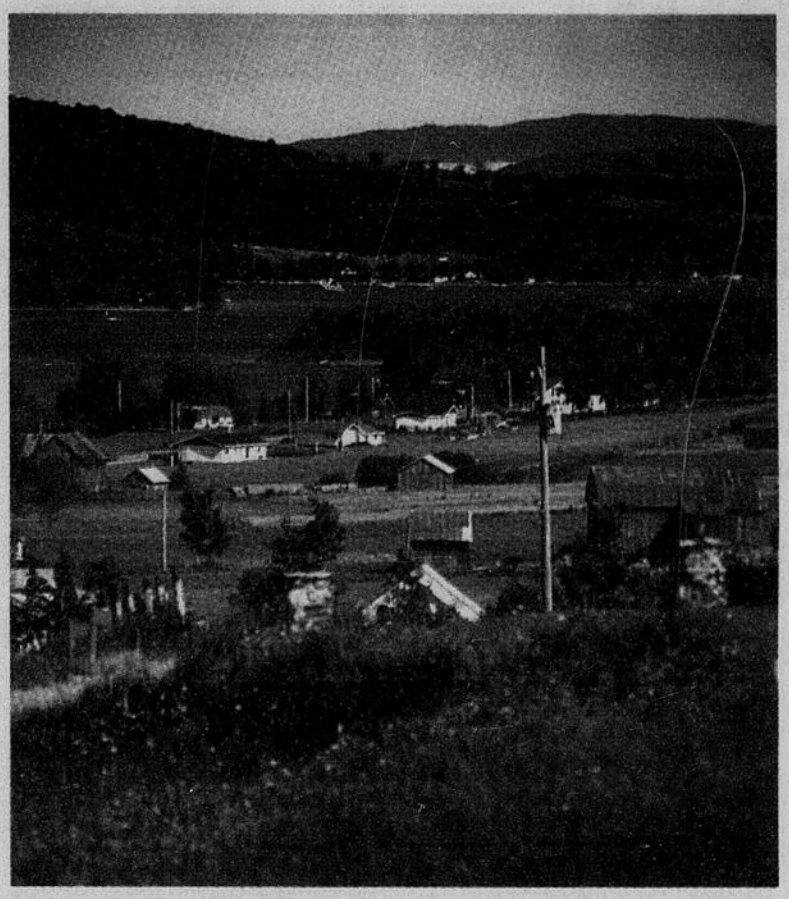
Et retourne vers le futur le véhicule de l'ATR jusqu'aux fromages de Roger Bergeron, dg de Fabrique Bergeron, de Saint-Antoine-de-Tilly, seule usine de tout le Québec à se spécialiser dans la fabrication de fromage gouda. Du gouda, du fier aveu de M. Bergeron, plus vrai que les importations hollandaises, qui prend la forme des brins de fromage chers aux Québécois mais aussi des meules de son Coureur des bois ou de son Fin renard. Exquis!

Et passe la barrière des préjugés les embarqués de l'ATR en entrant chez Patricia Daigneault et Pierre Lafond, les maîtres de Cidrerie et vergers Saint-Nicolas, dont les 67 000 bouteilles de cidre annuelles effacent à jamais la mixture moitié jus de pomme moitié produits chimiques des années 70 et le mal de tête collectif des Québécois. Et boivent les paroles de Jorg Radu, le maître cidrier du tandem Daigneault-Lafond, pour qui «c'est dommage de briser les pommes, parce que c'est le fruit de l'amour». Fameux!

Et cap sur «une des belles auberges du Québec», Pierre Roberge dixit, en l'occurrence le manoir Tilly, à Saint-Antoine-de-Tilly, où règne depuis un quart de siècle la famille Gagnon et offre les produits du cru sous forme de saladine de cuisse et magret de canard de Saint-Apollinaire, de feuilleté de mousseline de truite, de soupe glacée de pommes au cidre des Vergers Saint-Nicolas, d'émincé de longe de porcelet gratiné au Fin renard, etc!

C'est une chance que la quiétude des chambres de l'hôtellerie des Gagnon se prête bien à la digestion. Souverain!

Et en route le véhicule de l'ATR vers Les Chocolats Favoris, rue Bégin, à Lévis, où Mario Vézina et son équipe familiale ont résolument mis de côté le secret de la Caramilk pour produire des tonnes de petits chocolats onctueux à adoucir un intégriste, raffinés comme ceux des Européens. Et offre en sus à son comptoir de sa Glacerie à l'Européenne des sorbets à l'orange, aux bleuets, au cassis, à la framboise.



De la poésie!

Et reste sur cette bonne voie des becs sucrés l'autobus touristique en cinglant vers la Miellerie du Musée de l'abeille, à la hauteur de l'autoroute Jean-Lesage, à Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy, ses pots et blocs de miel de trèfle, de sarrasin, de pissenlit, de bleuet, ses bonbons fourrés, son hydromel vieilli en baril de chêne. Divin!

Et cap au sud à destination de la Casa Breton, chemin Jean-Guérin Ouest, à Saint-Henri, où Lisette Casabon et Jean-Paul Breton développent une nouvelle table champêtre à coups de jus de pomme, de feuilles de vigne aux champignons sauvages, potage à la crème moutardée, suprême de volaille aux bleuets, canard au Calvados, coulis aux fruits des champs, jambon au cidre, etc. Excellent!

Et tangue la diligence jusqu'à Saint-Anselme où Jules Lacasse et famille ont travaillé cinq ans à mettre au point une recette de luzerne, juste pour donner aux tournedos, escalopes et steaks, voire aux pâtés tirés de leurs autruches un goût typiquement régional! À 55 $ le kilo, moins cher que les cuisses de grenouille, paraît-il. Spécial!

Et file la galère agrotouristique vers Saint-Charles de Bellechasse et les vins artisanaux Le Ricaneux et La Rigoleuse mis au point par Jacques McIsaac, un alchimiste des petits fruits qui depuis 10 ans cerne l'esprit même des fraises et des framboises, du pimbina, du sureau, des groseilles, des mûres, des amélanchiers. Du porto du Québec!

Et en route pour la boulangerie artisanale de Saint-Vallier, précisément celle de La Levée du Jour de Christiane Gagnon et Pierre Duchesne qui, avec les farines des moulins à eau traditionnels de Beaumont et de Saint-Roch-des-Aulnaies, pétrissent avec ferveur pas moins de 20 variétés de pain dont le fumet et l'authenticité s'est rendu jusqu'à l'Assemblée nationale française. Hypers avoureux!

Et saut de crapaud jusqu'à la fromagerie Bellechasse dont les 35 actionnaires et producteurs laitiers ont eu le culot de tirer le tapis sous les pieds des grandes coopératives. Pour produire localement de ce cheddar frais qui couronne la poutine québécoise. Et vlan!

Et à tombeau ouvert vers ce haut lieu de la gastronomie de la Côte-Sud qu'est le très victorien Manoir des Érables, à Montmagny, où la famille Cyr et son redoutable chef Martin Boucher entretiennent la tradition de mettre les petits plats dans les grands en tirant du terroir régional ce millefeuilles de truite fraîche au beurre d'herbes salées, ce petit pot de foie blond de pintade, ce râble de lapin farci, ce gratin de Saint-Honoré au jus de rhubarbe, cette terrine de fraises de chez nous, etc. Grandiose.

Et à tire d'aile jusqu'au relais gourmand de l'Auberge des Glacis, à Saint-Eugène-de-L'Islet, où Pierre Walters et Micheline Sibuet ont, par quelque magie chamanique, fait de 45 espèces d'oiseaux leurs complices, y compris les rares grand pic et canard branchu et le rarissime merle bleu à poitrine rouge.

Et, enfin, au bout de la route des saveurs de Chaudière-Appalaches, le restaurant de l'Érablière du Bois-Joli, du virtuose du sirop et du ciseau à bois Clément Pelletier, qui sculpte le folklore et cuit tourtières, fèves au lard, creton, crêpes de champignons et roulé de porc aux airelles. Et une recette secrète d'une spirale à l'érable. Fameux.

Ça été ça, le tour du «Jardin de Québec», comme le dit si bien Pierre Roberge.

Les charmes de l'agrotourisme

MARC SAINT-PIERRE
Collaboration spéciale

Les 10 années pendant lesquelles j'ai habité la Côte-Nord, je n'aurais raté pour rien au monde les croquignoles de ma mère quand je venais passer quelques jours de vacances dans la région de Québec, à l'occasion des Fêtes.

À l'inverse aujourd'hui, quand je retourne sur ma Côte-Nord chérie, une de mes préoccupations gustatives est de me rassasier des tartelettes aux «graines rouges», de ma belle-mère.

Cet retour à la saveur auprès de la famille éloignée, c'est déjà une forme d'agrotourisme, dans sa forme primitive du moins. Mais c'est bien d'autre chose que sont à concocter Tourisme Québec, le MAPAQ, l'Union des producteurs agricoles, les ATR, celle de Chaudière-Appalaches nommément.

«L'agrotourisme, c'est entre autres l'autocueillette, les visites à la ferme, l'initiation à la vie agricole, les tables champêtres, les repas à la ferme, la vente de produits à la ferme. C'est beaucoup plus étendu que la seule restauration», explique à grands traits Christian Tardif, de Tourisme Québec.

«L'agrotourisme débute le jour où il n'y a plus de lien de parenté entre le visiteur et l'agriculteur. L'agrotourisme, c'est le citadin qui a le goût de retourner à la ferme», illustre M. Tardif.

Activité ancestrale en Europe, l'agrotourisme est en plein développement ailleurs dans le monde. Dans les régions viticoles californiennes entre autres. Au Québec, on en est à battre la piste bien qu'il soit clair dans l'esprit de M. Tardif «qu'il s'en fait sûrement un tas».

«Pour que ça devienne une industrie intéressante, il faudra plus de concertation entre le milieu agricole, les milieux gouvernementaux, les milieux touristiques», note-t-il.

Mais du moins, l'agrotourisme est devenu depuis peu un dossier officiel à l'UPA. Et il se développe pour l'heure une belle complicité entre les décideurs du tourisme du Québec qui tiennent mordicus à amener une valeur ajoutée aux produits du terroir. L'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec est aussi partie de cette quête, multipliant initiatives de développement de produits régionaux, du point de vue gastronomique s'entend.

Si l'agrotourisme québécois n'en est qu'à ses débuts, du moins a-t-on déjà une vision assez claire de son avenir qui se matérialiserait entre autres par des associations de producteurs agricoles locaux et de restaurateurs jusqu'à la mise en place de tables régionales typées.

«Ce maillage, c'est ce qui va bientôt devenir intéressant, anticipe Christian Tardif.

VOYAGES LA CHAUDIÈRE

HULL: 240 A St-Joseph 771-6271
OTTAWA: 1 rue Nicholas 562-1555

À surveiller cet hiver... CIRCUIT PAR AUTOCAR EN ARIZONA et tarif préférentiel sur l'argent US $$

Les Maritimes Romantiques
Voyez le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'Île-du-Prince-Edouard.
Du 14 au 24 août 1998
1 249$* p.p. (occ. double) avec 9 repas
Vous verrez aussi le pont de la confédération
Encore quelques places.

Grosse-Île et le Festival de l'accordéon
Au large de Montmagny, au milieu du Fleuve St-Laurent, la Grosse-Île domine l'archipel de l'Île-aux-Grues...
du 4 au 7 septembre 1998
449$* p.p. (occ. double) avec 9 repas

La fabuleuse histoire d'un royaume
Voyez le Lac St-Jean, Chicoutimi, Le Jardin zoologique de St-Félicien, Le Spectacle Paris Folies et beaucoup plus...
Du 28 au 31 juillet 1998
525$* p.p. (occ. double) avec 7 repas «Départ garantis»

La Tunisie
Découvrez l'Olive Verte de l'Afrique du Nord...
Découvrez de nouveaux horizons...
du 11 au 24 octobre 1998
1 760$ p.p. (occ. double)
incluant circuit guidé en français, séjours libre à Hammamet et Port El Kantaoui, ainsi que 2 repas par jour.

3 semaines pour le prix de 2
Un séjour mémorable sur la Côte d'Azur en France
du 6 au 28 novembre 1998
seulement 1 353$* p.p. (occ. double)
incluant transport aérien et hébergement en appartement.
«Ne ratez pas votre chance».

Le retour d'Elvis
au Fabuleux théâtre Le Capitol à Québec
du [illegible]
VENDU
[illegible] (occ. double)
incluant transport, 2 nuits, 5 repas, spectacles "Les Folies de Paris" et "Elvis Story"

Séjour en Espagne
sur la Costa Del Sol
«Voyage accompagné par Georges Mercier»
du 14 octobre au 6 novembre 1998
1 799$* p.p. (occ. double)
incluant 3 nuits à Madrid et 19 nuits à Torremolinos

Plusieurs autres destinations encore disponibles...
- Les Iles-de-la-Madeleine (11 jours)
- Nashville et Memphis (11 jours)
- la Gaspésie (6 jours)
- Texas et Louisiane (16 jours)
- L'Ouest Canadien (plusieurs dates de départ...)

(Détenteur d'un permis du Québec et de l'Ontario)

Camping Caravaning

Minou voyage aussi

L'hiver dernier, un peu avant le grand verglas, j'ai perdu ma plus fidèle compagne de voyage. Depuis 11 ans, elle me suivait dans toutes mes escapades et dans tous mes voyages d'affaires en auto ou en autocaravane. Elle ne ratait jamais une sortie.

GILLES BERNIER
Le Droit

Ma compagne de voyage s'appelait Shatzé, une adaptation libre du mot allemand *schatz*, qui veut dire trésor ou chéri(e). Avouez que c'était un beau nom pour une petite chatte tigrée. Mais elle avait 16 ans et ses reins ont lâché. Elle dort Shatzé, pour toujours. Mais, dans ma tête, elle continue à voyager avec moi.

Je vous fais cette confidence pour répondre à la question que bien des aspirants caravaniers se posent avant d'acheter un véhicule récréatif: «Que vais-je faire de mon chien, de mon chat surtout? Pourrai-je l'amener? Les chiens aiment voyager, mais les chats?»

Non, Shatzé n'aimait pas voyager. Mais je reste convaincu qu'elle aimait mieux m'accompagner que demeurer seule à la maison ou se faire garder dans une cage, chez un vétérinaire. Dans l'autocaravane, au moins, elle semblait à l'aise, comme à la maison.

Bien entendu, il faut prendre des précautions quand on voyage avec son animal de compagnie. Celui-ci a l'âge mental d'un bébé et il faut s'en occuper comme d'un bébé, surtout qu'il se retrouve dans un environnement totalement étranger.

Pas question, donc, de le laisser courir librement à l'extérieur: devant un danger, il pourrait se sauver et se cacher Dieu sait où et Dieu sait jusqu'à quand.

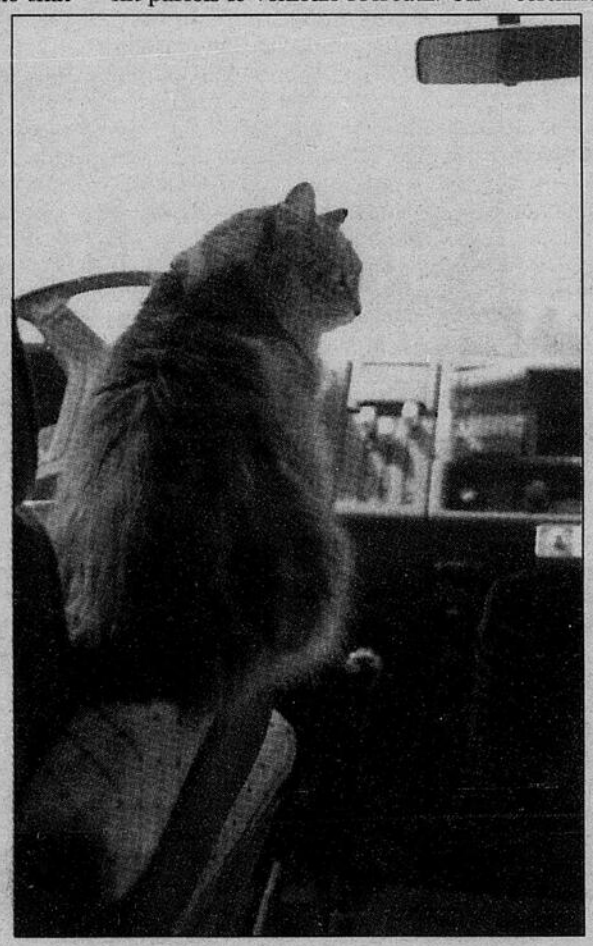
Comme un bébé aussi, il faut l'empêcher de boire et de manger n'importe quoi. Pas question alors de le laisser attaché dehors sans surveillance.

L'animal, par exemple, pourrait vouloir tremper sa langue dans l'antigel qui s'accumule parfois sur le sol, vis-à-vis le moteur des véhicules. Cet antigel présente un petit goût sucré dont les animaux raffolent, mais il s'avère extrêmement toxique et souvent fatal. Il nous incombe de les en protéger.

Plus difficiles à déceler peut-être, mais aussi dangereux sont les liquides d'allumage de barbecue, les agents de conservation pour bois, les pesticides et les herbicides. Donc pas question encore de laisser son chat manger l'herbe qu'on ne connaît pas. Pas question non plus d'amuser son chien avec n'importe quel bâton trouvé par terre. Herbe et bâton pourraient avoir reçu une bonne dose d'un produit toxique la veille ou l'avant-veille, qui sait?

La chaleur

Mais le plus gros défi du caravanier qui voyage avec un animal consiste à vaincre la chaleur qui envahit parfois le véhicule récréatif. Un véhicule surchauffé quelques minutes seulement peut provoquer un coup de chaleur chez l'animal qui s'y trouve et entraîner sa mort. Ce danger doit préoccuper constamment le caravanier et celui-ci ne doit rien ménager pour le contrer.



Quand nous arrivions à un campement, Shatzé n'avait jamais assez d'yeux pour voir ces nouveaux décors et ces magnifiques paysages autour de sa deuxième maison.

Dans les terrains de camping et dans les parcs de stationnement, par exemple, le propriétaire d'un animal choisira les emplacements ombragés et ceux qui permettent d'orienter le véhicule récréatif de façon à cacher le plus possible les fenêtres des rayons du soleil.

Si le véhicule ne comporte pas de climatiseur ou s'il ne se racroche pas à un réseau électrique, le caravanier choisira aussi les emplacements que le vent balaie et ouvrira toutes les fenêtres du véhicule pour créer des courants d'air. Il fera fonctionner au maximum le ventilateur à grand débit du plafond.

Un autre ventilateur, à balayage celui-là, fera aussi bouger l'air dans le véhicule quand les ouvertures des fenêtres ne réussiront pas à créer un courant d'air suffisant.

À ce sujet, des capteurs solaires conçus pour les véhicules récréatifs peuvent s'avérer d'un grand secours, puisque même les plus petits (35 watts) suffisent à actionner un ventilateur sans gruger la précieuse énergie de la batterie.

Le propriétaire de l'animal l'assurera enfin d'un approvisionnement constant d'eau fraîche.

Bien entendu, avant de partir, l'animal de compagnie aura reçu ses vaccins annuels en plus des vaccins spéciaux que pourraient exiger certaines régions ou certains pays du continent. Une preuve de vaccination, notamment contre la rage, accompagnera l'animal tout au long du voyage.

Un collier portant son nom, son adresse et, si possible, un contact fiable autre que vous, en cas d'accident par exemple, s'avérera un atout important.

Dans des endroits et des occasions spéciales où l'animal pourrait être vraiment apeuré, un tranquilisant prescrit par son vétérinaire avant le départ pourra lui éviter cette crainte.

Il faut prévoir aussi, en cas de panne majeure du véhicule, un moyen de transport qui inclut l'animal (donc autre que l'autobus) pour poursuivre le voyage ou retourner chez soi.

Avant de partir, aussi, il faut se rappeler que les animaux de compagnie n'entrent pas dans tous les terrains de camping, même avec promesse de leur propriétaire de les confiner à l'intérieur du véhicule récréatif. Cette règle s'applique dans toutes les réserves fauniques du Québec, mais pas dans les parcs ontariens.

Enfin, il ne faut jamais oublier qu'un animal de compagnie n'est pas une bebelle qu'on trimbale à gauche et à droite, sans plus. En voyage, peut-être plus qu'à la maison encore, il requiert attention et affection.

Shatzé n'était pas une bebelle. Elle occupait un espace dans l'autocaravane et il fallait le respecter. Elle avait son coin pour dormir, son coin pour se cacher aussi, lorsqu'elle en ressentait le besoin.

Mais quand nos arrivions à un campement ou lorsque nous nous arrêtions dans un parc de stationnement pour une attraction, l'autocaravane ne comptait jamais assez de fenêtres et Shatzé n'avait jamais assez d'yeux pour voir ces nouveaux décors et ces beaux paysages autour de sa deuxième maison. Elle aussi voyageait.

AUTOUR du monde

L'Irlande du Nord à découvrir

Bien que l'Irlande du Nord ait fait la manchette de nombreux journaux depuis l'accord historique de paix survenu entre protestants et catholiques, il y a aussi une Irlande qui, sans faire de bruit, a de tout temps charmé les visiteurs notamment pour ses résidences, châteaux, cathédrales, musées, parcs et sites patrimoniaux. Cette verte Irlande, celle des lutins et des farfadets, il faut la découvrir de l'intérieur. C'est pourquoi la formule d'hébergement Rural Cottage Holidays gagne en popularité.

Il s'agit d'un concept qui permet de louer une résidence de type traditionnel située dans une vallée, en montagne, dans une région de lacs ou à proximité des plages. L'essentiel pour Rural Cottage Holiday étant d'offrir des lieux de séjour qui comptent des attractions touristiques locales et des sites historiques dans un rayon de quelques kilomètres.

Pour en savoir plus sur ce type d'hébergement, il est possible d'appeler à Toronto au (416) 925-6368. Néanmoins, il serait impensable d'aller en Irlande du Nord sans visiter la ville de Belfast, réputée pour ses nombreux pubs historiques. Parmi les plus célèbres, il faut noter le Crown Liquor Saloon, de style victorien, ainsi que le Flannigan's, le Crown Bar et bien d'autres. La visite guidée coûte autour de 12 $ mais n'inclut pas les consommations.

Après la bière, le sport... À cet égard les amateurs de vélo sont bien servis avec la piste cyclable Kingfisher longue de 192 milles. Son circuit sillonne par monts et par vaux et convient, donc, à tous les types de cyclistes. Pour plus d'informations, demandez une brochure sur l'Irlande à votre agence de voyages ou par Internet www.ni-tourism. com.

La *Rout-Pass* améliorée

À l'instar des «europasses» qu'on retrouve dans plusieurs pays d'Europe, le Québec, l'Ontario et l'État de New York offrent, eux aussi, une «passe» à prix avantageux, mais sur le circuit d'autobus interurbain. La durée de ce billet unique couvre des périodes de sept, 14 ou 18 jours consécutifs. Avec le laisser-passer de 18 jours, il est même possible de voyager jusqu'à New York depuis Toronto ou Montréal.

Quellou Services Inc., qui administre le programme, a négocié des ententes avec diverses compagnies de transport dans le but d'offrir le maximum de trajets à partir d'un seul billet. Ainsi en Ontario et au Québec, les compagnies participantes sont Greyhound Canada, Ontario Northland, P.M.C.L., Trentway-Wagar, le Groupe Intercar, Maheux, Orleans Express et Sherbus. Du côté américain, c'est Adirondack Trailway qui assure le service.

Ces produits visent principalement les étudiants canadiens et nord-américains ainsi que les jeunes adultes européens âgés de 18 à 34 ans.

Les prix commencent à 187 $. On peut se procurer des renseignements sur ces produits aux gares routières de voyageurs et auprès des agences au Québec et en Ontario. Les voyageurs peuvent également communiquer avec Quellou Services, 420, rue McGill, 2e étage, Montréal, Qué. Téléphone: (604) 984-5501.

Les attraits de Ville de Laval

Tout à côté de Montréal et souvent éclipsée par cette dernière, Ville de Laval propose quelque chose de différent sur son menu estival, comme par exemple de vivre une expérience théâtrale à bord d'un rabaska. Au Parc de la rivière des Mille-Îles, il est possible de pagayer au rythme des aventures du grand explorateur, le capitaine Dubord. D'île en île, celui-ci entraîne ses passagers vers des rencontres où coureurs des bois, Amérindiens, colons et missionnaires mènent une vie trépidante qu'ils ne demandent qu'à partager. Pour réservations: (514) 990-9398.

Toujours au parc des Mille-Îles, on vous offre aussi une balade écologique avec guide pour faire connaissance avec les petites bêtes et les oiseaux de nuit. Et pour pousser l'exploration un peu plus loin, il y a le bateau-ponton pouvant accueillir 50 passagers. Mais Laval, c'est aussi le paradis des orchidées, une collection qui compte plus de 40 000 fleurs de huit variétés différentes. La route des fleurs à Sainte-Dorothée reçoit d'ailleurs, cette année, le plus gros producteur d'orchidées au Québec. Pour informations sur le tourisme à Laval: (514) 682-5522.

Route des cidres de la Montérégie

Pour ceux qui ne le savent pas, la Montérégie compte le plus grand nombre de cidreries artisanales au Québec et détient 85 % de la production totale de cidre pour la province. Il était donc naturel que l'Association touristique régionale de la Montérégie en fasse une attraction touristique, ce qui s'est produit avec le regroupement de 11 producteurs de cidre qui ensemble ont développé des activités sur le thème du cidre afin de promouvoir ce produit très apprécié des consommateurs québécois.